



EL TRULLO

JULIO 1986



OPEL



AUTOMOCION REQUENENSE, S. A.

Concesionario Oficial en

REQUENA

Ctra. Madrid-Valencia Km. 283

Teléfono 230 10 50

CHIVA

Ctra. Acceso a Chiva (C-3322)

Teléfono 252 05 36

NUEVOS
Opel Corsa
4 y 5 puertas

== **VISITENOS** ==



600

EL TRULLO

NUMERO EXTRAORDINARIO

Editado por la



XXXIX

FIESTA DE LA VENDIMIA

REQUENA

JULIO 1986

Sumario

Portada: María del Carmen Torres Moya,
Reina de la XXXIX Fiesta de la Vendimia.
María Mercedes Villarrubia García, Reina Infantil.
Palabras de la "Reineta".
Fernando Serrano Soriano, Presidente Infantil.
Carta de la Reina.
Editorial: Así fué, por El Duende del Lago.
Décimas a una reina requenense, por F. A. Yeves Descalzo.
La mejora de la calidad de la vida;
Objetivo de la Generalitat, por Rafael Blasco Castany.
José M.^o Sánchez Roda,
mantenedor del acto de Proclamación de la Reina Infantil.
D. Jaime Lamo de Espinosa,
mantenedor del acto de Proclamación de la Reina Central.
Casas del Río, por La Comisión de Fiestas.
Los Pedrones.
Alcaldía de El Pontón:
Relatos de un humilde campesino, por Marcelino Salinas.
Barrio Arroyo: Adonde está mi futuro, por Felipe Argudo.
Pequeña historia de la Coop. Vinícola "La Encarnación
de Ntra. Sra.", de Los Duques, por Luis Ibáñez.
Desde San Juan, por Eusebio García González.
El Rebollar: Adelante con la Fiesta, por J. Pedrón.
Una posible solución ante la futura ley
de comarcalización, por Luis Hernández Salinas.
1986, año internacional de la paz, por F. Martínez.
Requena y los Carlistas, por César Jordá.
Los Enólogos, por Rafael Ochando.
La Microbiología y el Vino, por M.^o Angeles Novella.
Necrológica: Pedro Graf Opergrof, por F. Martínez.
El Reloj, por José Sierra Herrero.
Reina y Presidente Infantiles Ausentes
Damas Infantiles Ausentes
Comisionados Infantiles Ausentes
Reina Ausentes
Damas Ausentes
Reina y Presidente Infantiles Barrio Villa
Damas Infantiles Barrio Villa
Comisionados Infantiles Barrio Villa
Reina Barrio Villa
Damas Barrio Villa
Reina y Presidente Infantiles Barrio Peñas
Damas Infantiles Barrio Peñas
Comisionados Infantiles Barrio Peñas
Reina Barrio Peñas
Damas Barrio Peñas
Reina y Presidente Infantiles Barrio Arrabal
Damas Infantiles Barrio Arrabal
Comisionados Infantiles Barrio Arrabal
Reina Barrio Arrabal
Damas Barrio Arrabal
Damas de Cooperativas
Se puede hacer... (A ti Fiesta Vendimial), por Tony.
El racimo de los siete hombres justos, por M. Martínez.

La Nochebuena de un niño, por M.^o Teresa Navarro.
S. C. Requena: Objetivo cumplido, por S.
Sueños de civismo, por Julián Sánchez.
Biblioteca Pública Municipal.
Memoria resumen de actividades en el año 1985.
Estadística de profesores y
alumnos del Curso Académico 1985-86.
El vino ese gran desconocido, por P. Pérez-Duque Arroyo.
Por el arrabal requenense, por R. B. L.
Los medios de comunicación en Requena,
por María Pilar Balanzá.
La cuna de la fiesta: La madre que la...,
por José M.^o Sánchez Roda.
Mi álbum de Requena, por J. L. Martínez Zahonero.
Modestia y grandeza de nuestra "Peña del Buen Humor",
por Julián Sánchez Sánchez.
Hablando de racimos, por Javier García.
El Centro de Estudios Requeneses,
por José Luis Hortelano Irazo.
Moto Club, por Jesús Amigó Pérez.
Entre viñedos y flores, por Salvador Zahonero.
Club del pensionista, por Nicolás García.
Junta de Cofradías de Semana Santa,
por Francisco Gómez y Miguel Guzmán.
La Fluvial Requenense.
El Club Requena Tennis de Mesa, por A. Piqueras.
Club Balonmano Requena, por Julián Gómez Giménez.
Grupo de Estudios Folklóricos Jaraiz, por Fermín Pardo.
Sociedad Musical "Santa Cecilia": Análisis y opinión,
por Antonio Motos Domínguez.
Escuela de Viticultura y Enología de Requena.
Torre Oria un nuevo concepto de hacer cooperativismo,
por V. García Martínez.
Grupo de Teatro "La Canica", por Abel Molina.
Andanzas y problemas del Baloncesto Federado Femenino.
La Cruz Roja: ¿Puedes hacer algo?, por Asamblea Local.
Museo de Requena, por A. F. Yeves.
La Viticultura en la Denominación de Origen
Utiel-Requena, por Juan Antonio Pérez-Salas y Sagreras.
Certamen Literario.
Certamen Literario Infantil.
Concurso de Carrozas y Comparsas.
Concurso de Escaparates.
Concurso de Calles y Plazas engalanadas.
Concurso de Uvas.

Fotos: Derroy, Nieto, Lumer, Aparisi, Irazo y García.

EL TRULLO

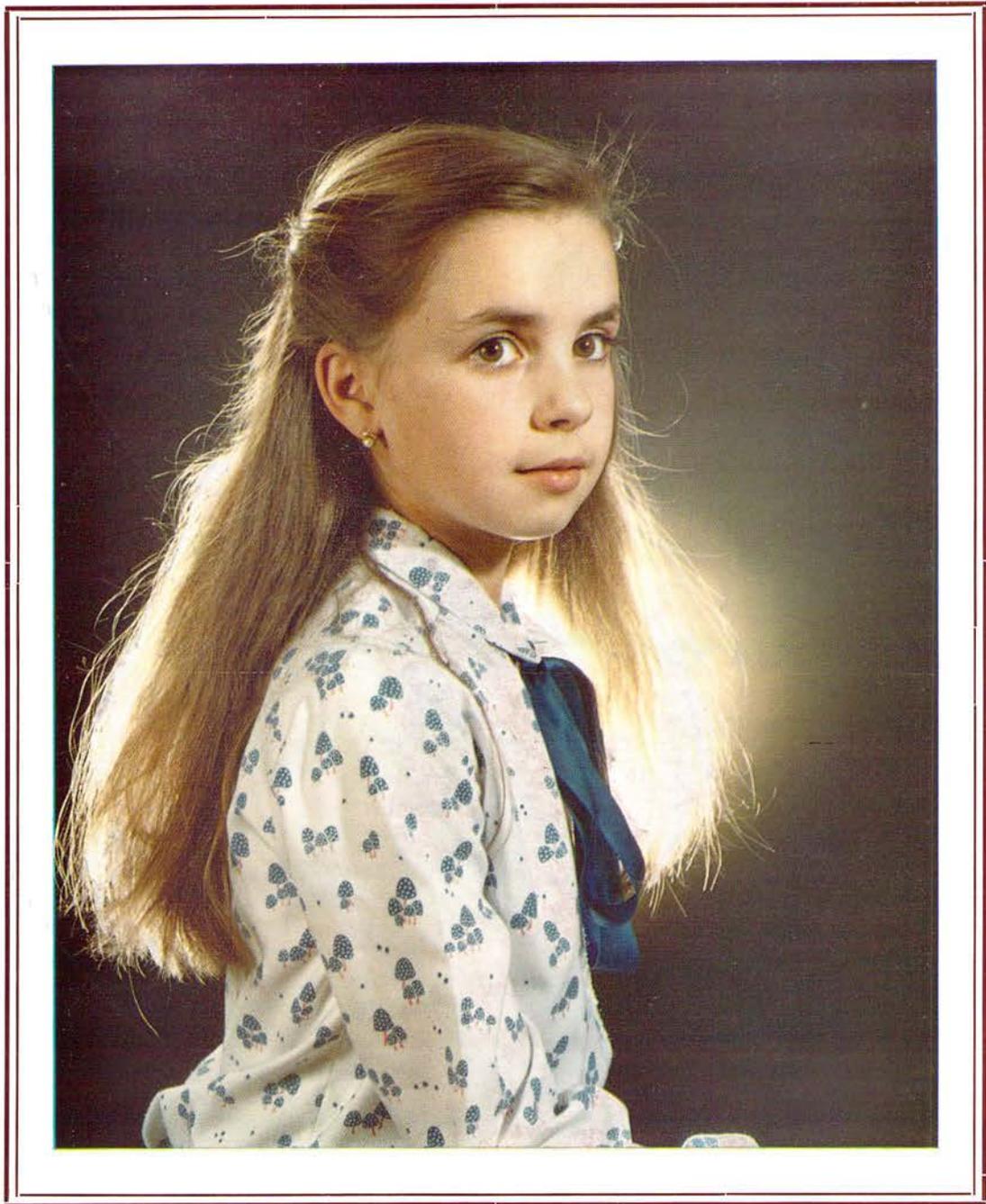
Revista Gráfica de la Fiesta de la Vendimia
REQUENA

EDITA: XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA

Imprime:

ARTES GRAFICAS MOLINA

Apartado, 7 - Teléfono 230 00 83 - REQUENA



Maria Mercedes Villarrubia Garcia

Reina Infantil de la XXXIX Fiesta de la Vendimia

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA



Palabras de la "REINETA"

COMO ya es costumbre desde hace muchos años, hemos visitado a la Reina Central Infantil de la XXXIX Fiesta de la Vendimia, al objeto de que responda a algunas preguntas que nos permitan conocerla mejor, al tiempo que sirvan como presentación de la misma.

—Haznos, Reineta, una breve semblanza de ti misma.

—Bueno, mi nombre es María de las Mercedes Villarrubia García, aunque habitualmente me llaman Merceditas; tengo 11 años y acabo de terminar el 5.º curso de E. G. B. en el Colegio «Lucio Gil Fagoaga».

—¿Y qué tal ha sido el resultado de ese curso?

—Bastante bueno, aunque mi señorita me dio un gran susto el día de la entrega de las calificaciones, haciéndome creer que tendría que repetir. Menos mal que todo fue una broma.

—Bien, Merceditas, eres la Reina Infantil de la Fiesta este año, ¿qué dices a esto?

—Pues que estoy muy contenta y me siento muy feliz por ello; todavía más porque tanto Eduardo, el Presidente Central, como todos los componentes de su Comisión son personas extraordinariamente amables y cariñosas. Y no digamos de Mari Carmen, la Reina de las mayores, y de Fernandito, el Presidente infantil, ambos tan simpáticos y bondadosos...

—¿Qué opinión tienes de la Fiesta de la Vendimia?

—Mi opinión sobre la Fiesta es que se trata de un acontecimiento que se vive íntimamente y que queda grabado para siempre en la memoria y en el corazón. Es un hecho que tenemos que agradecer a las personas que la hacen posible con su sacrificio e ilusión, gracias a las cuales la Fiesta es inolvidable para todos los que la componen y se convierte en una maravillosa página de la inigualable historia de Requena.

—¿Has vivido de cerca la Fiesta antes de este año de tu reinado?

—En realidad no mucho, porque a veces la Fiesta está muy avanzada al regresar de las vacaciones familiares.

De todas formas, la he visto y he participado en algunos actos en los que me he divertido mucho.

—¿Cuál es el acto o festejo que más te gusta y por qué?

—El acto que a mí me gusta más, y en esto estoy de acuerdo con mis amigas y otras muchas personas, es la cabalgata, sin olvidar la ofrenda de flores a la Virgen de los Dolores.

El motivo de mi predilección es que en los dos actos toda la gente de Requena y la que nos visita puede participar libremente, lo que me parece muy importante tratándose de una Fiesta que, como la de la Vendimia, tiene un origen y un apoyo populares.

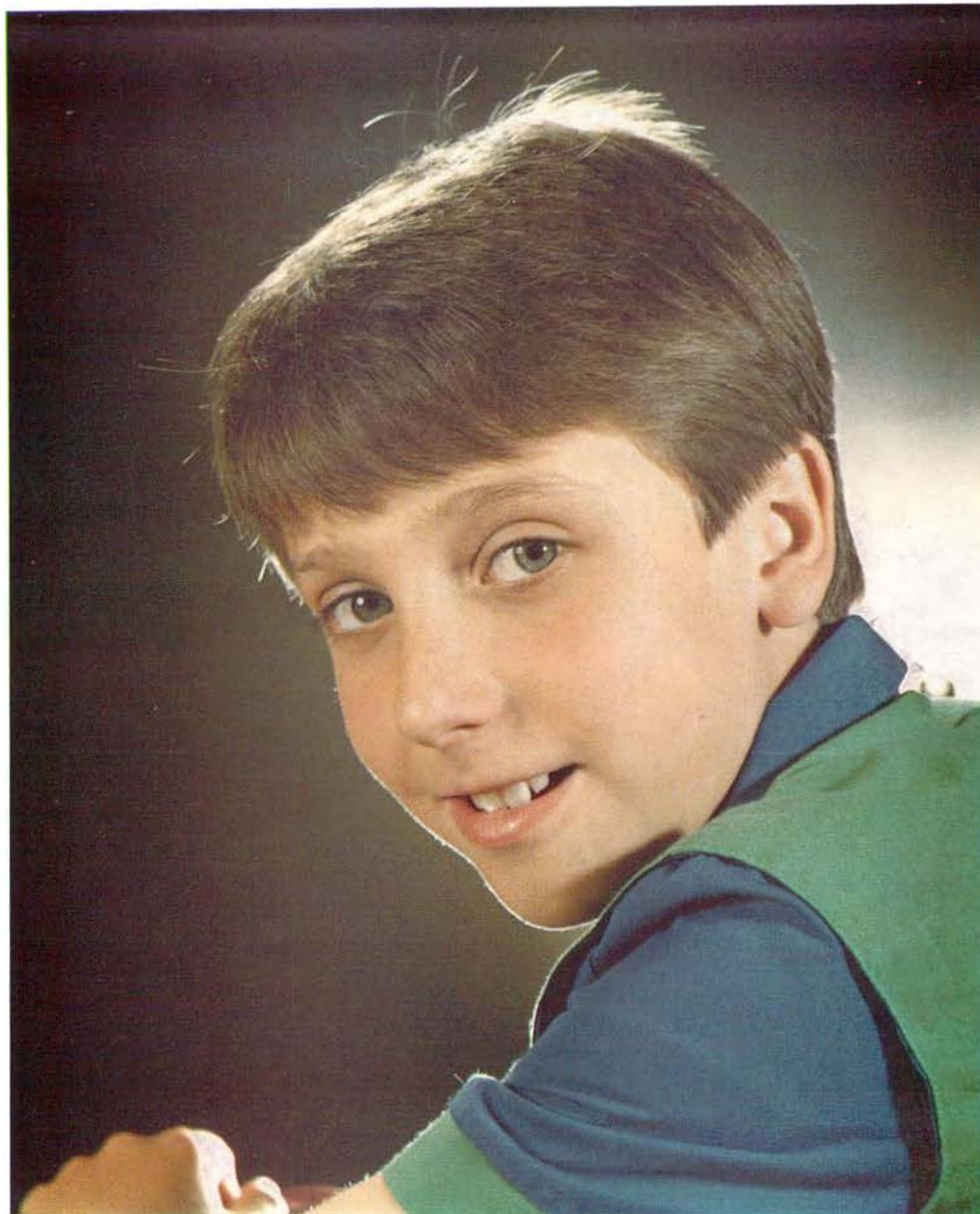
—Di tú también libremente a las Comisiones infantiles.

—Me gustaría que todos los niños de las Comisiones infantiles se divirtieran mucho y recordaran siempre esta Fiesta.

También quiero decirles que, aunque todavía no los conozco a todos, sé que son unos niños alegres y simpáticos que me ayudarán a ser una buena Reina y para siempre una amiga de todos ellos.

—Expresa un deseo para tu reinado.

—Mi mejor deseo es que los niños de Requena estén contentos de que yo tenga el privilegio de ser este año su Reina y que los sepa representar como ellos se merecen.



Fernando Serrano Soriano

Presidente Infantil de la XXXIX Fiesta de la Vendimia

A vosotros, niños requenenses:

Como sabéis me llamo Fernando y soy vuestro Presidente Central Infantil de la XXXIX Fiesta de la Vendimia y estoy contento y orgulloso por esto. Mi gran ilusión sería que todos los niños de Requena sintieran esta satisfacción.

Aunque yo he vivido la fiesta muy de cerca y reciente a través de mis padres, quisiera que esta XXXIX Fiesta fuera inolvidable para todos vosotros, aunque mi Presidente Eduardo dice que es un año difícil.

Pero entre los componentes mayores y pequeños y todo vuestro apoyo, sacaremos esta fiesta adelante porque ilusión no nos falta y Requena se lo merece.

Hagamos entre todos que la fiesta sea un éxito y yo os deseo de todo corazón a vosotros niños requenenses que seáis partícipes de esta gran alegría que siento al representaros.

Vuestro amigo y Presidente,

FERNANDO



CARTA de la REINA



Queridos vecinos:

Podría saludaros de múltiples formas, pero creo que ante todo siempre hemos sido vecinos y continuaremos siéndolo.

El motivo de mi carta es intentar haceros comprender en unas pocas líneas la alegría y la felicidad que siento al saber que habéis pensado en mí.

Espero saber representar a Requena como se merece y que estas fiestas no que sean las mejores, porque es imposible seleccionar ante tanta calidad, pero sí que las recordéis con mucho cariño.

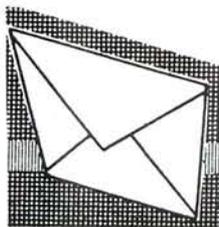
Desde mi petición me comprometí a comportarme con humildad, sencillez y bondad, porque son las tres cualidades que más admiro en todo ser humano y espero que me ayudéis a cumplir mi compromiso.

Considero que ser requenense es un gran orgullo y que el nombre de Requena siempre ha de ir unido al de su Fiesta de la Vendimia.

Creo que la nobleza, honradez y laboriosidad de Requena están por encima de mis elogios. Nuestra reputación es tan brillante que lanzar al viento sus méritos sería como querer, según el refrán, alumbrar al sol con un candil.

Sólo me resta deciros que espero que nuestra fiesta sea la culminación del amor y la amistad que existe entre nosotros, requenenses y todos los que os halláis unidos a nuestra tierra.

Vuestra Reina, **Mari Carmen**



EDITORIAL

== ASI FUE

A veces me pregunto por qué sucedieron así las cosas.
Ahora hace un año.

Otra primavera inspiró, con su fragancia, el camino interrogante de una fiesta de otoño.

Mucho antes, nuestro pensamiento se afanaba incierto en buscar algo que no podía precisar, que no podía definir. Queríamos un no sé qué con proporciones de coloso, algo que fuese maravillosamente grande, suntuoso, con majestuosidad clamorosa.

Ninguno sabíamos definirlo, pero todos queríamos crear un proyecto amplio, una fiesta con raíces profundas; buscábamos una bella frase y no encontrábamos las palabras. Quisimos hacer una genial escultura y nos faltaba el mármol para cincelarla. Teníamos el libro pero no acertábamos a ponerle título. Es como si hubiéramos querido hacer un gran palacio, pero deshabitado. Nos faltaba el alma, el porqué, la razón y el título de una obra que aún no había empezado.

Teníamos en nuestras manos o podíamos tenerlos, todos los resortes para crear algo cuyo perfume cruzase los límites peninsulares, pero antes era necesario que la causa tuviera tanta profundidad como la obra misma. Se pretendía crear una fiesta que perpetuara a través de los años unas fechas, un motivo, un símbolo. Algo que como cosa propia profundizara con cariño en el alma del pueblo, pero con una base firme, incommovible. No podíamos, de ninguna manera, construir caprichosamente un puente sin un río que justificase la razón de su existencia. Por otra parte, aquella razón debía ser auténticamente nuestra, con raíces propias, sin trasplantes geográficos que pusieran en peligro la suerte del fruto antes de nacer.

★ ★ ★

Una tarde de mayo, atraído poderosamente por la verde luz de los inmensos campos, bajo un sol que pregonaba al viento la maravillosa sinfonía de la vida, caminé ávido de nuevos aires, gozoso de luz, por las márgenes del río. Un viento suave ponía canciones de primavera en las copas de los álamos. Todo parecía vivir intensamente en una paz infinita bajo aquel azul inmenso sin estrellas.

Me senté junto al río.

El agua saltaba y brincaba por entre las peñas. En su carrera loca llevaba consigo murmullos de mil siglos.



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Parecía como si aquellas aguas me llevaran al oído un confuso tropel de palabras y músicas que no entendía, en una cinta interminable de espumas blancas.

Me quedé dormido.

A través de mi sueño se filtraba penetrante la monótona melopeya de un coro de grillos.

Sobre un pedestal verde, inmenso como los campos de Castilla, se alzaba a caballo de mi imaginación un frondoso ejército de pámpanas y racimos que surgían poderosos y vencedores con sus bayonetas de sarmientos. Sobre una tierra rojiparda, en paralelas interminables, un océano de vides proclamaba con su fuerte verdor el tesoro de la paz y de la vida. Allí estaba el fruto negro, rojo y dulzón en sus entrañas, símbolo divino, licor de dioses, mezcla de sol y radiaciones extrañas llegadas del infinito.

Allí estaba la vida, trepando desde la tierra para agazaparse en el azabache redondo de los racimos.

¡Qué maravillosa acuarela! Los pinceles del Creador pusieron sus más vivos colores en aquella estampa, hecha canción y poesía del universo.

Desperté.

Tenía en mi mente lo que buscaba hacía tiempo. Una corona otoñal para la majestad de los campos. Cada año renovaríamos nuestro homenaje.

Sobre el tropel de ideas que en aquel momento se agolpaban en mi cabeza como un mar de retorcidos sarmientos, una sola surgía limpia y brillante como un arco iris gigantesco de uvas multicolores. LA FIESTA DE LA VENDIMIA.

Me encontraba satisfecho.

Desde aquel momento una legión de ciudadanos jóvenes desplegaban al viento una nueva bandera que hablaba de gracias al cielo, saludo a los campos y amor a la vida.

EL DUENDE DEL LAGO

Esta «bella confesión» apareció en EL TRULLO fechado el 6 de agosto de 1950. Su autor, EL DUENDE DEL LAGO, que apareció posteriormente en multitud de colaboraciones para esta revista: así como bajo las siglas A. M. P., A. M., M. P., etc., no es otro que DON ANTONIO MOLINA PLAZA.

Si hoy «LA FIESTA» transcurre por su XXXIX edición se debe, en mayor medida que a otros muchos, a este hombre admirado y admirable que recaló en nuestra tierra allá por febrero de 1936 y entregó lo mejor de su espíritu entusiasta y emprendedor a cincelar la imagen «festiva» que hoy posee la ciudad con la que contrajo el matrimonio más feliz: REQUENA.

Don Antonio Molina se merece este pequeño homenaje desde los hombres y mujeres de la «39», y en las páginas de la revista en la que su magnífica figura ha significado tanto.



Décimas

a una

REINA REQUENENSE

Para M.^a del Carmen Torres Moya, Reina
de la XXXIX Fiesta de la
Vendimia, de Requena.



*Eres pura poesía,
caricia de lirio y rosa,
sonrisa y luz prodigiosa,
con más claridad que el día;
exactitud y armonía
es tu claro y tibio acento,
y un enamorado aliento,
manando de tu figura,
es torrente de dulzura
en amoroso portento.*

*Eres un total dechado
de cariño en alma bella,
y tu mirada destella
resplandor inusitado;
todo en ti se ha culminado
de alegría y de candor,
y está brindando dulzor
toda tu estampa preciosa,
como fruta primorosa
en su total esplendor.*

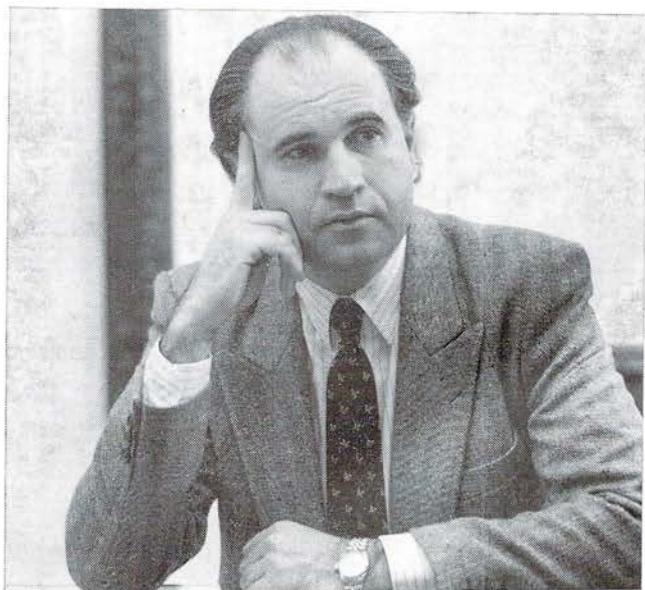
*Eres luz y hermoso faro
donde un sol refleja y guía
resplandor de cortesía
sobre tu rostro preclaro;
es tu corazón amparo
de quien pena en su tristeza,
y en tu sin igual belleza
luces, junto a la hermosura,
una constante ternura
y una angelical pureza.*

*Porque eres toda bondad,
toda fragancia exquisita,
en tu ser se han dado cita
la nobleza y la humildad;
pues en ti todo es verdad:
palabra, gracia, virtud,
encanto, fe, pulcritud,
y simpatía riente,
en grado sobresaliente
y en sublime excelsitud.*

*Por algo un pueblo se afana,
con su sabia discreción,
en proclamar tu elección
como reina y soberana.
Porque en ti todo se hermana:
donaire, luz, simpatía,
cordialidad, alegría,
ternura y bondad extrema;
y el amor será tu lema,
y la sencillez, tu guía.*

*Dios proteja la fragancia
que aroma tu principado.
Requena se ha enamorado
de tu hermosura y prestancia.
Desecha toda arrogancia
y muéstrate al natural,
porque es tu estampa cabal
compendio de amor radiante,
que prodigarás constante
en tu reino vendimial.*





Rafael Blasco Castany

*Conseller de Obras Pùblicas,
Urbanismo y Transportes.*

*La Mejora
de la
Calidad de Vida:*

**OBJETIVO
DE LA
GENERALITAT**



La necesidad de crear infraestructuras básicas, de suministrar bienes y servicios, impulsar la inversión productiva, conservar el medio ambiente, construir y rehabilitar viviendas y mejorar la calidad de vida de los ciudadanos, marca la política de la Generalitat Valenciana.

La Consellería de Obras Pùblicas, Urbanismo y Transportes está interesada, al tiempo que se trazan las líneas maestras de ordenación territorial de nuestra Comunidad, en cubrir los déficits existentes en aspectos concretos, tales como los de viviendas, carreteras, transportes, mejora en el abastecimiento de aguas potables y depuración de las residuales, recogida y eliminación de residuos sólidos urbanos e industriales, etc.

Con la finalidad de dar solución a estas deficiencias, en infraestructuras y obtener mejoras cualitativas y cuantitativas en la prestación y dotación de bienes y servicios que redunden en una mejora sustancial de las condiciones de vida de los ciudadanos, la Generalitat Valenciana ha creado un marco legal propio y ha desarrollado el del Estado, para conseguir un aprovechamiento óptimo de los recursos disponibles.

En lo que se refiere a las carreteras, la Generalitat Valenciana ha asumido el compromiso de proporcionar una oferta de servicios de gran calidad y tecnológicamente adecuada, articulando e incluso englobando los planes de carreteras con los transportes, en una política de equilibrio territorial que permita su mejor ordenación, con una mayor integración y vertebración del mercado interno y una mejora en la accesibilidad a las zonas del interior, que permita minorar el coste de transporte, disminuya la desigualdad entre comarcas, estimule zonas deprimidas y reduzca los accidentes (eliminando curvas y cruces peligrosos, creando arcenes, mejorando el firme y la señalización, construyendo variantes, etc., llevando adelante una política que potencie las acciones de conservación y reparación de las carreteras existentes).

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

En lo que respecta al sector de la vivienda, la Generalitat, a través de esta Consellería, está promoviendo directamente la construcción de viviendas de interés social e incentivando la construcción privada con protección oficial, que permitan el acceso a una vivienda digna a aquellas personas y grupos sociales más necesitados. Al mismo tiempo se estimula la economía y la creación de riqueza por la influencia que sobre otros sectores económicos y en la creación de empleo, tiene la actividad de la construcción.

En lo que a rehabilitación de viviendas se refiere, la Generalitat Valenciana tiene como objetivo básico conseguir el máximo aprovechamiento de los recursos en materia de parque inmobiliario mediante la puesta en utilización de las viviendas existentes.

En los últimos años se ha superado la concepción tradicional de conservación del patrimonio histórico-artístico y se ha ampliado el campo de acción a las viviendas y edificios normales, que tengan una antigüedad superior a los 10 años y que estén destinados a domicilio habitual, ya sea en la ciudad o en el medio rural.

El objetivo que se plantea la Generalitat Valenciana es que el ciudadano no tenga que abandonar su entorno y mejorar su calidad de vida con una vivienda digna. Para ello dispone ahora de subvenciones a fondo perdido y de préstamos subsidiados.

La Consellería de Obras Públicas está empeñada en la puesta en marcha, con la colaboración de los Ayuntamientos, de unas oficinas de rehabilitación de ámbito comarcal, como la existente en Requena y que cubre la zona de Requena-Utiel y el Valle de Ayora, destinadas a ofrecer a particulares y empresarios el máximo apoyo y facilidades para conseguir la financiación necesaria, descentralizando la gestión de los expedientes, agilizando el acceso a los beneficios que esta normativa concede y acercando la información y el asesoramiento a los ciudadanos.

La Villa de la ciudad de Requena, con su importancia monumental y artística, es el objetivo central de un programa de rehabilitación que,

con la colaboración de la Generalitat Valenciana y el Ayuntamiento, contribuirá a recuperar el paisaje urbano de la Requena medieval y a revitalizar uno de los barrios más singulares y bellos de la Comunidad Valenciana.

Paralelamente, en la línea ya definida de mejorar las condiciones de vida de los ciudadanos de la Comunidad Valenciana y dando cumplimiento a las directrices medioambientales de la CEE, estamos efectuando estudios y redactando y ejecutando planes gestores relativos a residuos industriales, residuos sólidos urbanos y vertidos líquidos, mantenemos un servicio de vigilancia y control de actividades potencialmente lesivas para el entorno, incentivamos la introducción por las empresas, de medidas anti-contaminantes, etc.

Tenemos en marcha un Programa de Protección de espacios naturales, en colaboración con la Consellería de Agricultura dirigido a la conservación del patrimonio natural de los valencianos. En este programa podemos encuadrar el proyecto de Ley de declaración de Parque Nacional de las Islas Columbretes, la declaración de Parque Natural de la Albufera, pero ninguna medida proteccionista puede suplir la participación activa de los ciudadanos en el mantenimiento de unos niveles adecuados de calidad ambiental. La participación pública y presión social se hace indispensable para elevar el nivel de conciencia acerca de la defensa de un patrimonio común de toda la sociedad.

La política de protección del medio ambiente no es ningún lujo, sino un elemento indispensable en cualquier política que, como la de la Generalitat Valenciana está orientada hacia el bienestar de hombres y mujeres, así como a la mejora de sus condiciones materiales de vida.

Quiero aprovechar esta oportunidad que me han brindado el Presidente de la Fiesta y el Director de esta revista, para enviar un saludo en nombre del Gobierno Valenciano y en el mío propio a todos los requenenses y desearles unas felices Fiestas de la Vendimia.

Rafael Blasco Castany
Conseller de Obras Públicas
Urbanismo y Transportes



D. José María Sánchez Roda

Escritor y poeta requenense, cuya creación semántica y emocional se alinea con el mensaje lírico que caracterizó al juglar Serrano Clavero, el «Cantor de la Raza».

Es notable y lúcida la profundidad que, en su verbo y en su pluma, adquiere el concepto enamorado de Patria y familia, que ilustra su extensa obra literaria. Y es asombrosa la peregrina andadura que sigue por las rutas que han dado y dan permanente al vino su jerarquía vital.

Ninguna vanidad humana le retuvo nunca en las alturas y dignidades políticas que un día alcanzó. Es, en rigor, una conciencia política, sin vocación de político al uso. Y es más fuerte aquello que le identifica con sus orígenes y más hondo lo que le ata a su propia obra, ejerciendo fácil impacto en quien le lee o le trata.

Varias veces laureado en certámenes y distinciones honoríficas, tiene en la Fiesta de la Vendimia, de la que es Pregonero Mayor, su máximo exponente con nueve **flores naturales**.

Ha sido, anteriormente, Mantenedor de la Reina Infantil; gesto y gesta que ahora repite en un impulso de amor a su patria menor y única.

Mantenedor
del Acto
de Proclamación
de la
Reina Infantil
de la
XXXIX Fiesta de la
Vendimia
1986

S



CURRICULUM VITAE DE

D. Jaime Lamo de Espinosa

Mantenedor del ACTO DE PROCLAMACION de la Reina Central de la XXXIX Fiesta de la Vendimia Srta. Mari Carmen Torres Moya, Reinas de Barrio y Damas

Doctor Ingeniero Agrónomo y Economista Diplomado en Derecho Agrario y en Instituciones Públicas Agrarias; Catedrático de Economía Agraria en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, dependiente de la Universidad Politécnica de Madrid.

En la Administración ha ocupado los siguientes cargos: Director del Gabinete Técnico del FORPA; Subcomisario del Plan de Desarrollo; Subsecretario de Agricultura; Ministro de Agricultura, y Ministro Adjunto del Presidente del Gobierno.

En el ámbito internacional ha sido Presidente de la XX Conferencia Mundial de FAO, y Presidente de Ministros de Agricultura de la O.C.D.E.

Es miembro de la Junta Directiva del Capítulo Español del Club de Roma; del Consejo Científico de la Fundación Valenciana de Estudios Avanzados; Presidente del Comité Mundial de Alimentación e Ingeniería Alimentaria creado por la Federación Mundial de Organizaciones de Ingenieros.

Ejerce de Economista, siendo Asesor Económico de diversas empresas, con despacho abierto en Madrid: Paseo de Moret, núm. 7.

Está en posesión de las siguientes condecoraciones: Grandes Cruces de Carlos III; Mérito Agrícola y Mérito Civil; Gran Cruz del Aguila Azteca, del Gobierno de México; Cruz al Mérito, de Francia; Cruz al Mérito, de la República Federal de Alemania.

Es «Hijo Adoptivo» de la ciudad de Requena.

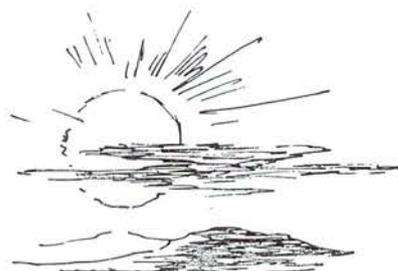
Durante su mandato como Ministro desarrolló una importante actividad en general y, en particular, en favor de Requena y su Comarca, dictando la concesión de auxilios con ocasión del grave pedrisco que azotó a la comarca el 1976; asimismo firmó un importante Decreto de Ordenación de Explotación para la Comarca, merced al cual, y dentro del Programa de Mejora del Medio Rural, el Instituto para la Reforma y Desarrollo Agrario (I.R.Y.D.A.) ha venido concediendo importantes ayudas para explotaciones agrarias y ganaderas, apertura y mejora de caminos, servicios públicos, etc. Puede decirse que prácticamente la totalidad de los núcleos de población de la Comarca se han visto beneficiados durante varios años de la actuación del I.R.Y.D.A.

La fotografía del señor Lamo de Espinosa es reproducción del cuadro que figura en la Galería de Requenenses Ilustres instalada en el salón de actos del M. I. Ayuntamiento de esta ciudad. Es de señalar que, por expreso deseo del interesado, el paisaje que sirve de Fondo al cuadro corresponde a un paraje de Requena.

Por último, recordemos algo que el señor Lamo de Espinosa ha manifestado en muchas ocasiones: «La persona no es de donde nace sino de donde se cría, y yo me crié en REQUENA, y por tanto me considero UN REQUENENSE MAS.»



Casas del Río



Partiendo de Requena en dirección a Almansa, a unos cuantos kilómetros existe un desvío a la derecha denominado la Cruz de Cofrentes por el cual transcurre una pequeña carretera de 11 kilómetros, que recorriéndola lentamente y con atención se deleita el viajero mirando con asombro el gran paisaje que va divisoando en dirección al río Cabriel, es allí donde se encuentra enclavada la bonita aldea de Casas del Río, entre el término de Requena y Albacete.

Casas del Río está dividida por el río, que con dirección a Cofrentes riega las dos orillas de la aldea, haciendo de sus huertas un vergel, que según cuentan los viejos del lugar en algún tiempo tuvo una cierta importancia en relación con su categoría, disponiendo de serrería y molino que pertenecía a la familia Cuéllar, al cual traían el grano de las cercanías para su molienda, incluso se tuvo que construir un puente para el servicio de los vecinos y transporte de caballerías. Al principio del puente se instaló una pequeña caseta en la cual había un hombre dedicado al cobro de peaje a todos los forasteros, pues los únicos que estaban exentos de este pago eran los habitantes de la aldea. También tuvo cierta importancia por ser una zona muy densa en pinadas, y tanto es así que en múltiples ocasiones, cuando cortaban los pinos y los limpiaban eran arrojados al río para que unos hombres con manos hábiles, valentía y buenos reflejos transportaran los troncos a su destino.

Conforme se va recorriendo la pequeña aldea, puesto que esto es Casas del Río, se llega a las afueras de la misma y en ella se observa con admiración lo bien cuidadas que están las huertas, y reflexionas cómo pueden encontrarse en estos parajes unas tierras con tanta vida y verdor tan intenso, que más que una huerta parece un jardín. Esto es debido a la existencia de una gran y maravillosa noria, la cual fue construida en su día por los aldeanos del lugar, sabiendo buscar como ejemplo la gran inteligencia heredada de los moros, pues con este procedimiento tan sencillo, es la encargada de cumplir con el regadío de todas sus huertas. Gracias al tesón de estas gentes trabajadoras y sencillas que se encargan día a día y año tras

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

año de repararla, como si de una pieza de museo se tratara, pues no en vano de ella depende la vida de la aldea.

Nuestra aldea es también conocida por dos productos, los cuales son muy importantes, ya que son muy apreciados y queridos, uno de ellos es el melocotón, el cual, en las cosechas son muchos los visitantes que vienen con el fin de poder adquirir esta preciada fruta, ya que su calidad, sabor y vistosidad son inigualables.

El otro producto, cómo no, son sin duda alguna los viñedos, los cuales gracias al cuidado que les dispensan sus propietarios y al buen clima llegan a alcanzar un alto grado; es así como nacen esos caldos que dan fama a los buenos vinos requenenses y valencianos.

Este valle posee sitios muy pintorescos para el esparcimiento de las personas que allí viven, pues el río Cabriel, de sobras conocido, es quizás uno de los pocos ríos que todavía conserva esa agua cristalina y sin contaminar, no siendo muy profundo en la mayoría de su recorrido, aunque sí ancho, por el que pasa constantemente agua con abundancia. En verano, todos los fines de semana, tiene una gran afluencia de vecinos y visitantes de la aldea, así como de Requena y otras cercanías, para pasar un día

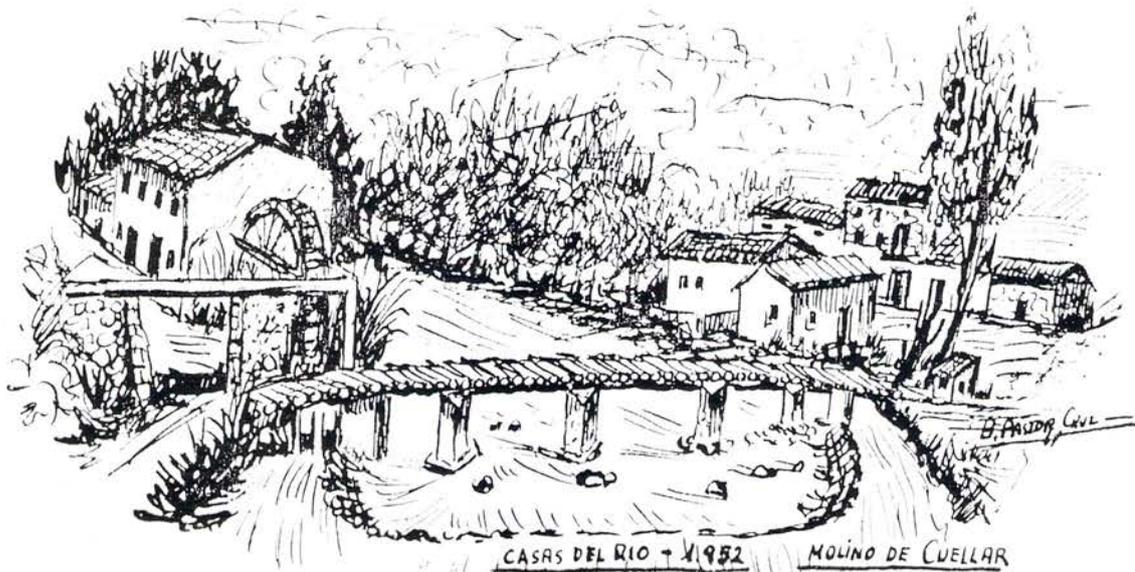
tranquilo para relajarse de la monotonía cotidiana.

En tiempos de industrialización de las grandes capitales quedó bastante vacía, pues la mayoría de la gente joven emigró a lugares donde el trabajo era más asequible, quedando en la aldea las personas mayores y algún que otro joven que dudó en hacer lo que los demás. A pesar de todo no quedó totalmente abandonada, pues casi todos los fines de semana, como si de una cita se tratara, vuelven con ilusión a su tierra, la que les vio nacer.

Los jóvenes por su afán y guiados de sus mayores decidieron un día de éstos, tan normales, proceder a la creación de unas fiestas, las cuales sirvieron de distracción y énfasis. Merced a la sencillez y gran voluntad de todos ellos se llegó a crear unas fiestas maravillosas que hoy día los vecinos de la aldea, veraneantes y la gente que la visita pueden disfrutar de unos días encantadores como son las FIESTAS DE LA VIRGEN DE AGOSTO.

Dado a una comisión de fiestas que trabaja durante gran parte del año con ahínco para engrandecer el buen nombre de nuestra aldea CASAS DEL RIO.

COMISION DE FIESTAS



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA



LOS PEDRONES

UNIDO a Requena, antiguamente, por el camino de Jalance, a 661 metros de altitud y 21 kilómetros al sur de esta capital municipal, está situada la aldea de Los Pedrones, cuyo origen se remonta al siglo XVII con la instalación de una serie de colonos, con objeto de transformar en tierras de cultivo las dehesas y montes propiedad del municipio, convirtiéndose en particulares con el tiempo.

Llegados desde la Mancha, Tomás, Francisco y Antonio Pedrón, los primitivos "pedrones", cultivan estas tierras y con sus descendientes forman las casas de labor, todas ellas conocidas hoy día.

Los dos barrios existentes en la aldea son: Barrio de Arriba y Barrio de Abajo, que empiezan por ser unas simples casas de labor, quedando unidas en el año 1911, al pasar la carretera por la zona intermedia.

Rodeados por zonas de montes, a la entrada de la aldea hay algunos chalets construidos antes de la guerra, cuando Los Pedrones ya era zona veraniega; a la izquierda una gasolinera, a la derecha una serrería. Pasando un barranco desde donde se sube al Barrio de Arriba se halla a la derecha la casa del médico y a la izquierda dos herrerías transformadas en talleres; más adelante tiendas y bares, y al final, sobre un espolón está el cuartel de la Guardia Civil, polideportivo, piscina y las escuelas, frente a los cuales se encuentra el Barrio de Abajo; saliendo de la aldea está la Cooperativa Vinícola que recoge la producción de uva de la aldea y sus alrededores, y un poco apartado del casco urbano, a la izquierda, se encuentra la Iglesia, en el cerro de la fuente.

Viviendo del carbón, la madera, fornilla y plantaciones de cereales ha sido ya bien entrado el siglo actual y en especial después de acabarse la guerra cuando los de Los Pedrones

empezaron a plantar viñas en tierras vírgenes, dejando el monte, conservando las plantaciones de cereales, hoy día transformadas en almendros, lo que se puede llamar la segunda fuente de ingresos de Los Pedrones, siendo la primera la riqueza de la vid.

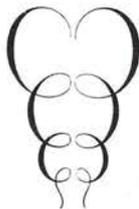
Las especiales condiciones que reúne esta aldea por el monte y el agua, han motivado que siempre fuera punto de atracción para los forasteros, viéndose en progreso con el aumento de viviendas y mejora de las más antiguas, que dejaron los que se fueron a Requena y, sobre todo, a Valencia buscando medios de vida para sus hijos que vuelven ya casados y con deseos de pasar sus vacaciones y fines de semana en esta tierra llena, para ellos, de recuerdos.

Contando en la actualidad con aproximadamente 450 habitantes, multiplicándose notablemente en verano. Entre las muchas cosas que se pueden encontrar siempre hay un grupo de personas, entusiastas de las fiestas, coordinadas por presidentes como: Vicente, Ernesto, Emilio, etcétera, y reinas como: Hortensia, Encarna, Carmen, etc., que anualmente, contando con presupuestos enormes, hacen posible la realización de las dos fiestas de Los Pedrones, la fiesta en honor a la Patrona de la aldea, la Purísima Concepción y las fiestas de verano, a las cuales se les dedica más empeño, trabajo e ilusión para hacer gratas unas vacaciones y para vivir unos días, visitantes, veraneantes y pedroneros como una gran familia, feliz y alegre, alejados de los problemas cotidianos y haciendo nuevos amigos.

Agradecemos desde esta hoja de EL TRULLO la colaboración y ayuda que la XXXIX Fiesta de la Vendimia presta a la comisión de fiestas de Los Pedrones y animamos a todos los vecinos para que colaboren como bien lo están haciendo todos los años.

Alcaldía de
El Pontón

RELATOS
DE UN
HUMILDE
CAMPESIÑO



EN EL AÑO 1943 ENCONTRE CUNA

Que aunque pobre nací, tuve fortuna,
nacer en tierra noble de la Vega.
La Vega. ¡Viñedos y rosales!
Bellos campos teñidos de verdor.
En tierra grata sembré hermosos viñedos
en su suelo crecí y me hice labrador.
A los diez años sembraba mis sudores
arando por los campos de mi tierra.
En la brisa dejaba mis amores.
Mi niñez murió por los viñedos...
¡Jamás tuve un juguete entre mis manos!
Acaricié un arado sembrando...
Mi adolescencia y niñez fueron pasando,
madurez en mi pecho se forjaba
el amor en mi pecho se fue entrando
y encontré el fuerte amor que deseaba.
Por ello hoy, cumplidos los cuarenta,
pasando notas de mi vida inquieta,
de repente, pensando, me doy cuenta
¡que he gozado en la vida!
Tres hijos tengo,
¡las tres cosas divinas he forjado
y mirando hacia atrás voy sonriendo!
Millares de amigos dejé por el camino,
un día regí destinos
de mi tierra en Alcaldía
y cuatro años, día a día,
soñé con largos caminos.
Me rozaron los espinos,
mas de mi alma brotaba
razón que cauterizaba
a mis heridas abiertas,
¡me fueron abriendo puertas
y mi razón se elevaba!
Si alguien ofendí en la vida
quiero pedirle perdón...
¡Jamás tuve la intención
de causar a nadie herida!
Fui por mi tierra querida
con corazón anhelante,
trabajando día a día
en mi ardiente tierra mía,
poniendo de testimonio
mi cariño a la Vega,
¡con la verdad por delante!

MARCELINO SALINAS

Barrio Arroyo



ADONDE ESTA MI FUTURO

Si Dios nos hizo libres, el futuro de unos hombres está en manos de otros hombres.

SOY agricultor, viticultor especialmente. Tengo cincuenta años y durante toda mi vida he trabajado en el campo. En este tiempo ése ha sido mi medio de trabajo y de vida. He luchado contra sequías, pedriscos, heladas y las múltiples plagas y enfermedades que acometen a nuestros cultivos, como cientos y cientos de agricultores. Y he sentido muchas veces, en mi propia carne, las inclemencias del tiempo: frío, calor, lluvia... He amado a la tierra tanto como a mi propia esposa y he encontrado muchos momentos de placer cultivándola. Con todo ello he tenido ilusiones, esperanzas y... frustraciones. Muchas frustraciones.

Cuando yo tenía veinte años creía que mi futuro estaba resuelto. Podía heredar de mis mayores unas seis hectáreas de viñedo y un par de tahúllas de huerta. A poco que aportara la mujer con la que contrajera matrimonio, mi porvenir se vislumbraba sin problemas. En aquella época, lo que yo tenía previsto que podría reunir, permitía que una familia de viticultores pudiese vivir, sin lujos, pero holgadamente, con su trabajo.

Han pasado los años y mis previsiones se han cumplido... en parte. Me casé y, entre lo que aportó mi mujer al matrimonio y otro poco que hemos adquirido, hoy reunimos unas nueve hectáreas de viñedo y tres tahúllas de huerta, pero ahora mi futuro es incierto porque estas tierras son insuficientes para poder vivir de la viticultura.

Todavía cultivo con el arcaico sistema del mulo, el arado y la azada. Este sistema, por supuesto, resulta antieconómico; pero si compro un tractor, ¿podré amortizarlo alguna vez? Para poder amortizarlo tendría que adquirir más tierras, lo cual no permite mi modesta economía. Hoy, para que la tierra sea rentable, hay que volver al latifundio, o qui-

zá, empleando otra terminología más acorde con los tiempos, a la macrohacienda. Y este es un lujo que sólo se lo pueden permitir unos pocos.

Tal vez algún lector profano en la materia, al leer mi lamento piense: ¿Y por qué no busca otro empleo? Sí, pero si no hay trabajo para los jóvenes, ¿quién va a dar empleo a un hombre que, aunque lejana su jubilación, es considerado «viejo» en el mundo del trabajo? Aparte está la afectividad que une a su trabajo a todo hombre responsable y, en mi caso, a mi terruño.

A veces mi imaginación retrocede en el tiempo hasta el Medievo, la época de los grandes latifundios, cuando las gentes del campo vivían oprimidas y avasalladas, cuando trabajaban «para el amo». Y observando el pasado veo que ha costado siglos, luchas, vejaciones, sufrimientos, en lograr que la tierra fuese siendo un poco de quien la trabajaba. Y hoy, que parece se había logrado algo en este aspecto, cultivar una pequeña hacienda no compensa el trabajo realizado. Poco a poco hay que ir cediendo la tierra a grandes empresas y los pequeños propietarios ir a depender de ellas.

Cuando todo esto ocurra, cuando las tierras hayan ido a parar a manos de inmensas multinacionales que opriman y avasallen a quienes las trabajen, ¿habrá otra vez que volver a empezar? ¿Será que el destino del hombre es como nos dijo Quevedo el de la:

Bestia de noria, que ciega
en los arcaduces andas,
y, en vaciándolos, los llenas;
y, en llenándolos, los vacías.

FELIPE ARGUDO IRANZO



Pequeña historia de la Cooperativa Vinícola “La Encarnación de Ntra. Sra.” de LOS DUQUES

EN el año 1961, un grupo de emprendedores viticultores de la localidad de Los Duques constituyeron la Cooperativa Vinícola «La Encarnación de Nuestra Señora».

En aquellos tiempos supuso un gran esfuerzo para los socios fundadores, pero el espíritu de sacrificio y la visión de futuro de los mismos les empujó a crear esta Entidad para así poder defender mejor sus intereses. Esta Cooperativa se creó, al igual que las del resto de la Comarca, ante la necesidad imperiosa de agrupar a los viticultores para, de esta forma, disponer de más instalaciones, que individualmente no se podían tener al no disponer de los suficientes recursos económicos. También para mejorar calidades y defenderse mejor de las especulaciones del comercio.

La citada Cooperativa comenzó a elaborar pequeñas cantidades de vino, pero a medida que aumentaba el número de socios se fue ampliando, llegando a tener en la actualidad una importante capacidad de almacenamiento, capaz de atender las necesidades de los socios actuales.

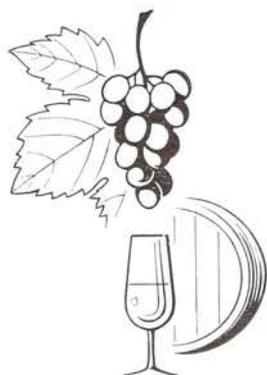
En 1985 se incorporaron a la antedicha Cooperativa un grupo de viticultores que causaron baja como socios de la Cooperativa Vinícola Requenense. En la actualidad la práctica totalidad de los viticultores de Los Duques están asociados a la Cooperativa local.

La elaboración es muy cuidada en esta Bodega, siendo prueba fehaciente de ello el reconocimiento a la calidad de sus vinos, por parte de las firmas exportadoras más importantes del país.

PROYECTOS PARA EL FUTURO

Los socios de la citada Cooperativa acordaron en Asamblea que esta entidad se adhiriera a la agrupación de Cooperativas de base que está en proyecto constituir en esta Comarca, para comercializar conjuntamente los vinos. Con este acuerdo se abre un importante proyecto de cara al futuro con la importante finalidad de hacerse con un mercado competitivo, como lo es el Comunitario y homologar la estructura de la Cooperativa de esta localidad a las exigencias que impone la Comunidad Económica Europea, a la cual nos hemos integrado.

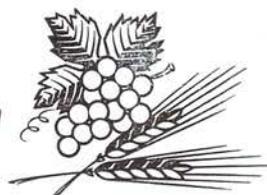
LUIS IBAÑEZ



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Desde

SAN JUAN



SITUADA al NO. de la ciudad de Requena, junto al río Magro, antes conocido por el nombre de Oleana, esta aldea es de las más antiguas del término, junto con San Antonio, Campo Arcés, Casas del Río, Derramador y Juanvich. Como todas ellas, San Juan tiene su origen en una labor. La de "San Juan de la Vega" se construyó a mediados del siglo XVII.

Según escribió Enrique Herrero y Moral, hijo de esta pedanía, en su "Historia de la tres veces Muy Leal, dos veces Muy Noble y Fidelísima Ciudad de Requena" (1890), ... "La jurisdicción de esta partida está encerrada en la zona que comprende la siguiente demarcación: Principia en el sitio llamado Lavadero de Madrid, y sigue por el molino de Juan Charchas, exclusive, y siguiendo el río arriba, llega hasta encima de la llamada casa de los Frailes; desde ésta sube á la Atalayuela, y volteando hacia la casa de Cerrito, llega á la del Verdinal, y cortando hacia el barrio de Arroyo, baja por la Rambla de Roma y cierra en dicho Lavadero, donde principia esta descripción. Dentro de ella se encuentran muchas casas de propietarios y las aldeas de Barrio de Arroyo, Calderón y la de San Juan, que es la capital; y por lo tanto, y atendiendo á la extensión de terreno que lo abarca todo y del número de los vecinos que lo pueblan, no nos debe extrañar que en ésta haya una ermita, cuya fundación es debida a la religiosidad y munificencia del Sr. D. Juan Ramírez Sigüenza Lluqui, vecino que era de esta entonces villa, en su testamento que otorgó en 5 de abril de 1667."

Como en el resto del término, el área que comprende este paraje se halla cubierta casi en su totalidad por la vid. Gracias a este cultivo, San Juan, como las demás poblaciones de la meseta de Requena, vio aumentar su población ininterrumpidamente en los últimos 150 años.

En 1821, Lucio García Sote, sanjuanense, era jornalero, llevaba leñas a Requena y tenía diez peonadas de viña (una peonada equivalía a 115 cepas. aproximadamente, la tierra que podía cavar un hombre en un día).

Como Lucio, nuestros bisabuelos apenas podían subsistir con los jornales que prestaban a los terratenientes de la época y con la recogida de leñas bajas para los vecinos del casco urbano de Requena.

Los recursos de la tierra, antes de la plantación masiva de viñedos, eran escasos. Baste decir que en los mejores terrenos de secano se alternaban la cebada y las leguminosas, como el garbanzo y las a'mortas, así como el trigo en año y vez. Pero la mayor parte de los suelos cultivables, de inferior calidad, sólo daban dos cosechas de centeno y una de avena cada diez años; en los menos fértiles, una de avena cada cinco años. Los eriales y rastros servían de pasto al ganado lanar que pertenecía a los dueños de las labores.

Hacia 1854 se inició la plantación de vid a gran escala, gracias a los altos precios que alcanzó el vino. Algunos terratenientes cerealistas se decidieron por el cultivo de la vid. Para evitar gastos, daban a los jornaleros y renteros viñas a medias; éstos plantaban de viña una parcela de cereal del patrono, a cambio éste les cedía en propiedad otra parcela de la misma superficie para implantar la vid. Gracias a esta concertación, los vecinos de las aldeas pudieron acceder a la propiedad de la tierra y terminaron por comprar la mayor parte de las labores.

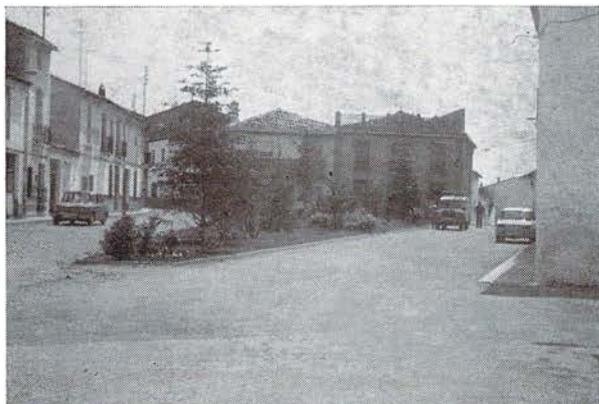
Así, puede decirse que la economía de las aldeas se ha visto fortalecida en los últimos cien años, gracias al sacrificio y trabajo de nuestros abuelos y al cultivo de la vid.

Por este motivo: ¡Qué acertada idea! ¡Qué hermosa realidad nuestra Fiesta de la Vendimia...!

Desde San Juan, nuestro saludo afectuoso y nuestros mejores deseos de alegría y prosperidad para todos nuestros paisanos y para cuantos forasteros han decidido con acierto, participar en nuestras fiestas.

Eusebio García González

EL REBOLLAR



Adelante con la Fiesta

HOLA, amigos! Me pide la directiva de la XXXIX Fiesta de la Vendimia una pequeña participación en esta festiva revista que es EL TRULLO, y yo, con mucho gusto, me asomo a sus páginas, para conversar un ratito con todos vosotros.

Dicho esto voy a presentarme: yo soy vuestra vecina aldea de El Rebollar y bueno, en verdad no sé ni de qué hablaros. Porque si...

Podría contaros algo de mi pequeña historia, pero es tan sencilla, tan humilde, que dado hoy en día a las grandes cosas a que estamos acostumbrados pues, la verdad, os sabría a poquísimo.

También podría hacer una semblanza de mis vecinos, gente trabajadora y honesta, gente que su palabra es mucho más importante que un contrato, por su seriedad y honradez. Amantes de la paz y la concordia y que todas sus ilusiones y anhelos están puestas en conseguir algo mejor para generaciones venideras.

Pero para qué voy a hablaros de ellos. Ya les conocéis.

Podría hacer un comentario también sobre mis casas, mis calles, mis pintorescos jardines, mi rústica fuente, mis pequeñas instalaciones deportivas... De los proyectos que mis vecinos tienen para conmigo... Pero eso es cosa nuestra y a vosotros bien poco os puede interesar.

Otro tema bien pudiera ser mi viticultura, base fundamental de mi economía. Mis verdes viñedos, que en la época estival semejan un inmenso lago bordeado por las altas y frondosas montañas que los circundan.

De mi bodega cooperativa, receptora de todas las uvas que esos viñedos producen...

De la calidad de mis vinos...

Pero no, amigos, no quiero aburriros con nada de todo esto. Si me lo permitís, hoy voy a hablaros de vosotros.

A vosotros requenenses, que a lo largo de la his-

toria habéis sido capaces de ir subiendo peldaño a peldaño, lenta, pero inexorablemente, hasta la cima donde hoy os encontrais. Vosotros, que con gran sacrificio y tesón habéis conseguido que una pequeña villa amurallada se abriera a la llanura y creara la gran ciudad que es hoy Requena.

Vosotros que supisteis atraer a vuestra ciudad grandes fábricas, prestigiosos centros sanitarios, importantes sucursales bancarias (otras las creasteis vosotros), brillantes centros de enseñanza, de investigación, etc., etc.

Vosotros que fuisteis capaces de organizar hace treinta y nueve años la primera fiesta en homenaje a la vendimia... Que poseéis un monumento único en el mundo erigido a ella... A vosotros me quiero dirigir.

Sí, amigos, posiblemente no os deis cuenta (porque los árboles nunca dejan ver el bosque), pero desde fuera, como mero espectador, se observa que a vuestra famosa fiesta, la fiesta de todos, le estaba faltando una pequeña inyección de optimismo y participación.

Posiblemente los que tenéis a vuestro alcance estas líneas sois los que menos necesitáis que os animen, pues el solo hecho de poseer EL TRULLO ya es muestra evidente de vuestra inquietud por la fiesta.

Pero no basta con que la sintáis vosotros. Debéis de saber transmitírsela a los demás.

Es cierto que el mundo cambia constantemente, y con él sus gentes, y que si hace treinta años era muy fácil convencer al vecindario para que adornará sus calles, hoy no lo es tanto, porque todos nos volvemos cada día más cómodos y consideramos las fiestas más para descansar que para participar.

Por eso, al conocer someramente el proyecto que este año tiene la directiva de la XXXIX Fiesta de la Vendimia, que es el de hermanar a todas las aldeas de Requena en diversos actos festivos, no me queda más remedio (desde mi modesta opinión) que felicitarles efusivamente y animarles a seguir por ese camino que se han trazado.

Es cierto que no va a ser tarea fácil en un principio, una plena y masiva participación de todas ellas, pero con que sólo unas cuentas se sientan atraídas e interesadas en el proyecto, ya supondría un gran paso hacia adelante y con el tiempo quién sabe...

No cabe duda que la idea es excelente, porque en las aldeas tiene Requena una gran cantera sin explotar, y que podría aportar colorido y brillantez a cada uno de sus actos.

Ahora sólo falta saber enfocar dicha idea con equidad y sin favoritismos, en beneficio de todos, y en especial de la fiesta.

Por eso sólo me queda deciros, ¡adelante requenenses!, ya que tenemos la suerte de poseer una fiesta con prestigio y categoría, tratemos entre todos de que no decaiga por nosotros y por Requena.

J. PEDRON



El sabor de siempre...
...sigue existiendo

Cafés **DAKAR**



Plaza de España, 2 - Tel. 230 06 33 - C. N. III Km. 277 - Tel. 230 20 61

REQUENA

Una posible solución ante la futura ley de comarcalización



Nota de Redacción:

Este artículo apareció fraccionado en el semanario «Comarca», de fechas 22 y 29 de febrero.

Por Luis Hernández Salinas

Hoy en día, las modernas corrientes sociológicas y socioeconómicas parecen haber superado las artificiosas divisiones territoriales en municipios y provincias, tendiéndose más a agrupar el territorio en comarcas, unidades que, por un lado, son más homogéneas histórica, social y económicamente hablando, y por otro, permiten una mayor funcionalidad de los servicios al revelarse los municipios ineficaces en muchos casos, precisamente por sus reducidas dimensiones. En este sentido estamos de acuerdo con R. Juan i Fenollar cuando en su libro, **La cuestión comarcal**, afirma: «...demostrada en nuestros días la trascendental importancia que para toda actuación política tiene la planificación racional de los medios y de las actividades del hombre y de los grupos sociales, resulta evidente la necesidad de agrupar municipios cuando se trata de encontrar y de hacer realidad las mejores soluciones posibles.»

Efectivamente, las mancomunidades de municipios y las comarcas se revelan como unidades óptimas para resol-

ver infinidad de problemas de dotación de servicios. Piénsese, por ejemplo, a nivel de nuestra comarca, cuánto más fácil sería si existiera una coordinación intermunicipal, conseguir la instalación y el funcionamiento definitivo y con plenas garantías de una residencia sanitaria que pudiera satisfacer completamente las necesidades comarcales.

La Constitución de 1978, en su artículo 141.3, contempla la posibilidad de agrupaciones de municipios diferentes de la provincia; por su parte, el Estatuto de Autonomía, en su artículo 46, considerando a las comarcas como agrupaciones de municipios para la prestación de servicios y gestión de asuntos comunes, reconoce la necesidad de que las Cortes Valencianas establezcan una división comarcal, oídas las corporaciones locales afectadas.

Reconocida la importancia de realizar esta comarcalización y entre tanto llega esa ley de la Generalitat que determine claramente los límites comarcales, la cabecera comarcal y la denominación de las comarcas, los estudiosos del tema han ido proponiendo diferentes proyectos, que si bien en gran parte son coincidentes, tienen dificultades a la hora de encontrar criterios comunes que determinen la comarcalización en medio de un consenso admitido por todos.

Límites, cabecera y denominación y los criterios adoptados para establecerlos son los aspectos que hoy en día se discuten en diferentes comarcas. En la nuestra, tan sólo en lo referente a la denominación parece que se plantea alguna discusión entre Requena y Utiel por añadir su nombre ambas ciudades, en exclusiva, al topónimo con el que se nos conoce y que según los casos es altiplano, plana o meseta.



LA DELIMITACION COMARCAL

Todos los criterios que habitualmente utilizan los autores que se preocupan de la cuestión comarcal a la hora de establecer los límites de la comarca, en el caso de la nuestra, parecen redundar en una homogeneidad de los municipios que la integran. Tan solo el municipio de Sinarca, como más tarde analizaremos, plantea algún leve problema.

Sin ir en detrimento de otros criterios, el criterio histórico tiene un mayor peso en nuestro caso que en el de otras comarcas, por cuanto existe una tradición que se traduce en un elemento psicológico de conciencia de constituir una unidad. El hecho de que nuestra comarca fuera una zona de reconquista y repoblación castellana y que

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

sólo muy tardíamente, y como consecuencia de una decisión política, pasase a incorporarse al País Valenciano, ha configurado una conciencia comarcal muy marcada. No han faltado autores que consideraron la incorporación de la comarca de Requena (y la de Villena) como una maniobra del poder central para dispersar la identidad valenciana. Susceptibilidades aparte, la permanencia durante siglos fuera del ámbito del Reino de Valencia nos ha hecho creernos diferentes y ese sentimiento, durante el último siglo y medio, no ha sido tan fuerte como ahora, porque durante ese tiempo no se habían despertado con tanta fuerza las corrientes nacionalistas en el País Valenciano, como lo están haciendo en el actual período democrático.

Aparte del criterio histórico, los criterios geográfico, socioeconómico y lingüístico tienden a poner una frontera clara en nuestra demarcación. El criterio geográfico, como dice Pérez Puchal en un artículo llamado **Comarcalització al territori valencià** es particularmente importante, por cuanto al relieve y las cuencas hidrográficas configuran auténticas unidades naturales, que influyen en la evolución económica y en los asentamientos humanos. Geográficamente, nuestra comarca es un altiplano o meseta que se halla encerrada por un conjunto de montañas, que son la sierra de Aliaguilla, la sierra del Negrete, la sierra del Tejo, la sierra de las Cabrillas, la sierra de Martés y la sierra de Rubial. Altiplano o meseta son nombres que definen geomorfológicamente nuestro espacio y que a la vez le confieren unos rasgos climáticos propios, favorecen un determinado tipo de agricultura, etc.

El criterio lingüístico, considerado por Emili Beut y el **Nomenclàtor geogràfic del País Valencià**, como criterio primordial en la agrupación de comarcas, no pone tampoco ninguna dificultad en nuestro caso, ya que todos los municipios de nuestro ámbito son de habla castellana.

Por lo que respecta a los factores socioeconómicos, como puede ser la producción, los mercados o las comu-

nicaciones, los municipios que forman nuestra comarca presentan una gran uniformidad. La estructura económica muestra un predominio de la agricultura de secano, con la viña como monocultivo exclusivo. Industrialmente, nuestra comarca también ha seguido una evolución muy homogénea, pues ninguno de los municipios ha podido engancharse al tren de la industrialización, ya que aunque se han instalado en Requena y Utiel algunas empresas importantes (curtidos, textil, madera), no han logrado articular una estructura estable en un sector determinado. A nivel de comunicaciones, la uniformidad comarcal viene dada por el eje que describe la carretera Nacional III. Además, este aspecto de las comunicaciones es el que explica la inclusión del municipio de Sinarcas en nuestra comarca, ya que está vinculado estrechamente con el mercado de Utiel, aunque históricamente se trate de un municipio valenciano desde su origen en la Reconquista y perteneciente desde entonces a la comarca de los Seranos.



LA CAPITALIDAD DE LA COMARCA

Es innegable que el establecimiento de la capitalidad de cualquier territorio, independientemente de su dimensión, en un determinado núcleo urbano determina su posterior evolución: piénes, por ejemplo, qué sería hoy de Madrid si no hubiera sido declarada capital del Estado en la Edad Moderna.

A menor escala, la determinación de las cabeceras de comarca tiene su importancia, por cuanto los núcleos que se disputan esa capitalidad saben que se juegan bastante en su desarrollo futuro a la hora de conseguir para sí proyectos, dotaciones presupuestarias, servicios, sedes, etc.

No es raro, pues, que en las comarcas donde existen dos núcleos urbanos con pesos económicos y de-

demográficos parecidos, ambos se disputen esa capitalidad.

En el caso de nuestra comarca este problema no se plantea, ya que existe unanimidad por parte de todos los autores que han realizado proyectos de comarcalización y por una serie de entidades y organismos oficiales en considerar a Requena como capital comarcal. Efectivamente, Joan Soler, en el **Nomenclàtor geogràfic del País Valencià**; Pérez Puchal, en **Comarcalització al País Valencià**, y PREVASA en estudios básicos para la ordenación del territorio de la región valenciana, sitúan la cabecera comarcal en Requena. Por otra parte, citados en el trabajo de R. Juan i Fenollar, **La cuestió comarcal**, una serie de entidades y organismos oficiales eligen a Requena como sede para localizar sus respectivos servicios. Estas entidades y organismos son: Ministerio de la Gobernación, Ministerio de Educación y Ciencia, Compañía Telefónica, Ministerio de Agricultura, Dirección General de Agricultura, Sindicatos, Presidencia del Gobierno y Diputaciones.

Esta unanimidad no es casual, ya que existen razones de diferente índole que otorgan a Requena una capitalidad indiscutida. Así, por un lado, históricamente Requena adquirió mucho tiempo antes que Utiel la categoría de villa, y por otro, atendiendo al desarrollo de las estructuras socioeconómicas, que parece que juegan hoy en día un papel más importante que la historia en la estructuración comarcal valenciana, Requena es el municipio con mayor peso demográfico de la comarca, es el núcleo donde se integran las principales actividades económicas y la sede donde se localizan los principales organismos administrativos (cabecera de partido judicial, registro de la propiedad, Administración de Hacienda, oficina para la rehabilitación de viviendas...).



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

LA DENOMINACION COMARCAL

Respecto a la denominación de la comarca sí que se ha despertado la rivalidad entre Requena y Utiel, ya que, aun siendo Requena la capital comarcal, denominaciones que aluden a Utiel, como «La Plana de Utiel», se han divulgado desde hace tiempo en algunas divisiones comarcales.

Esta discordancia llevó al periódico COMARCA a realizar una encuesta, entre personas representativas o interesadas de Requena y Utiel, sobre la que pudiera ser la más adecuada denominación de nuestra comarca, pero como suele ocurrir en estos casos, cada cual «arrimaba el ascua a su sardina».

Tampoco entre los autores hay unanimidad en este aspecto. Así, mien-

tras Pérez Puchal emplea la denominación El Altiplano castellano-valenciano, PREVASA utiliza la de El Altiplano Requena-Utiel, y el Nomenclátor usa la de la Plana de Utiel. Pensamos que una primera idea que ha de prevalecer con tal de superar las susceptibilidades que el tema de la denominación plantea, es la de tomarse como punto de referencia el topónimo que nos define como espacio geográfico, y en segundo lugar se ha de fomentar una toponimia integradora, que no prime a una ciudad sobre otra. Es por ello por lo que proponemos que la denominación de nuestra comarca sea «El Altiplano», sin más calificativos, utilizando así la misma solución que otras comarcas valencianas, como l'Horta, la Plana o la Ribera.

Discutir sobre si en dicha denominación debería figurar el nombre de

un pueblo en exclusiva o discutir sobre el orden en el que los nombres de las ciudades deberían aparecer, en caso de utilizarse ambos, nos parece una cuestión baladí que nos aleja del verdadero fondo de la cuestión, que es conseguir una estructuración comarcal clara y consensuada, que nos permita unas mayores posibilidades de desarrollo dentro de la Comunidad Valenciana. El hecho de que el término «Altiplano» parezca un tanto inventado pensamos que no va a ser un impedimento para que en un período de tiempo no demasiado largo se identifique con nuestro ámbito comarcal y se asocie a los pueblos en él enclavados. Para ello sólo es necesario su uso generalizado por la gente y que todos los municipios (sobre todo Requena y Utiel) estén de acuerdo y lo propongan a las Cortes Valencianas, para que sea el que figure en la futura ley de comarcas.





Lejía EL CHÉ, S. L.

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela

Lejía normal de 1 litro, Lejía especial para lavadoras de 1 litro

Lejía concentrada de medio litro, Salfumant de 1 litro

Salfumant de medio litro

**Hipoclorito sódico para tratamiento aguas piscinas
en garrafas de 5 y 30 kilos**

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283

Teléfono 230 11 95

R E Q U E N A

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

1986 Año internacional de LA PAZ



A mis compañeros del Monumento a la Paz, del Puerto de Valencia, con el deseo de llegar a la paz universal.

■ Nuestra revista vendimial EL TRULLO ha dejado en sus páginas el sentir de los ciudadanos y ciudadanas de Requena, no podíamos dejar pasar la oportunidad de que algo tan bello como la paz quedase reflejado en un artículo precisamente en este "Año Internacional de la Paz", proclamado por la Asamblea General de las Naciones Unidas, hecho que es desconocido por grandes sectores de la población mundial.

Al pedirme un miembro de la redacción un trabajo para la edición del verano, le sugerí a mi buen amigo Luis López el escribir sobre la paz, en el caso de que no tuviesen algún artículo dedicado a ella.

Se alegró, pues creía le iba a enviar algo relacionado con mi profesión enológica, cuando sobre el año de la paz no tenía ningún trabajo.

Lo primero que he recordado al empezar a escribir es que el 1.º de septiembre de 1984 —pronto hará dos años— la conferencia dada en el Museo del Vino versó sobre tres puntos: el primero, La Libertad; el segundo, El Humanitario, y el tercero, sobre La Paz. Recuerdo que poco más o menos dije: "La opinión es unánime. Se habla de la paz, todos queremos la paz, nadie opina en contra, para todos es honesta, admirable y digna. Entonces, si todo el mundo quiere la paz, ¿cómo hay tanto peligro de guerra e incluso hay guerras aisladas en distintos puntos de la tierra? Es fácil contestar. Porque hay en los seres humanos, aunque no se perciba fácilmente, un virus de violencia muy difícil de atajar. Todos deseamos la paz, pero el más leve roce de violencia engendra una guerra."

Corto aquí, y puedo decir que en estos dos años transcurridos he aprendido varias cosas que conducen a la paz y paso a exponer:

Para que los ciudadanos del mundo consigan solucionar el problema de la paz, lo primero que se debe conseguir es dar solución al problema en el individuo, o sea, en uno mismo. Hay que acostumbrarse a entender y querer la paz en términos positivos, esto es, concebirla como la presencia de condiciones y circunstancias anheladas. Hay todo un magnífico arsenal de razones para dar una oportunidad a la ilusión, la esperanza y la paz.

El pasado 30 de enero se conmemoró el aniversario de la muerte del Mahatma Gandhi. Con dicho motivo se celebró el XXIV DIA ESCOLAR

DE LA NO VIOLENCIA Y LA PAZ. Como es lógico los profesores hablaron a sus alumnos de eliminar la violencia y dar los pasos necesarios para la búsqueda de la paz, siendo una bella forma de ir preparando a las nuevas generaciones.

En la revista de enero-febrero de la Cruz Roja Española hay distintos trabajos sobre la paz, para que los miles y miles de miembros de esta humanitaria y centenaria institución vayan asimilando y propagando el amor al herido, al enfermo y enseñando el amor a la paz y la convivencia.

En una revista semanal han dedicado unos números a los "Héroes de la Paz". Casualmente cayó en mis manos el correspondiente al Nobel de la Paz Martín Luther King. Enterarse de la paciencia y abnegación de este líder defensor de los derechos de los negros es otro maravilloso botón de muestra del antes citado arsenal de motivos, para que los seres humanos nos concienciamos de que la paz en uno mismo es el único argumento sólido, para lograr en el mundo en que vivimos, una paz permanente.

Si los colegiales asimilan las enseñanzas de sus profesores y los mayores despertamos ante el temor a una catástrofe universal, pues son terroríficas las armas actuales —químicas o nucleares—, y llevamos el convencimiento a las personas que gobiernan el mundo y al ciudadano de a pie, que debemos despertar ante esta trágica situación, crearemos una sociedad más humanitaria, menos egoísta, menos violenta, desarrollando lo mejor de nuestro espíritu, aumentando la capacidad de amar y de ayudar al prójimo, orientando nuestras actividades al bien común, con lo cual podemos conseguir que el trabajo individual de cada ser humano pueda convertirse en una magnífica obra colectiva en favor de la paz, convirtiendo un viejo sueño universal en una feliz realidad.

Es una auténtica verdad que la sociedad actual no se podrá cambiar si antes no hemos cambiado los seres que la componemos.

Miremos el futuro con optimismo, respetemos las creencias y opiniones de cada ciudadano, ayudemos a los jóvenes de hoy, en los cuales está naciendo una nueva conciencia que les lleva a defender los valores humanos. Creo que la juventud de hoy es sensible a la vida, la convivencia y un futuro sin violencia. Entre todos debemos crear un estado de ánimo constructivo, sentirnos solidarios con los ciudadanos de otras tierras y otras razas, abriendo nuestro corazón a la comunicación universal.

Si se consigue la paz interior de cada persona, olvidando los egoísmos y separatismos, dándonos a los demás, será un gran paso hacia LA PAZ —con mayúsculas—, para compartirla con toda la Humanidad.

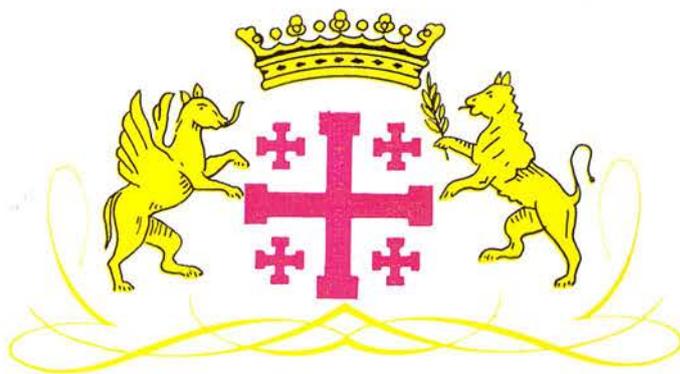
F. MARTINEZ BERMELL
Miembro Cruz Roja



BRUT

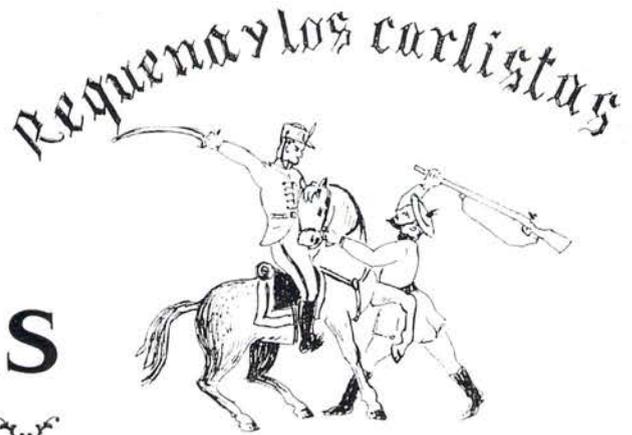
TORRE ORIA

el cava valenciano



Ctra. Pontón Utiel Km.3 = Tel. 232 02 89
EL DERRAMADOR-REQUENA
Valencia

Requena y los Carlistas



HACE precisamente 150 años en que Requena fue destacada, en salzada y llenada de honores y parabienes por haberse sabido defender valientemente de un enemigo numeroso y aguerrido, que tenía puesto los ojos en nuestra ciudad, pero que nunca logró pisar dentro de ella.

Estas cosas que ocurrieron a nuestros antepasados, cuando se conocen y se saben, llenan a uno de ese poquito de orgullo patrio y de cierta satisfacción. Gusta luego saber que ciertos lugares que uno pisa o tiene ante sus ojos, fueron en otros tiempos defendidos con valentía y cariño por gentes que nos precedieron en los años, y que supieron ser buenos amantes de su tierra, que hoy es la nuestra.

Y ahora, si pudiéramos trasladarnos a aquel año de 1836, veríamos con emoción el fervor patriótico que corría por las venas de nuestros antepasados. Transcurrían tiempos malos, tiempos difíciles y muy duros, en los cuales España se hallaba dividida por una larga y cruel guerra civil, entre los partidarios de la Reina Isabel y los del pretendiente D. Carlos.

Requena, que tan directamente se hallaba metida en esta contienda, se definió desde el principio, tomando partido por la Reina Isabel y siendo, por lo tanto, enemiga de los carlistas, los cuales siempre quisieron conquistarla para su causa.

Pues bien: el día 7 de septiembre de 1836 llegaba a Utiel el general carlista D. Miguel Gómez, quien había mandado reunirse allí a todas sus facciones. El día 11 llegaba también el general Cabrera, el cual, al ver reunida tanta gente de los suyos, abogó por una inmediata acción contra nuestra villa, con el fin de tratar de conquistarla y poder vengarse de otro intento de tomarla, que hizo el año anterior y del cual salió descalabrado.

En la mañana del día 13, los carlistas abren marcha hacia Requena. Desde la torre de San Francisco los vigías descubren la polvareda que este ejército produce en su avance y colocan en dicha torre la bandera de peligro, y mientras, las campanas del Salvador avisaban a los que estaban en la campiña, para que prontamente acudieran a refugiarse tras los muros de la ciudad.

A las dos de la tarde, unos batallones acampan en el Rollo (actual plaza de toros), se desparraman por los

arrabales, cortan las aguas y arrasan algunos caseríos. Luego tantearon nuestras líneas, siendo rechazados por el tiroteo que se les hacía desde el cerrito de Isabel II y desde San Francisco. Mientras que el general carlista tanteaba por otros sitios, cuenta Herrero y Moral, que entonces tenía 12 años y que se encontraba junto a su padre en la cuesta del Cristo, cómo vio al teniente Zanón disparar un cañonazo y destruir con este disparo una de las piezas que los carlistas tenían emplazadas en el Rollo.

Mientras que la caballería requenense galopaba de un lado a otro, transmitiendo las observaciones que desde la torre del Salvador hacían varios sacerdotes y las llevaban al coronel Albornoz, que mandaba en nuestra ciudad, las mujeres servían aguardiente a los hombres y arrastraban la escasa artillería de un lugar a otro.

El general carlista Gómez, por medio de un pobre hombre llamado Juan Pardo (el tío Manzana), mandó una parte dirigido al coronel Albornoz, que decía lo siguiente: «Estamos frente a esa población con 14.000 infantes y 400 caballos. Si deponéis las armas y reconocéis a D. Carlos, nuestro legítimo Rey, seréis respetados, lo mismo que los otros pueblos que se han sometido. Si persiste en no dejar las armas seré inexorable con todos. Dios guarde a V. S. muchos años. Campo del honor, 13 de septiembre de 1836. El general Gómez. Señores Justicia, Ayuntamiento y Comandante de Armas de Requena.»

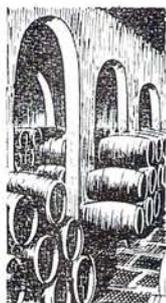
Albornoz contestó verbalmente «manifestando su resolución de enterrarse bajo las ruinas de la Patria antes que rendirse».

Fracasadas estas gestiones, y haciéndose de noche, los carlistas tomaron el camino de Utiel, entre el alborozo indescriptible de los requenenses, que ganaron para su pueblo el título de ciudad.

La gallarda actitud del vecindario absorbió la atención de los periódicos de la época. Madrid honró este suceso dedicando una calle a Requena. Isabel II regaló una bandera bordada y concedió un nuevo escudo para la ciudad.

El Ayuntamiento acordó celebrar una procesión cívica recordatoria el 13 de septiembre, iniciándose en la Casa Consistorial y deteniéndose ante la lápida que hay en la plaza de la Villa, donde se hacían distintas ceremonias.

CESAR JORDA



Los Enólogos

RECIENTEMENTE el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, mediante publicidad relativa al Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional, llamaba la atención sobre aquellas profesiones o especialidades que, en función de un análisis del mercado actual y futuro, aparecen como prioritarias.

Entre éstas figura de forma destacada la Enología, circunstancia que nos motiva a escribir en la revista de la Fiesta de la Vendimia, y por extensión de nuestra vitivinícola comarca, sobre los profesionales de la Enología: los enólogos.

Hoy, que el vino ha dejado de ser un complemento de la alimentación y representa para el consumidor mucho más que una bebida simple, a veces un placer, otras veces un lujo y siempre algo original y natural, los enólogos, unos profesionales que siempre han trabajado en silencio, con pocos medios y menos compensaciones, salen a la luz y se ponen de moda.

Los casi siempre sufridos y discretos bodegueros de la primera mitad de este siglo, por no remontarnos más atrás, se alegrarían de saber que su profesión está en boga y el vino, el buen vino que ellos con tanto ahínco intentaban conseguir, está en la mente del consumidor bien informado, que quiere beber menos pero beber lo mejor.

Esta afortunada realidad ha hecho posible que la Enología se vea hoy no como un arte empírico pasado de generación en generación, sino más bien como el fruto de la aplicación de importantes conocimientos científicos que aumentan y se profundizan año tras año, para bien de productores y consumidores.

Los enólogos son los profesionales encargados de aplicar y conjugar estas nuevas técnicas con la tradición, buscando el adaptarse a los nuevos tiempos que demandan, sobre todo, mejor calidad.

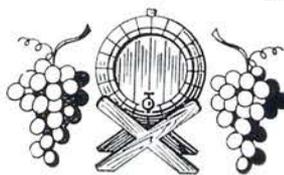
Esta responsabilidad ante productores, comerciantes y consumidores, incluso a veces ante la Administración, tanto a nivel civil como penal, ha obligado a los enólogos a realizar actividades profesionales muy diversificadas, que a la vez que representan un triunfo también plantean dificultades.

En la actualidad está fuera de toda discusión la necesidad de una Enología sólida y unos enólogos preparados y puestos al día. En el Congreso de la O.I.V (Oficina Internacional de la Vid y del Vino), celebrado en Lubiana en 1976, se definieron algunas de las funciones de los enólogos:

- Responsabilidad técnica plena en la elaboración de los mostos de uva, de los vinos y sus derivados, así como de asegurar su buena conservación.
- Analizar los productos mencionados, tanto física como química, microbiológica y organolépticamente. Interpretando los resultados y procediendo a las prácticas enológicas oportunas.
- Apreciar las relaciones que existen entre la economía y la legislación vitivinícola y la técnica enológica.
- Aplicar racionalmente las enseñanzas recibidas o las sacadas de las memorias científicas y técnicas y, eventualmente, proceder a investigaciones tecnológicas, colaborando en la concepción del material tecnológico y en el equipamiento de las bodegas.
- Colaborar en el establecimiento y métodos de cultivo de los viñedos. Numerosos trabajos demuestran hoy la necesidad de conocer las influencias de la conducción del viñedo en la composición y calidad de los vinos.
- Contribuir a promover el conocimiento del vino entre los consumidores. Sin duda el consumidor busca una persona fiable que le pueda informar sobre el vino. El enólogo, que interviene en todo lo largo de la cadena de elaboración del vino, puede responder a esta necesidad y hacer comprender al consumidor lo que representa el vino como esfuerzo, tenacidad y cultura.

En definitiva, los enólogos, cada vez más preparados y cualificados, trabajan consciente y responsablemente para bien de su profesión y del sector, haciendo progresar la producción de vino de calidad y contribuyendo, día a día, al desarrollo de la economía vitivinícola de nuestro país, con una bebida agradable que es todo lo contrario de un producto estandarizado, ya que el vino, influido por vidueño, clima, suelo y elaboración, presenta cada cosecha originalidad, carácter y diversidad, cualidades que en estos tiempos son una suerte para el consumidor.

RAFAEL OCHANDO
Enólogo



LA MICROBIOLOGIA Y EL VINO

MUCHAS veces he oído que el vino es “química”, yo no opino así, pienso que es “bioquímica”, es decir, transformaciones químicas provocadas por organismos vivos, tales como bacterias, levaduras y mohos. El vino no lo hace el enólogo, éste pone las condiciones para que esa serie de microorganismos, que forman parte del mosto, produzcan vino, como resultado final de su propio metabolismo.

¿Qué es un microorganismo?

La característica de los microorganismos, que se expresa en su nombre, es el tamaño diminuto de los individuos. Las pequeñas dimensiones no constituyen tan sólo el motivo primitivo de la separación de animales y plantas, también traen consigo consecuencias esenciales, en lo que respecta a la morfología, actividad, flexibilidad del metabolismo (alto poder de adaptación), difusión ecológica (pueden cambiar de hábitat con facilidad, por corrientes de aire) y manipulación en el laboratorio.

El profano en la materia reconoce la importancia práctica de los microorganismos por los perjuicios que causan, si bien en otros campos de la naturaleza y sobre todo de la industria, el beneficio producido supera con creces su papel negativo, como puede ser la obtención de vinagre, vino, cerveza, sidra, licores, queso, mantequilla, yoghurt, antibióticos, vitaminas, hormonas, ácidos orgánicos, aminoácidos, proteínas, polisacáridos, sueros, vacunas, productos químicos de diversa índole y aprovechamiento de residuos.

Las transformaciones bacterianas superan a las químicas, en cuanto a especificidad y rendimiento. Algunas de las materias primas disponibles en grandes cantidades, como el petróleo, gas natural o celulosa, sólo pueden ser utilizados por microorganismos, para transformarlo en material celular (biomasa), o en productos intermedios. Los microorganismos ocupan por esto una posición monopólica en la mejora de las materias primas.

¿Influye la acción microbiana en la calidad del

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

vino?

Yo diría que, en un porcentaje muy alto, hay que tener en cuenta no sólo las operaciones de bodega, sino las condiciones de vendimia, sobre todo el estado sanitario y el transporte de la uva.

El mosto contiene gran cantidad de azúcares, ácidos y materia nitrogenada, suficiente para que se desarrollen dos aportes microbianos, uno el de la uva y otro la propia bodega (ya que éste no se esteriliza). Estos microorganismos no actúan al mismo tiempo, sino de forma sincronizada, ya que una mínima variación del mosto se traduce en un gran efecto sobre el crecimiento. En el mosto existen numerosos microorganismos, principalmente levaduras en estado latente, que a lo largo de la fermentación, según varíe su composición, se desarrollarán aquellas especies, para las cuales esa composición determinada sea óptima. Hay microorganismos que son inhibidos por una alta densidad, por alta graduación, excesiva acidez; las hay capaces de degradar ácidos, sin olvidar el gran poder de selección del sulfuroso y de la temperatura.

Combinando los numerosos parámetros que afectan a los diversos procesos químicos que por causa de la flora microbiana pueden darse en el mosto o en el vino, obtendremos un producto ínfimo, o por el contrario de calidad.

De forma generalizada, los microorganismos no deseables en el vino, porque destruyen o transforman algunos componentes, depreciándolo organolépticamente, o alterando el aspecto físico, con los productos de su metabolismo, pueden ser determinadas bacterias lácticas, capaces de fermentar azúcares y el ácido tartárico, dando lugar a enfermedades tales como el amargo, la grasa, la vuelta, producción de manitol, etc. La producción del ácido acético se debe principalmente a bacterias acéticas cuando la temperatura de fermentación ha sido alta y el medio ha sufrido excesiva aireación. También hay determinados géneros de levaduras (*Pichia* y *Cándida*), que aumentan el contenido de aldehídos, degradan ésteres, etc.

Sin embargo, un control adecuado del proceso fermentativo, y quisiera subrayar la importancia de la asepsia en bodega y la acción beneficiosa de la "baja" temperatura (18-25° C), entre otros, hasta de la tan desprestigiada bobal, pueden obtenerse rosados y tintos de óptima calidad y competitivos en el mercado. Hay que tener en cuenta que parte de la flora microbiana, cuya acción es deseable, bien por producción de aromas, por degradación de ácidos no deseados, o por la nula producción de metabolitos indeseables, no se encuentran en el mosto en la cantidad suficiente para que la acción beneficiosa se manifieste, habría que adicionarla.

Todo se cierne en torno a establecer las condiciones en las cuales se desarrollen aquellos microorganismos que por su peculiar metabolismo nos transforme el mosto o el vino en el producto deseado. En la medida en que conozcamos esa microflora, podemos establecer los parámetros de trabajo, sin olvidar nunca que la uva no es un producto estándar, igual en todas las campañas, que el clima no es uniforme y que un microorganismo es "una caja de sorpresas".

Producir a lo largo de los años un vino tipificado quizá sea un utopía, pero mejorarlo, en base a un mayor conocimiento, de sus constituyentes y transformaciones, considero que es una obligación.

Es demasiado extenso especificar sobre los procedimientos y productos de la microbiología industrial, y también lo sería especular sobre las posibles utilidades. La relación entre la investigación pura y la práctica son, en microbiología, reducidas, como en el resto de las ciencias.

"No hay ciencias aplicadas..., pero hay aplicaciones de la ciencia" (Pasteur).

María Angeles Novella



NECROLOGICA

**Pedro Graf
Opergrof**



DIRECTOR Gerente y Administrador de Bodegas Schenk, Cónsul de Suiza en Valencia, nació en Maisprach (Suiza) el 16 de marzo de 1927. Falleció en la madrugada del 21 de mayo de 1986, en accidente de tráfico.

Esta escueta noticia se ha publicado en distintos medios de información, pero los amantes de la Fiesta de la Vendimia y de los vinos valencianos tenemos el deber de amigos de informar en EL TRULLO de quién fue en vida el señor Graf y su relación con nuestra fiesta vendimial.

Toda su vida profesional se desarrolló en el seno de la firma Schenk, S. A. Primeramente en Rolle (Suiza), después en Francia y Argelia, y desde el 26 de julio de 1952 en Valencia.

Estaba casado con doña Colette Pradel y el matrimonio ha tenido cinco hijos, todos ellos nacidos en Valencia.

Desde su llegada creyó en los vinos valencianos, y en la exposición y concurso de vinos de Levante de la VI Fiesta de la Vendimia, en 1953, colaboró como adjunto a director general. Siguió colaborando en los concursos y exposiciones de distintas fiestas vendimiales y gracias a su entusiasta colaboración en su doble faceta de administrador de una empresa exportadora de vinos y como Cónsul de Suiza en Valencia fue posible en la XXXVII Fiesta de la Vendimia, celebrar el DIA DE SUIZA el 1.º de septiembre de 1984. En distintas ocasiones, tanto él como su distinguida esposa, al encontrarnos en actos vinícolas, me han recordado cariñosamente las felices horas que pasaron en Requena con los miembros de la Fiesta y que nunca olvidarían la cena típica con los miembros de la colonia suiza en España, en la milenaria Bodega Honda.

Mucho se puede hacer o escribir de su labor en pro de los vinos valencianos, pero de ellos se encargará la prensa valenciana, y en especial «La Semana Vitivinícola», pero en estas líneas de la revista de nuestra vendimia queremos rendir homenaje a don Pedro, transcribiendo el corto, pero inteligente y entrañable parlamento, al cerrar el acto del «Día de Suiza» el 1.º de septiembre de 1984.

«DESDE ANTIGUO, SUIZA ESTA PRESENTE EN LA CIUDAD DE VALENCIA

Reinas de la Vendimia, Ilustrísima Alcaldesa, señoras y señores.

Estoy maravillado al poder admirar estas grandiosas Fiestas de la Vendimia de la ciudad de Requena, como homenaje a la viña y el vino.

Todo empezó cuando un gran amigo mío, decano de estas Fiestas y enamorado de Suiza, me habló de dedicar un día a mi patria.

Consulté a mi Embajada en Madrid y les pareció magnífica la idea.

No tengo palabras bastantes de agradecimiento a la atención de la XXXVII Fiesta de dedicar este día a mi nación.

La generosidad de los requenenses para con nosotros la transmitiré a mi embajador, que lamenta no poder asistir, por estar ausente de España. Hace unos años fue Reina Infantil de la Fiesta una niña suiza —que hoy es una bella adolescente— que se llama Elisa Walsangiaco y que hoy está entre nosotros.

Agradezco sinceramente a la entidad Fomento del Arte Vitivinícola «Bodega Honda» el Certamen Literario Escolar sobre Suiza, cuyos premios acaban de entregar las bellas reinas y el simpático presidente infantil.

El vino de Requena hace muchos años que se importa a Suiza, y las firmas importadoras de mi patria, establecidas desde antiguo en Valencia, tienen bodegas en esta importante zona y embotellan sus magníficos vinos, al igual que lo hacen con los vinos de otras comarcas valencianas y de la provincia hermana de Alicante.

No quiero cansarles y sólo me resta reiterar las gracias y desear que Requena, Valencia y España aumenten el afecto y el intercambio comercial que desde siempre tienen con Suiza.»

Descanse en paz el amigo y reciban doña Colette y sus hijos la condolencia de los miembros de la Fiesta de la Vendimia de Requena, que tanto admiraron su capacidad humana, para captar amigos y su ejemplar laboriosidad.

F. MARTINEZ BERMELL

EL RELOJ

«Reloj no marques las horas, detén el tiempo en tus manos y haz esta noche perpetua.»

HAY ciudades que en el transcurso de este último siglo han conseguido escapar a la vorágine del progreso. Otras mantienen un pequeño reducto, inmovible, insensible al paso del tiempo. Son los cascos viejos. En ellos todavía es posible perderse en sus calles, vivir al ritmo que marca un viejo reloj que, incansable, se introduce en nuestras vidas y nos acompaña en nuestros quehaceres diarios. Es otro pulso, el pulso de la ciudad que llega desde las torres de la Catedral o desde la fachada del Ayuntamiento.

Este artículo no pretende ser una crítica, una reivindicación al uso. Se trata, simplemente, de una reflexión sobre el tema de los relojes.

Si admitimos que estos viejos relojes son el corazón de la ciudad y sus latidos el pulso, Requena está enferma de gravedad. Para el autor de estas líneas, esta carencia actual de un reloj que marque nuestros pasos y guíe nuestras actuaciones, se convierte en un símbolo. No es un hecho casual sino un fiel reflejo de la Requena de hoy. Para un maestro relojero el dictamen profesional sería sencillo: desgaste de maquinaria, abandono, falta de engrase y, en última instancia, carencia de un hombre que dé cuerda, que nos dé cuerda. El diagnóstico es certero y aplicable a cualquiera de los relojes que decoran las fachadas de nuestros más simbólicos edificios.

Empezaremos por el de la Caja de Ahorros. Personalmente me parece el más grave. Por su situación ha sido en lo que va de siglo el más representativo de nuestra ciudad. En el viejo portal todos, viejos o jóvenes, seguimos mirando y levantando la vista cada vez que estamos en sus cercanías, decepcionándonos con la visión de unas agujas inmóviles, de un testigo mudo y silencioso del abandono que nos rodea. Atrás quedan los tiempos en que este reloj era el orgullo de los requenenses. En la radio se hicieron chistes sobre el tema. Un personaje decía: «En Requena han inaugurado un soberbio reloj que toca las horas y las medias». El pardillo —en todos los chistes hay un pardillo— preguntaba inocentemente:

—¿Y los cuartos?

—Los cuartos los tocan abajo, tontilán.

Como ven, el reloj está ahora incompleto, mutilado. Los cuartos, aunque nos pese, los siguen tocando abajo. De las horas y las medias nadie sabe su paradero.

Vamos con otro reloj, el del Salvador. Se oía prácticamente en toda la ciudad, viejo y cascado tenía muchos achaques; se adelantaba y retrasaba con facilidad, ¡pero era tan viejo!, tan conocido y familiar que, como al abuelo, nadie le creía sus mentiras. Hace aproximadamente 25 años que no funciona. Como siempre, la Iglesia, simbolizada en este reloj, pierde el «signo de los tiempos». Con la celebración del Concilio Vaticano II (1962-65), hubo un intento renovador. Todo pareció ponerse en marcha y hasta el reloj sufrió una reparación. Por unos años el reloj funcionó y el mandato conciliar de una «mayor presencia en la sociedad», se hizo tangible en Requena.

Nos queda un reloj, el que decora la torre de nuestro antiguo mercado. Es un «Cubillas», por lo visto un buen reloj que no ha tenido suerte en la vida. Eclipsado por el cercano y más potente reloj de la Caja de Ahorros, nunca ha tenido un papel relevante en la vida requenense. Ahora se está renovando el mercado, pero mucho nos tememos que nadie se acordará de él.

Mi amigo Andújar ya no dispara su cañoncito desde la Enológica, al poder civil y político le falta engrase y nuevos horizontes. La Iglesia avanza poco a poco a remolque de los cambios que en la sociedad se producen. Y el dinero vuela, se va hacia otros lugares donde es más rentable invertir. Nos falta un corazón único, alguien que nos recuerde, cuando llega el momento de acostarnos, lo poco que hemos hecho por este pueblo y lo mucho que queda por hacer.

De momento me negaré a llevar reloj de pulsera. Buscaré con la vista el reloj de sol que todavía existe en una esquina del Portal, aunque por las noches el tiempo también se detenga en razón de una inmóvil farola que no hace milagros.

JOSE SIERRA HERRERO

AUSENTES



Maria Duart Clemente

Reina Infantil



Miguel Duart Clemente

Presidente Infantil



Damas infantiles Ausentes



Lorena Mompó Aledón, Patricia Alcalde Zahonero, Yolanda Cárcel Ochando, Lorena Jiménez Martínez, Jessica, Lázaro Martínez, Gloria Ayala Arroyo, Ana María Lirio Rodríguez y Ana Fé Ruiz Salinas.

Comisionados infantiles Ausentes



*David Kennel Fernández Hernández, Angel Navarro Picaño, Aarón Pérez Zazo, Alvaro Jesús Martínez Amorós,
José Javier Cárcel Ochando, Javier Domingo Navarro Teruel y Ramón González Benlloch.*



M.^a José Cárcel Rubio

Reina de Ausentes

Damas Ausentes



*M.^a del Pilar Alcaraz Falcón, M.^a José Martínez Allué, Marisa Martínez Allué,
M.^a Amor Cardona Fortea, M.^a Luz Llopió, M.^a José Cervera García, Laura Montó Rabadán,
Azucena Sánchez Martínez, Cristina Pérez Navarro y Ana Isabel Morcillo Fortea.*

BARRIO VILLA



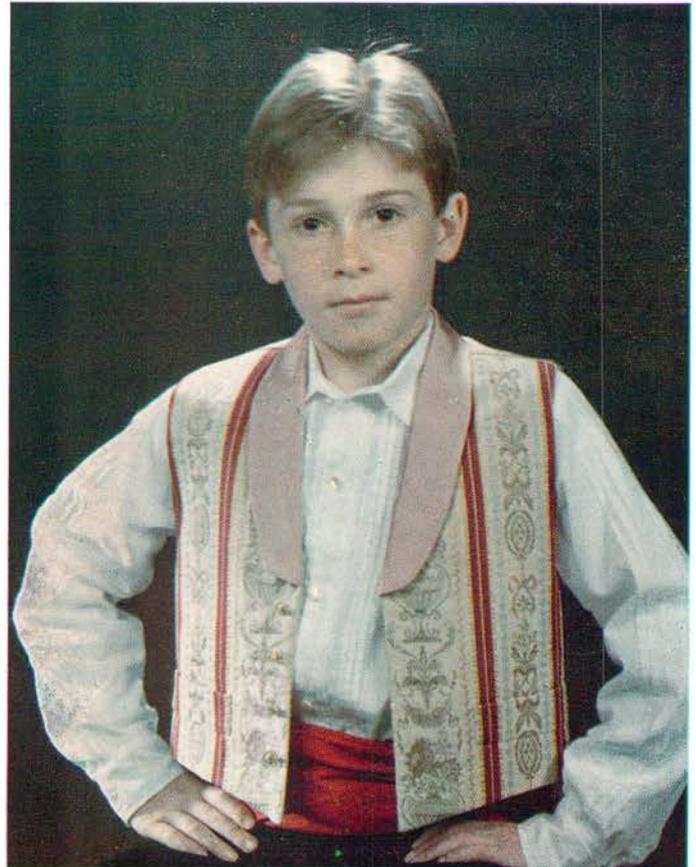
Vanessa Villanueva Montés

Reina Infantil



Luis Enrique Grao García

Presidente Infantil



Damas infantiles Barrio Villa



*Gisela Asensi Vergara, Rocio Inmaculada Gabarri Gómez, Vanesa Montés Ferrer,
Maribel Donato Lahiguera, María Grao García, Almudena Cervera Jordán,
Carmina Monzó Latorre, Aroa Bravo Clavijo y M.^a Pilar Núñez Pardo.*

Comisionados infantiles Barrio Villa



*Fco. José Bosque Tejedor, Jaime Giménez Iranzo, José Pardo Bosque, Ricardo Villanueva Montés,
Luis Antonio Hernández Borja, Ricardo Pardo Bosque, Carlos Sáez López,
José Donato Jiménez, Agustín Manuel Peris Ibáñez y Carlos José García García.*



Eva María Alcaide Esteban

Reina Barrio Villa

Damas Barrio Villa



*Adoración Banacloy López, Alicia Valle Medrano, M.ª Dolores Arribas Pérez, M.ª Pilar Lara Calomarde,
Gemma Cortés Fernández, Inmaculada Roda Cardete, M.ª Jesús Pérez Novella,
M.ª José Hernández Alberique, Mila Pedrón Soriano y M.ª Luisa Martínez Morón.*

BARRIO PEÑAS



Marta Ochando Valera

Reina Infantil



Alberto Haba Hernández

Presidente Infantil



Damas infantiles Barrio Peñas



*Mónica Pérez Ochando, Laura López Arocas, Sandra García Cañabate,
Ana María Roda Mola, Angela Salinas Díaz, Laura López García, Susana Valle Ferrer,
M.^a José Villarrubia Roda, M.^a Dolores Diana Pérez y M.^a Pilar Rui Castellano.*

Comisionados infantiles Barrio Peñas



Fernando Pérez Lahiguera, José Antonio Maiques Domínguez, José Vicente Salinas Calero, Alvaro Arocas García, Sergio Pérez Gallego, Rubén Valle Ferrer, Víctor Manuel López Sanchis, Samuel Pérez Cañabate, José Miguel García Maiques y Alberto Cuellar Civera.



M.ª Isabel Sánchez Pérez

Reina Barrio Peñas

Damas Barrio Peñas



*Mercedes Gómez Malla, M.ª Angeles Pérez Ruiz, M.ª Dolores Sáez Sánchez,
M.ª Jesús Fernández Cortés, María Pérez Corachán, Gloria Pérez Corachán, M.ª Luisa Ejarque Ochando
Rosalia Marimón Salinas, M.ª Isabel Hernández Fernández y Ana Fé Serrano Pérez.*

BARRIO ARRABAL



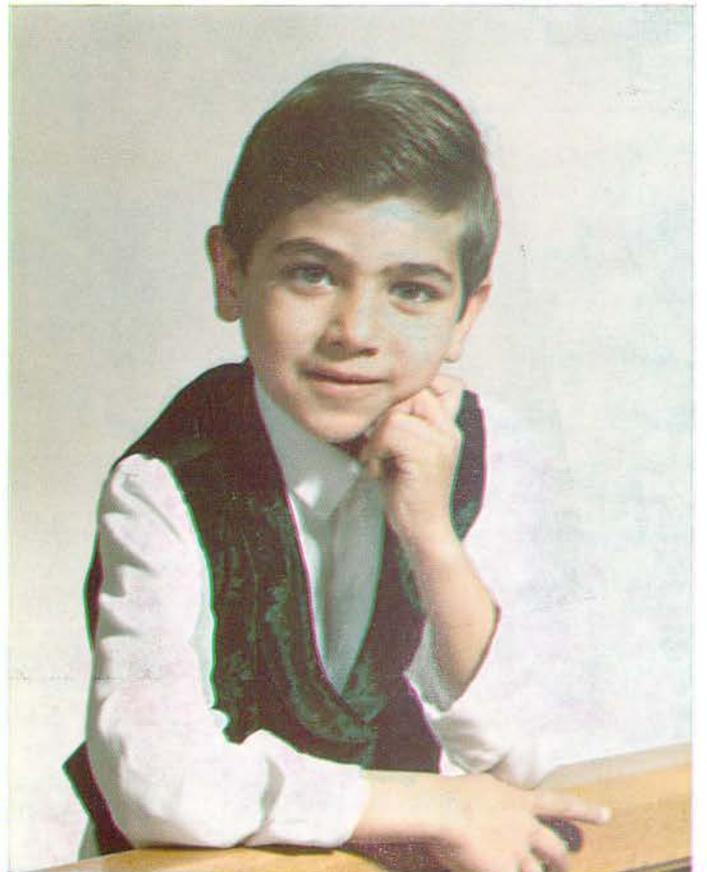
M.ª Luisa Salinas Montés

Reina Infantil



Raúl Martínez Serrano

Presidente Infantil



Damas infantiles Barrio Arrabal



*Alicia Enguídanos Cano, María López Giménez, Rosalía Gómez Sánchez, Eva Pérez García,
M.^a Luisa Roda Herrero, Gemma Montó Ramón, Amanda Gómez Navarro,
M.^a Amparo Alarcón Chuliá, Sonia Martínez Herrero y M.^a José Haba García.*

Comisionados infantiles Barrio Arrabal



*Fernando García Navarro, Luis García Lillo, José David Sánchez,
David Nogués García, Germán Herrero Cárcel, Daniel López López,
Joaquín Causera Martínez, Javier García Hernández, David Causera Martínez y Daniel Miralles Sáez.*



Fátima Giménez García

Reina Barrio Arrabal

Damas Barrio Arrabal



*Yolanda Pérez Gisbert, Concepción Ferrer Cano, Guadalupe García Fernández,
Laura Giménez Gómez, Luisa Ochando Claramunt, Elena Giménez Serrano, Nieves Ochando Pérez,
M.ª Pilar Escolar Blanco, M.ª Dolores López Más y M.ª Amparo Cuevas Mora.*

Damas Cooperativas



*Rosa María Gil Gabaldón, de Coriñas; Beatriz Martínez Pérez, de La Portera;
Anabel Expósito González, de Campo Arcis y Amparo Rodríguez Muñoz, de Coop. Vinícola Requeñense.*

SE PUEDE HACER...

(A ti Fiesta Vendimial)

CUANDO se han vivido las treinta y ocho Fiestas y se esperan vivir otras tantas. Cuando se ha colaborado en muchas de ellas y se ha participado en proyectos e ilusiones, unos realizados y otros no, en pro de la Fiesta. Cuando se han transformado en madres aquellas niñas que vimos pasar ante nosotros, luciendo su traje vendimiador, y las que fueron mayores hoy son abuelas, y ven su descendencia vivir la Fiesta. Cuando intuyes cambios que pueden actualizar la Fiesta, adecuándola a la actualidad sin perder su vertebración original. Cuando piensas que no recibe la ayuda potencial que necesita y hay cauces para ello... Es cuando uno piensa, quizá con sueños de fantasía, lo que tantas veces ha madurado. Se puede hacer...

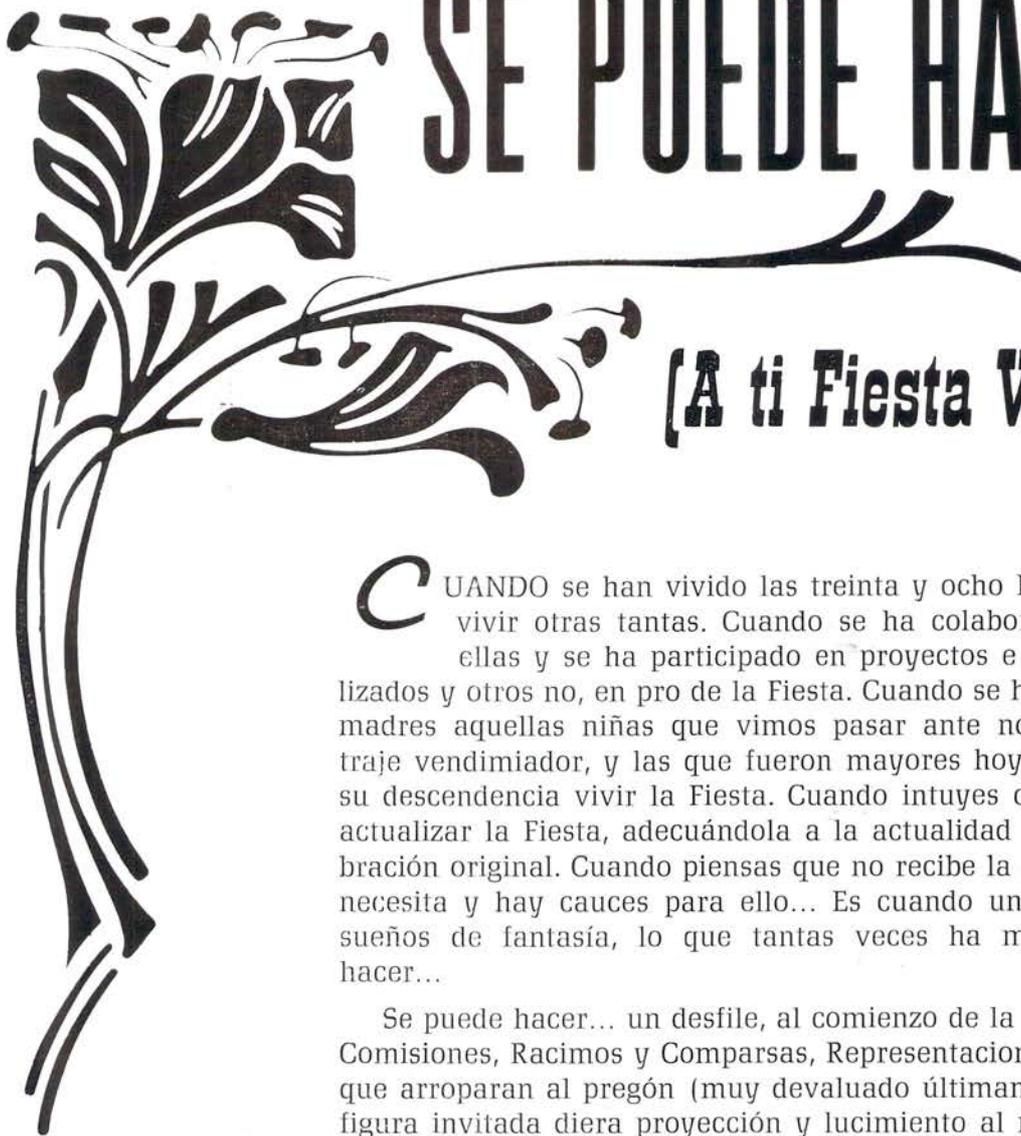
Se puede hacer... un desfile, al comienzo de la Fiesta, con Damas y Comisiones, Racimos y Comparsas, Representaciones Comarcales, etc., que arropan al pregón (muy devaluado últimamente), que con una figura invitada diera proyección y lucimiento al mismo y sirviera de entrada triunfal a la Fiesta.

Se puede hacer... un Concurso de Uvas (finalidad principal de la vendimia), con publicidad y con la colaboración de entidades y empresas afines al campo (con historial del cultivo, etc.) y con el patrocinio de Extensión Agraria, Estación de Viticultura, Consellería de Agricultura, etc.

Se puede hacer... un Concurso de Pintura, de tema totalmente vendimial, cuyo trabajo premiado engrosase los fondos del Museo de Requena (local, comunidad, nacional)...

Se puede hacer... ¿ideal utópico? Ideas no faltan, lo que falta es una continuidad en los mandos de la Fiesta (quizás otro esquema de mandos), un equipo que no tenga que empezar de cero cada ejercicio. Y sobre todo más ayuda. Ayuda de todos, en general, del pueblo, de instituciones, de cooperativas, del comercio...

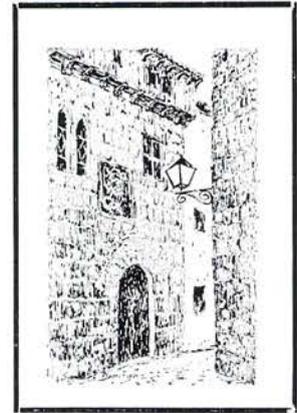
Se puede hacer... ¿Pero se hará?



El Racimo de los

SIETE

Hombres Justos



RECORDAR es volver a vivir los acontecimientos de antaño de una forma más viva, más limpia, más entrañable, por íntima, desde la perspectiva justa que da el tiempo. En el recuerdo no hay paja, sólo el trigo perdura, por eso las cosas se ven con mayor nitidez y se juzgan con mejor justicia.

El recuerdo siempre es positivo, pues unas veces estimula y otras purifica ennobleciendo nuestras acciones. El recuerdo nos lleva a la raíz de las cosas y a las motivaciones primeras que hicieron posible los acontecimientos o personas que ahora recordamos...

Eran SIETE, posiblemente muchos más, pero siete es el número bíblico perfecto y en la Biblia encontramos la primera narración que nos habla de los racimos de uva degustados hasta la embriaguez por Noé... SIETE, que no los siete magníficos, ni los siete de la fama... SIETE, los SIETE HOMBRES JUSTOS. Sus nombres aparecen en el primer programa de la primera idea de la primera Fiesta de la Vendimia.

Cuando todavía los pueblos vivían como encogidos, la gente se miraba de reojo y se hablaba en falsete hasta en su propia casa, estos hombres salieron a la calle; levantaron

su mirada; sacudieron el miedo de sus hombros y empezaron a caminar al encuentro de otros. Las distancias se acortaron, surgió el diálogo, brotó la convivencia, levantóse un vientecillo extraño que desde el Arrabal subió callejón arriba por la Villa y las Peñas, envolviéndolo todo y Requena se vestía de FIESTA..., el teatro, la música fueron despertando deseos de comunicación, de expresión libre; y donde antes se maquinaba guerra o servía de calabozo, cuando Requena se defendía de unos y otros, por su codiciada Villa, se transformaba, con el esfuerzo colectivo, en plataforma donde diariamente se realizaba el portentoso milagro de las ondas. El viejo torreón convertido en pregonero de la Villa. Testigo fui, y no mudo, de ese acontecimiento, pues en plena adolescencia allí realicé mis primeras escaramuzas radiofónicas. Y de allí, que no del Banco, tengo mi primer recuerdo de uno de los promotores de la Fiesta: Manuel García Gómez. «Escucha chaval, escucha...» y se transformaba mientras oía el «Barbero de Sevilla». «Debéis relajarnos, las voces naturales, ni un carraspeo, ni una tos.» Eran otros tiempos, otra forma de hacer radio, y este hombre perfeccionista, auténtico melómano de la música, y amante de la Naturaleza como pocos, despertaba en todos el auténtico interés por hacer las cosas bien.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Años después, cuando durante tres años intensos y creativos, participé plenamente de los gozos y lágrimas de Requena, encuentro en el recuerdo la imagen inconfundible de Pascual Ortiz; pelo al cepillo, bata parda de tendero, inquietud-tranquila, tan bueno como el jamón y el queso manchego que vendía. Y junto a él, a Francisco Sánchez Roda, animando cualquier impulso o iniciativa, tanto de índole social, festiva o religiosa. En todo momento fue este hombre un buen amigo y defensor del Hogar de la Juventud Obrera; precisamente fue el amigo Sánchez Roda quien me presentó a otro de los siete... ¡Cómo olvidar a quien me hizo pasar siete noches en vela para poder ganarle una apuesta! Teníamos en marcha la «Campaña del Kilo», el 1 de mayo y el Festival de la Juventud dentro de las fiestas de Requena, pero nos faltaba llevar a la práctica una idea: La Pasión de Requena. Fue tajante ante mi insistencia: «Yo participaré en la obra y haré de Jesús si tú la escribes»: era Antonio Molina. Por cierto, que la obra la escribí en una semana, pero la dichosa gripe nos tiró por tierra el proyecto después de varios ensayos. Siempre que lo necesité lo encontré y su consejo culto me abrió horizontes.

La verdad es que los traté muy poco, pero uno y otro, Alfonso Gil y Pablo Cano, los recuerdo en su Cantarranas y en su Glorieta. El uno sirvió de abono para que la Fiesta diera su fruto; el otro como viga de buena madera para mantener su estructura. Pero la Fiesta debía de realizarse en las calles; y nadie como Antonio Villanueva conoce las calles y callejones, rincones y recobecos de la antigua o nueva ciudad. Sus pinceladas fueron decisivas para la luminosidad de la Fiesta.

Un racimo de siete hombres justos, que se multiplicaron en muchos más, haciendo posible, con sus iniciativas, su trabajo y su sentido festivo de la vida, superar barreras de

diferencias, abrir caminos de encuentros, de diálogo, de convivencia.

Permítaseme al menos una línea para hacer justicia a quien, para mí, fue clave en acontecimientos entrañables, alguno de los cuales aún perduran: Martín Marco. Y junto a él otros muchos en los que encontré el calor de la amistad y el apoyo a cuantas iniciativas salían del Hogar...

Por eso hoy, desde la perspectiva del tiempo, vuelvo a recordar y a suscitar recuerdos en cuantos lean estas líneas, trazadas por afecto, que no por afán literario.

Recordar a unos y otros, a quienes de una forma u otra han contribuido a crear un clima de distensión y de convivencia festiva. Testimoniar la gratitud y hacer justicia antes de que se baje definitivamente el telón en la obra de su vida.

Ha llegado el otoño para muchos. No permitamos que el racimo caiga en tierra sin antes recoger su rico fruto. Apresurémonos ante la última cosecha. Convoquemos a nuestros mayores, reunámonos festivamente junto a ellos; brindemos con el rico caldo de su experiencia, de su sabiduría... y veréis cómo un nuevo alborar inunda nuestra ciudad.

MARCIAL MARTINEZ



La NOCHEBUENA de un Niño



Juanín era un niño de unos seis años.

Había salido al bosque con sus padres. Juanín estaba contento, era el día de Nochebuena.

A Juanín le habían hablado del nacimiento de Jesús ese año y lo que más raro le parecía era que todos los años Jesús nacía en diciembre, y que en primavera del año siguiente era perseguido, moría y, además, tenía treinta y tres años. Su padre le había intentado explicar que no eran tiempos exactos, sino la celebración del nacimiento y sufrimiento por su muerte, ya que el invierno y la primavera habían sido testigos de aquellos acontecimientos. Pero eso no lo podía entender Juanín, era muy pequeño.

El bosque al que iban estaba cerca de la ciudad, por eso lo habían elegido para la excursión. Comerían, reposarían un rato y regresarían antes del anochecer.

—¿Estás contento, hijo?

Juanín dijo que sí lo estaba y salió corriendo con su balón.

—No te vayas muy lejos —dijo su madre—, y él le hizo caso, y sólo botó la pelota entre los árboles cercanos, deteniéndose a oír el trinar de los pajarillos.

—¿Oyes, Juanín? Los pájaros están contentos porque esta noche va a nacer Jesús.

—¿Los pájaros lo saben?

—Claro. Lo saben desde siempre.

Juanín se quedó pensando un tanto confundido; él sabía que los pájaros vivían muy poco tiempo...

—Pero, ¿no mueren los pájaros?

—Sí, pero los que van naciendo lo aprenden de sus padres. Por eso lo sabemos todos; se transmite de unos a otros el mensaje.

—¿Es que Jesús es un mensaje?

—Ya lo aprenderás cuando crezcas.

—¿Y por qué ahora no?

—Porque aún eres muy pequeño.

—¡Jo! —dijo un tanto descontento Juanín.

El padre puso el mantel sobre la mesa plegable y fue colocando las botellas, los bocadillos, la fruta...

—Comeremos pronto y luego daremos un paseo.

—Me llevaré la pelota, ¿verdad, papá?

—Bueno.

Era un día espléndido. Para Juanín la Nochebuena, este año, era un tremendo misterio. Sus padres le habían explicado lo que representaba: la venida del Hijo de Dios para redimir al mundo de sus miserias; pero que esas miserias no eran pobrezas, porque éstas eran un don y la condición de los discípulos... En la imaginación de Juanín desfilaban los discípulos como niños buenos detrás de su maestro. A veces le hubiera gustado ser uno de esos discípulos de Jesús... De ese Jesús que después de morir en la cruz nacía todos los diciembre y pasaba mucho frío en un portal. ¿Cómo sería el niño? ¿Quién le vio?

—Unos pastores, unos Magos de Oriente... Y un buey y una mula.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

—Sí señor; unos animales de trabajo que se dieron cuenta que aquel niño era Dios.

—¿Y cómo se dieron cuenta que era El?

—Porque los animales presienten al bueno y al malo. Jesús era bueno y ellos lo calentaron con su aliento.

Era el primer año que Juanín se preocupaba por la Nochebuena. Pero ahora aplazando su preocupación, mordía su bocadillo con bastante apetito.

Una vez acabaron de comer fueron a dar un paseo.

Los padres andaban despacio y Juanín correteaba con su balón. Pasó un tiempo que no pudieron fijar exactamente. La noche se echó encima inesperadamente. Era muy extraño que anocheciera con tal rapidez.

—¿Y Juanín, dónde está Juanín? —preguntó la madre angustiada.

—¡Juanín, Juanín! —gritó el padre desesperadamente.

Silencio. No se oía nada. Ni el revolotear de los pájaros, ni el correr del arroyo, ni las hojas de los árboles, nada.

Por fin se oyó el rumor lejano de un rebaño que pasaba entre los árboles. Pero pasó. El padre y la madre se miraron aterrados...

—¡Hemos perdido a nuestro hijo!

Y estremecidos por el miedo siguieron buscándolo por el bosque.

Mientras tanto, Juanín permanecía absorto ante una imagen indescriptible: en una cueva, en la cual había una luz extraña, estaban una mujer muy joven y guapa y un hombre mayor que ella. A ambos lados habían montones de pajas en las que había un niño muy pequeño, rubio y desnudo, que parecía llamarle a él. Muy cerca del niño había un buey y una mula que calentaban al niño con sus alientos. Cerca de la cueva habían unos pastores rodeados de un rebaño.

Estaba tan absorto que olvidó todo lo que sabía, quién era, de dónde venía..., todo. Miraba y miraba, y cada vez el niño crecía más, cada vez tenía una edad distinta. Aquel niño ya era un hombre y su madre lo acompañaba llena de dolor y de llanto.

—¿Quién era ese niño que ante sus ojos se había transformado en hombre? ¿Quién era esa mujer joven y hermosa que le acompañaba llena de dolor? ¿De dónde provenían aquellas sucesivas imágenes que estaban pasando ante él?

De repente notó como si una voz le hablase dentro de su cabeza. Una voz grave que le dijo:

—Era Jesús ese niño al que viste, yo soy ese mismo niño hecho hombre al que llamarán Jesucristo. Voy a morir, Juanín, lo sé, pero resucitaré muy pronto. Me verás toda tu vida si piensas en mí, Juanín.

Le había llamado por su nombre; Jesús le había llamado por su nombre a él, a Juanín.

En aquel momento desapareció todo, la mujer joven que había acompañado a Jesucristo cuando éste iba camino de su muerte, el hombre que estaba con ellos cuando Jesús era un niño, el buey y la mula que lo calentaban con sus alientos, los pastores y los rebaños, se fue aquella luz extraña, desapareció hasta la cueva.

De repente, en aquel momento, se volvió a hacer de día.

Entonces pensó Juanín: "Mis padres... voy a contárselo a mis padres". Y echó a correr. Un grito llegó a sus oídos:

—Juanín, hijo, ¿dónde estás?

—Estoy aquí —contestó emocionado.

Cuando se reunieron no sabía qué decir, ni como. Entre balbuceos dijo:

—Lo he visto, lo he visto. Era El, Jesús, y luego creció y dijo que era Jesucristo, y entonces volvió a ser niño.

Los padres se miraban estupefactos, ¿pero qué decía este niño?

—...que vi al Niño, que me habló...

Sí. Le había hablado, y ya no dejaría de oír nunca su voz. Regresaron al coche en un grupo muy apretado. Una vez ya de camino, dijo Juanín:

—¿Y mi balón? ¿Se lo habrá quedado Jesús para jugar con él mientras sea niño?

M.^a TERESA NAVARRO JAUZARAS



S. C. REQUENA: OBJETIVO CUMPLIDO



EN la temporada 1984-85 la afición «fútbolera» requenense se planteó una pregunta: ¿Podía tener Requena fútbol en Tercera División? Las respuestas fueron muchas y variadas, al contrario del equipo directivo, donde la decisión fue unánime: Requena debía tener fútbol de categoría nacional. Había conciencia de las dificultades con las que se iba a tropezar, pero se marcó un objetivo: ASCENDER.

Se trabajó con ganas e ilusión, viendo el fruto apetecido: ascenso a Tercera División. Objetivo cumplido.

Pero las alegrías en fútbol son efímeras. Pasados pocos días, aún con el agradable sabor del triunfo, esa misma directiva (con algún «refuerzo») tuvo que hacerse otra pregunta: ¿Qué debe hacer el Sporting en Tercera División?; en este caso las respuestas sólo fueron dos, para los más optimistas, «...por lo menos mantenernos» y los más realistas, «...intentar mantenernos». Había diferencia. Esa fue la palabra que martirizó a directivos y técnicos durante todo el año. MANTERNOS.

Al fin sonó el clarín futbolístico para los inquilinos del «Tomás Berlanga». Todo estaba a punto, las mismas personas con la misma ilusión, para afrontar la dura temporada que se iniciaba.

El principio no pudo ser mejor para nuestro equipo. Durante varias jornadas nuestros colores capitanearon la tabla (¿quién decía aquello de «no quiero ver hijos con buenos principios?»), hasta que el fantasma de las lesiones, ajustes e imprevistos hicieron sonar la alarma entre los dirigentes del club. Las decisiones tomadas fueron buenas y malas, las soluciones más o menos acertadas, pero siempre buscando una mejor marcha del club. El grupo rector continuaba firme, ¡mantenemos! Pero mantenernos no resultaba tarea fácil.

Entre sobresaltos y alegrías llegó el final de la Liga. Todo el trabajo se tradujo a que el 34 % de los sudores fueron victorias, el 24 % empates y el 42 % derrotas; se lograron 41 dianas (lejos de los 64 goles del campeón) y 33 veces entró el balón de forma legal en nuestra puerta; de nuestras salidas recogimos 10 puntos y cedimos a nuestros visitantes 13. Todos estos guarismos nos dieron una puntuación de 35-3, colocándonos en el decimotercer clasificado del grupo J.º de la Tercera División.

El objetivo estaba cumplido. ¡NOS MANTENIAMOS!

Este breve recuerdo no puede dejar en el olvido al aficionado que aguantó paciente, jornada tras jornada, los sustos (en algunos momentos frecuentes), viendo cómo se perdían partidos llamados fáciles y se ganaban a los equipos fuertes y punteros.

Pero si antes decíamos que las alegrías en fútbol se olvidan pronto, más rápido desaparece el recuerdo adverso, puesto que la temporada 1986-87 está próxima y obliga a nuevos proyectos.

En esta nueva andadura por la Tercera División, las dificultades aparecidas pueden haber servido de experiencia, obligando a plantear nuevos enfoques en la forma de organizar nuestro club, antes, durante y después de la temporada.

Pronto aparecerán nuevos directivos, con nuevas ilusiones y nuevas ideas, pero con un mismo objetivo: «...por lo menos mantenernos» y si añadimos el habitual apoyo de la afición, bien se puede adelantar el resultado para la próxima temporada: «OBJETIVO CUMPLIDO».



Sueños de Civismo

LAS premáticas exhortaciones del recientemente desaparecido alcalde de Madrid, don Enrique Tierno Galván, han venido a consolidarse como una popular y literaria forma de invitación al buen comportamiento, así como al intento de la configuración del mejor modo de convivencia común, que cada ciudadano que se precie debe desear impere en la localidad donde ha de sentar los reales.

Aplicando el cuento a nuestro propio comportamiento, uno no puede dejar de considerar que son tantas y tan absurdas las agresiones que en nuestro cotidiano transcurso ciudadano venimos cometiendo los requenenses contra el propio y sufrido medio urbano que, sinceramente, de haber regido nuestra más reciente convivencia el llorado y admirado «viejo profesor», nos atreveríamos a garantizar una más que segura carencia por agotamiento en toda nuestra comunidad, de las materias precisas para dar cabida por impresión, a la enorme cantidad de advertencias o admoniciones que D. Enrique hubiese tenido que verter sobre nuestras propias conciencias.

Hagamos examen de contricción y juguemos a imaginar por un momento, tras la correspondiente composición de lugar, al entrañable profesor a la cabeza de nuestro local Concejo, desde el cual, mucho nos tememos hubiese tenido motivos más que fundamentados para avergonzarnos con algún consejo municipal parecido al que a continuación, y con toda modestia, hemos tenido el atrevimiento de interpretar:

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL
 M. I. AYUNTAMIENTO DE REQUENA
 REQUENENSES

QUIERO haceros notorio que una de las preocupaciones más atosigantes para esta Alcaldía, es sin duda la falta de educación cívica. Hay algunos requenenses que, ignorantes de que nuestras calles y paseos son real prolongación del propio hogar, hollan sin piedad el bien común, dejando al descubierto una clara ignorancia de que convivir significa tener respeto a la ciudad y a quienes viven en ella.

Es de general conocimiento que, no el pueblo llano, por lo común sufrido, sino ciertos currutacos, boquirrubios, lindos y pisaverdes, unidos a destrozonas, jayanes, bravos de germanía, propicios a la pelea y al destrozo, a ciertas horas tardías, generalmente a la salida de esos habitáculos provistos de ingenios de reproducir rechinantes sonidos, más comúnmente reconocibles por la popular denominación de «discotecas», donde nuestra juventud suele acudir en legítima búsqueda de esparcimiento, retozo y distracción, vienen aquellos a descargar sus impías iras, sin razón bastante que, a juicio de esta Alcaldía lo justifique, contra enseres

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

de uso público que el Concejo cuida, muy especialmente, acostumbran a realizar el vertido de su desafortada cólera sobre las inocuas y pacientes papeleras, a las cuales gustan de provocar abolladuras, así como a castigarlas colocándolas boca abajo, con el consiguiente desparrame de los desperdicios y residuos depositados en los susodichos contenedores por otros ciudadanos más respetuosos con la común convivencia.

Asimismo se hace constar la gran afición que existe entre los moradores de nuestra Muy Noble y Leal Ciudad, al consumo y provecho del fruto proveniente de esa bella planta que llega a conocerse con el nombre de girasol, y que nuestras gentes identifican mejor con la sencilla denominación de «pipas». Por ello es de todos conocido y dolorosamente notorio, que las partes no aprovechables de estos sabrosos productos, al llegar a ser consumidos por el personal, generalmente más joven, junto a los bancos de nuestra apreciada avenida, son descuidadamente desparramadas por los estáticos e indefensos baldosines del solado, convirtiendo el bello paseo en algo más común a pocilga de animales que a lugar de general retozo y público goce, con el consiguiente desprecio a la vista del cuidadoso y el malsonante rumor que provoca el paso del pacífico paseante.

Igualmente se ha venido observando que con la llegada de los apacibles meses del estío, hacen su aparición por nuestras calles y paseos gran cantidad de jóvenes sin escrúpulos, los cuales gustan de ostentar prepotencia ante sí y los demás, produciendo tales ruidos con esa especie de máquinas para correr llamadas motocicletas, que vienen a producir sobresalto, con el consiguiente impedimento del sueño y descanso que el trabajo de nuestros vecinos requiere, y, lo que viene a resultar todavía más grave, es tal la temeridad y osadía con que estos mancebos cabalgan en sus ruidosas monturas, que llegan a poner, no pocas veces en grave peligro la integridad física de los caminantes, especialmente los de edades más indefensas como son los niños y ancianos, al convertir nuestras apacibles y urbanas calles en desenfundadas pistas de competición.

Por consiguiente, y a fin de dar cumplida efectividad a los preceptos de este Bando, por ser de notorio y común conocimiento que los vecinos de esta Muy Noble, Leal y Fidelísima Ciudad suelen hacer oídos de mercader a las advertencias y admoniciones del Alcalde, se advierte a quienes lo infrinjan serán severamente amonestados por los guardas públicos, y si persistiesen en la infracción habrán de abonar la cantidad mínima que prevén las Ordenanzas vigentes, por su imperdonable falta de educación cívica y grave afrenta al respeto que sus convecinos requieren.

En Requena, a cualquier día del presente año de gracia.

JULIAN SANCHEZ

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

Memoria resumen de actividades en el año 1985

LECTORES:

Usuarios de la Biblioteca durante el año:

— Mayores de 14 años (adultos):

Hombres	10.002
Mujeres	9.281

Total lectores 19.283

— Menores de 14 años (niños):

Niños	9.104
Niñas	7.449

Total lectores 16.553

Total lectores: adultos + niños = 35.836 durante el año.

LECTURAS:

Calculando un promedio de dos lecturas por lector, resulta un total de 71.672 lecturas, que se distribuyen así por materias:

Lecturas en libros	32.512
Lecturas en prensa y revistas	39.160

Total lecturas 71.672

LIBROS PRESTADOS A DOMICILIO:

— Libros infantiles	2.551
— Libros de Literatura	4.958
— Libros de Ciencias	1.815
— Libros de Humanidades	2.097

Total préstamo a domicilio, libros 11.421

Personas inscritas en el servicio de préstamo: 2.690 lectores.

FONDO BIBLIOGRAFICO DEL CENTRO:

— Libros existentes en la Biblioteca en 31-12-84	18.132
— Libros adquiridos durante el año 1985:	
— Por aportación Municipal	121
— Centro Bibliotecas Valencia	391
— Por donativos y obsequios	61

Total 573 573

Total LIBROS EXISTENTES a final de 1985 18.705

TIEMPO DE SERVICIO AL PUBLICO:

Días que ha permanecido abierta la Biblioteca: 223	
Horas de servicio al público: 223 × 4 =	892
Horas de preparación y organización	446

Total horas empleadas en el año 1.338

HORARIO DE APERTURA AL PUBLICO:

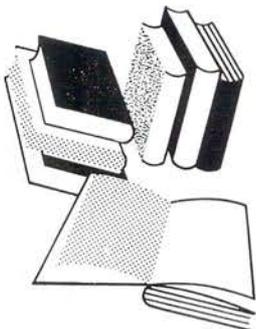
De 6 de la tarde a 10 de la noche (de lunes a viernes).

SERVICIO DE PRENSA Y REVISTAS:

Durante el año se han recibido y puesto al servicio de los usuarios diecinueve publicaciones periódicas diarias, semanales o mensuales.

EXTENSION BIBLIOTECARIA:

Se han prestado libros a las escuelas de La Portera y Los Pedrones. Se ha colaborado en la Feria del Libro, concursos literarios, etc.



Estadística de Profesores y Alumnos del Curso Académico 1985-86

COLEGIO PUBLICO "LUCIO GIL FAGOAGA"

— Director: D. Luis N. García García	
— Profesores: 33	
— Educación Preescolar	146
— Ciclo inicial	183
— Ciclo medio	318
— Ciclo superior	409

TOTAL ALUMNOS 1.056

COLEGIO PUBLICO "ALFONSO X EL SABIO"

— Director: D. Germán Herrero Mascuñán	
— Profesores: 21	
— Educación Preescolar	112
— Ciclo inicial	139
— Ciclo medio	196
— Ciclo superior	169

TOTAL ALUMNOS 616

COLEGIO PUBLICO "HIGUERILLAS"

— Director: D. Manuel Almonacid Díez	
— Profesores: 18	
— Ciclo inicial	119
— Ciclo medio	212
— Ciclo superior	175

TOTAL ALUMNOS 506

COLEGIO PUBLICO "MANUEL GARCIA IZQUIERDO" DE SAN ANTONIO

— Director: D. Carlos Haba Martínez	
— Profesores: 10	
— Educación Preescolar	45
— Ciclo inicial	63
— Ciclo medio	98
— Ciclo superior	96

TOTAL ALUMNOS 302

COLEGIO PUBLICO "SERRANO CLAVERO"

— Director: D. Laureano Martínez Torres	
— Profesores: 23	
— Educación Preescolar	197
— Ciclo inicial	74
— Ciclo medio	161
— Educación especial	41
— Ciclo superior	174

TOTAL ALUMNOS 647

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

ESCUELAS GRADUADAS DE CAMPO ARCIS

— Director: D. Enrique Barrera Poveda	
— Profesores: 2	
— Educación Preescolar	15
— Ciclo inicial	16
— Ciclo medio	15
	<hr/>
TOTAL ALUMNOS	46

AGRUPACION ESCOLAR DE LOS ISIDROS

— Director: D. Manuel Abad Giménez	
— Profesores: 2	
— Educación Preescolar	22
— Ciclo inicial	26
— Ciclo medio	21
	<hr/>
TOTAL ALUMNOS	69

CASAS DE EUFEMIA

1 profesora
— 14 alumnos

LOS RUICES

— 1 profesor
— 12 alumnos

LOS DUQUES

— 1 profesor
— 18 alumnos

LA PORTERA

— 1 profesor
— 15 alumnos

LOS PEDRONES

— 1 profesor
— 20 alumnos

ESCUELA HOGAR "CIRILO CANOVAS"

— Directora: D. ^a Filomena Pérez Muñoz	
— Profesores: 3	
— Alumnos en régimen de internado que asisten al Colegio "Serrano Clavero"	80

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO

— Director: D. Enrique Meseguer Carrascosa	
— Profesores: 32	
— Alumnos de Primero	127
— Alumnos de Segundo	104
— Alumnos de Tercero	98
— Alumnos de C.O.U.	71
	<hr/>
TOTAL ALUMNOS	400

INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL

— Director: D. Práxedes Gil-Orozco Roda	
— Profesores: 40	
TOTAL ALUMNOS	630

ESCUELA DE CAPATACES BODEGUEROS

— Director: D. Félix Jiménez Martí
— Profesores: 10
— Alumnos: 100

EL VINO

"ese gran desconocido"



SON múltiples los aspectos bajo los cuales podemos contemplar el vino para así comprender y asimilar cuáles son sus valores y limitaciones.

Dejando aparte su faceta económica, social, cultural y técnica no poco importante, intentaremos conocer este producto desde el punto de vista de su "valor alimenticio y fisiológico".

Observará el lector que éste es un aspecto que trasciende los límites de la enología y entra en el campo de la medicina, es por tanto que siendo profano en la materia, me limito a plasmar una serie de datos obtenidos de autores cuyo nombre y suficiencia no admiten la menor duda.

He escogido este tema, no de una manera caprichosa, sino pensando que sería un buen principio, pues siendo el vino un producto que podemos considerar beneficioso para la persona humana, podría despertar la curiosidad del lector y motivarlo a conocerlo bajo otras muchas facetas.

Sabido es que toda persona necesita diariamente una cantidad de calorías que está directamente relacionada con la actividad que desarrollan; de suerte, el vino contiene en su composición una serie de sustancias entre las cuales se encuentran el alcohol y los azúcares, que aportan una importante cantidad de calorías; se puede considerar por término medio que esta cantidad es entre 500 y 600 calorías/litro.

Es importante reseñar aquí que existe una limitación con respecto al consumo de alcohol, debemos de consumir sólo la cantidad de alcohol que nuestro organismo sea capaz de metabolizar y por término medio podemos afirmar que estamos en disposición de consumir entre medio y un litro de vino diario, sin riesgo de perjuicio por parte del alcohol.

Existen otras muchas sustancias que forman parte de la constitución del vino y que juegan un papel importante desde el punto de vista fisiológico como más adelante observaremos y que podemos catalogarlos como:

— Sustancias minerales, en las que encontra-

mos: fósforo, azufre, silicio, potasio, calcio, magnesio, hierro, cobre, etc.

— Complejos vitamínicos: vitaminas del grupo B: B₁, B₂, B₆, B₁₂. Vitaminas H, P, PP, C.

— Sustancias polifenólicas o colorantes y taninos.

— Sustancias ácidos orgánicos.

Del conjunto de todas estas sustancias, enunciamos las acciones beneficiosas que sobre las distintas partes del cuerpo humano ejercen, así:

Sobre el estómago, el vino aumenta la secreción del jugo gástrico de forma moderada, por acción del alcohol, sales minerales y materia colorante; favorece la digestión de las proteínas por su acidez y al mismo tiempo desarrolla una acción reguladora del jugo gástrico debido a su poder tampón.

Sobre el hígado favorece la secreción de bilis.

Sobre el páncreas favorece la secreción del jugo pancreático.

Sobre los riñones, debido a su riqueza en sales de potasio, desempeña una acción diurética.

Sobre los pulmones aumenta la ventilación pulmonar por la excitación de los centros respiratorios.

Sobre el sistema cardiovascular favorece la dilatación de los vasos, disminuyendo la resistencia periférica, etc.

Aún podemos citar algunas acciones particulares, tales como la acción sobre el colesterol, pudiéndose observar que el consumo cotidiano y comedido del vino disminuye la cantidad en depósito del colesterol, probablemente debido a las sustancias polifenólicas y su acción de acrecentar la resistencia de los vasos capilares debido a la presencia de la vitamina "P".

Es el deseo de que esta exposición haya contribuido a poner de manifiesto ciertos aspectos desconocidos de este producto, que es el vino, y que al mismo tiempo sintamos por él el aprecio que se merece por parte de todos.

Pedro Pérez-Duque Arroyo

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Por el

ARRABAL

REQUENENSE



PARTIENDO de la airosa fuente de los Patos, te invitamos, lector amigo, a que nos sigas por este recorrido pródigo en añoranzas, recuerdos y anécdotas curiosas.

Comenzaremos diciendo que, durante el dominio árabe, nuestro **Rabal** lo ocupaban huertas y praderas, con algunas barracas, colmenares y molinos.

Tras la Reconquista, surgieron allí pequeños núcleos urbanos (la Aduana, el monasterio del Carmen, las **Ferrerías...**), inmediatos al llamado «carril de la Corte» (iba por las Ollerías. Debajo de las Ventanas, fuente Flores, Santa Catalina...), anulado en pleno siglo XV por el Camino Real (iba por Caracuesta, El Portal, Fuencaliente, Santa Catalina...). En esta travesía no tardaron en surgir numerosos edificios, formando la llamada «Ruta de los mesones».

Todo este progreso urbanístico culminó en 1795 al soldarse las tres Requenas en una sola, tomando el casco urbano la traza de una cruz, con los brazos extendidos hacia su pasado (Castilla) y su futuro (Valencia). La forma actual es la de un trapecoide.

Comenzaremos nuestro periplo por El Portal, así llamado por una portalada con foso y puente levadizo que aseguraba el acceso a la fortaleza. Sucesivamente se denominó Portal de Castilla y de Madrid (que honró a Requena dedicándole una calle en 1836), plaza de los Patos y del Mercado, de Canalejas y de Sanjurjo.

Con sus aledaños, constituye El Portal el núcleo comercial de la ciudad, sobre todo desde que el mercado de los jueves (concedido en 1468 por Enrique IV, trasladado luego a los domingos y, ahora, a los sábados) dejó de celebrarse en la plaza de la Villa y echó cuestras abajo.

Fue El Portal lonja de desocupados, ombligo y zoco de la cristiana Requena, cuyos crepúsculos fueron amenizados a lo largo de trescientos años por las campanicas de las monjas.

Don Pedro de Carcajona dispuso en 1629 la fundación de lo que al poco fue iglesia y convento de San José, de Agustinas Recoletas, con la dotación de unos 12.000 ducados, incluyendo las casas de su hermana doña María, viuda de Ruescas («en el sitio más acomodado de la población»), a la que le había legado 3.000 ducados, su propia casa y «una esclava llamada María».

Poco después, en el llamado Rincón de las Monjas, se balanceaba el dogal de la «horca pública», sustituida por el «garrote vil». Luego, en esta misma rinconada se vendían cerditos «recién cumplidos», cuyo triste destino, con los primeros fríos, era el mismo que el de los ajusticiados, si bien, con cuchilla y mondonguera.

Enfrente, junto a la esquina de la calle de las Monjas, estuvo el pilón y abrevador, donde personas y animales calmaban su sed; con un reloj de sol en lo alto, al que recientemente le han dado cuerda. A unos pa-

sos estuvo el primitivo emplazamiento de la fuente de los Patos, construida en tiempos del alcalde don Anselmo Fernández (1883).

En El Portal, soportando fríos, calores y ventiscas, envejecieron generaciones de **Tamarisas, Norqueras, Payas, Menas** y otras esforzadas vendedoras durante aquellos benditos tiempos en los que se almorzaba por un real. Y en el esquinazo que hay frente al callejón de la Melguiza (luego de Pablo Pérez Perul), la **tiá Rollera**, en solitario, con su caja colmada de berlangones que atraían a más moscas que muchachos.

Este esquinazo daba acceso a la Cava, donde se trasladó el burdel del callejón de los Frailes. Debido a un sangriento suceso protagonizado frente a la posada del Portal, por unos arrieros, el callejón de la Cava fue desalojado y tapiado.

Y abandonaremos El Portal diciendo que la demolición de la iglesia y convento de San José, así como algunas casas colindantes, hizo posible el espléndido desarrollo urbano del Arrabal.

★ ★ ★

Y pondremos pie en la calle del Peso, de la que escribimos algo recientemente.

Frente a la calle Ancha del Arrabal (Olivas) estuvo el Peso de la Harina o Pósito (Red y Alhóndiga).

En la calle del Peso (últimamente de Castelar y de José Antonio) existía hace siglo y medio el parador de la Carlota, del que llegó hasta nosotros el lance de aquel militar que, contemplando desde un balconcillo la procesión de Jueves Santo, un penitente le quemó la barba.

Frente al parador, lo botica de don Ramón Saiz de Carlos, el afortunado preparador del «Elixir estomacal»

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

que, desde Madrid, su pariente el doctor Garrido propagó por todas partes.

No queremos pasar por alto el pintoresco espectáculo que en los días de mercado nos ofrecían en las aceras de esta calle las aldeanas aguantando inclemencias y regateos con un gallo o conejo entre manos.

Personajes tan ilustres como olvidados que vinieron al mundo en la calle del Peso de la Harina fueron el gran violinista Manuel Banquer Lasa (1852), el literato Julián Pérez Carrasco (1931) y el catedrático de Medicina, doctor don Ramón Vila Barberá (1941).

Y caminamos hacia la plaza del Arrabal (luego, de España, que llevó sucesivamente los nombres de Constitución, Felipe V y República) y a la que afectan los siguientes versos:

Tres cosas tiene Requena
que no las tiene Madrid:
el aire cuerso, los señoritos
y la botica de Pi.

En «la Plaza» radicaban tres de los cuatro casinos requeñenses (convertidos casi todos ellos en entidades bancarias): el Central, de los Armero (antes, de Gregorio Sosa); el Comercial, de M. Lechuga; el Recreativo, de don Fructuoso Montes. Este señor, el primero que embotelló vinos de Requena («El Perro Chico»: doce botellas, sin el casco, 4'50 pesetas), cierta madrugada, frente al Cementerio Civil, se roció con gasolina y, a la vez que la prendía fuego, se disparaba un tiro en la cabeza.

A lo largo del siglo XVIII, en «la Plaza» ya se celebraban fiestas de toros, comedias y títeres, que los municipios tenían el privilegio de contemplar desde «un balcón de palo» contiguo a la calle del Carmen. Diremos también que en ella se prodigaron las artesanías y los tipos populares; y hacían las delicias del público charlatanes y sacamuelas, los bigardos del cartelón relatando «crímenes horribles», así como los ciegos de vihuela que cantaban las trágicas muertes de Fabrilo, Joselito, Granero y otros famosos lidiadores.

★ ★ ★

Y enfilamos nuestros pasos hacia la calle del Carmen, «troceada» con los nombres de Mariano Cuber (elevó a Nacional nuestro Instituto Local de Enseñanza Media) y doctor Verdú Diana, conservando el primer tramo (dedicado luego a Juan Piqueras y a Calvo Sotelo) la denominación primitiva.

En la esquina izquierda de esta calle estuvo «la Argolla», una especie de jaula en la que los rateros de la huerta eran «expuestos» a la vindicta pública con el fruto de sus rapiñas. Pero este «suplicio» se suprimió en 1832. En la otra esquina la carnicería de Robredo, quien venía siendo importunado con las absurdas reclamaciones de cierto pastor. Aquella mañana, éste se presentó «acompañado» de una navaja cabriterera. Robredo que la vio relucir, echó escaleras arriba, encomendándose a la Virgen de los Dolores, de la que era muy devoto. El pastor tiró tras él, con tan mala fortuna que rodó escaleras abajo, muriendo en el acto.

Ya en la calle, recordaremos a «los Atuneros», quienes botaron en Villajoyosa un pesquero con el nombre

de Requena, y en correspondencia rotulamos una calle con el nombre de aquella ciudad. Recordaremos, asimismo, al impresor Salvador Soterrys, de cuya antediluviana prensa salieron diversos semanales locales; a don Joaquín Ferrer, el republicano nombrado «alcalde por Real Orden»; al escritor festivo don Pedro Masiá, al dentista Zarzoso y... «a las pobres chicas que Garrote quería amparar».

También evocaremos el viejo Hospital del Niño Perdido (**El Novillero**), situado frente a la antigua posada del Conde (de don Nicolás Dávila-Carrillo y Pacheco, conde de Ibangrande), convertido en cinema.

Continuando nuestra marcha, nos enfrentamos con el ex convento de frailes carmelitas, fundado por los infantes de la Cerda a fines del siglo XIII. Este sórdido edificio albergó todo lo albergable (Cuartel de Milicias, El Liceo, Casa Consistorial, Juzgados, oficinas de Consumos y Telégrafos, Escuela Pública, Academia de Música, Parque de Bomberos, Colegio de San Nicolás, Escuela de Artes e Industrias, Instituto de Enseñanza Media, Policlínica Municipal, Museo Municipal... salón de conferencias, conciertos y exposiciones, etc.). Y junto al convento, claustrado en 1834, el templo del Carmen (donde radica la parroquia de San Nicolás), en el que se venera nuestra excelsa Virgen de los Dolores, que sucedió en el patronazgo a Nuestra Señora de la Soterraña.

Y seguimos adelante, en pos de la morada de la extravagante latiniparla, a quien todos conocían como «la tuerta de Paco Moral», de la que nos quedó el lance «de la carga de leña» («señor rústico, ¿a cómo se cotizan esos palos mal trazados que gravitan sobre tan mísero jumento?») Y dicen que todo acabó con unas palabrotas y un portalazo).

★ ★ ★

Dejando a un lado la magnífica residencia a cargo de las beneméritas Hermanitas de Ancianos Desamparados, seguiremos por la calle de los Alamos (dedicada en 1900 al alcalde don Antonio Pérez, «**El Trillero**», la Carrera de los Frailes y la plaza Consistorial (general Mola) que ciñen la Glorieta o Parque Infantil Gómez-Ferrer. A dicha plaza recae la «Sala de novicios del Carmen», donde se instaló en 1851 la Casa Consistorial (antes estuvo en la plaza de la Villa).

La Carrera, al igual que la de San Sebastián, nos recuerda las competiciones hípicas en las que los jinetes, empuñando punzones, pugnaban por atinar la anilla con la cinta deseada. Estas «carreras de cintas» con bicicletas las organizaba años después en la plaza de toros Julio Albir.

La Glorieta se acondicionó en el huerto de los Frailes, cuando acababan de incorporarnos a la provincia de Valencia. La primitiva Glorieta o Parque de María Cristina estuvo entre las calles de Colón y San Agustín. Las gentes dieron en llamarla «la Glorieta del Catarro».

Al final de la Carrera de los Frailes, don Benito y don Mariano Peynado levantaron sus imponentes moradas. Allí pernoctaron las niñas Isabel II y su hermana la infanta Luisa Fernanda. En una de dichas moradas se instaló el Colegio de Religiosas de la Consolación, clausurado hace algunos años.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Antes de proseguir nuestro camino, dedicaremos un recuerdo al médico don Canuto Sánchez, siempre en vanguardia de las actividades filantrópicas; al laureado héroe de Baler don Loreto Gallego, al notario-poeta don Enrique Tormo, al tallista Gil Comas y, entre otros, al doctor don Francisco Salvá.

Todavía resonarán en algunos oídos las voces del **tió Vallanca**, «alcaide» de la Glorieta que, a últimas horas de la tarde, levantando su «bastón de mando», repetía una y otra vez: «¡Que cierro!».

★ ★ ★

Ya en el Portalejo (calle dedicada en 1912 a don Anselmo Fernández, diremos que por frente a la calle del Rey de Francia, existió hace siglos un pequeño portal y un ensanche donde terminaba el camino del Atajuelo, que venía por el «puente de tablas del regajo de Reynas», la Garrota y la calle donde residía don Juan Penén, rico mercader de sedas que, por sus afanes en pro de los tejedores, fue felicitado por Carlos III.

Sacaremos a colación la famosa «dança del Portalexo», que ya en el medioevo y al son de chirimías y tambores, precedía a las enramadas de «bujes» (ramitas de boj) y a las procesiones más solemnes. También recordaremos que durante la guerra de Sucesión causó profunda impresión entre los vecinos el hecho de que la soldadesca, integrada por ingleses y portugueses, asaltara el Carmen, donde robó cuanto pudo, destruyó el Sagrario y se llevó el Copón con las Sagradas Formas que, horas después eran recogidas «en el parage que llaman el Portalexo» por el franciscano fray Vicente Edo.

Por frente a la casa solariega de los ilustres requeñenses don Manuel y don Cirilo Cánovas, en pleno Portalejo, estuvo la mansión de los Fernández Albarruiz. De esta noble familia recordaremos a don Agustín S. Fernández (diputado a Cortes que fue por la provincia de Cuenca durante tres legislaturas), el cual, en sus tiempos estudiantiles, alcanzó extraordinaria popularidad en la Villa y Corte por sus extravagantes vestimentas. Su presencia en Requena constituía un sonado acontecimiento, pues su paso por las calles dejaba una estela de cucicheos y risotadas... Aquel domingo, de punta en blanco, nuestro hombre se encaminó a Santa María para oír la Misa de once «o de los señoritos». Lucía una casaca

verde de la que salían encajes por todas partes, y un elevado sombrero de copa que más parecía una chimenea. Apercebidos unos muchachos, echaron tras el petimetre, coreando: «¡Odo y qué chimenea!»... Y con el apodo de **Chimenea** se quedaron el pisaverde de marras, toda su familia, la casa del Portalejo y hasta una labor que poseían en la vecindad de Fuencaliente.

★ ★ ★

Y llegamos a «la Carretera», donde hace ya más de un siglo que no restalla el látigo del mayoral de la diligencia.

Aunque la llamada carretera de las Cabrillas no entró en servicio hasta 1847, medio siglo antes habíase planeado la travesía por nuestra entonces villa, no tardando en levantarse sólidas edificaciones con nobles portadas (los Moliní, Omlín, Oria de Rueda, Herrero y Velasco, Ruiz de la Cuesta, Pardo de la Casta, Ortiz de Vallejelo, etc. Entre estos edificios destacaba el inmenso parador de San Carlos, edificado por don José García Ibáñez (**Capote**). También abrieron su puertas las posadas del Caballo, del Globo, del Torrero (en la calle de Olivas) y, más tarde, el Hotel Agulló, que fueron languideciendo, al igual que los de la «ruta de los Mesones», con la llegada del ferrocarril y del automóvil.

«La Carretera» fue dedicada últimamente a la Constitución (antes recibió los nombres de calle de San Carlos, Cánovas del Castillo, Blasco Ibáñez y Generalísimo). En ella recordaremos a don Nicolás Pérez (forjador de «La Requeñense de Autobuses») y al alcalde don José Cobo Ortiz.

Y ya en la plazuela de la Enológica (hoy de V. García Tena), por la llamada esquina de Haro (en la morada que fue de don Ramón Núñez de Haro, padre político del general Pereyra Morante), enfilaremos la calle de las Monjas (ofrendada al navarro don Norberto Piñango), en la que haremos memoria del general don Miguel Pérez y del sacerdote don León Ramos (promotor del establecimiento del Asilo de Ancianos y del Colegio de la Consolación)... Y rendiremos viaje en un banco de nuestra maravillosa Avenida, cuando la luz de las farolas reverbera en el bello enlosado que va desde la fuente de los Patos al Monumento Nacional a la Vendimia.

R. B. L.



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Venezuela al «Generalísimo del Ejército Nacionalista» Cuartel General de Balema, que por error fue enviado a Valencia. Se hizo cargo del puesto la censura del gobierno rojo y después de abrirlo y examinar su contenido volvió a precintarlo, estando el sello «Censura valenciana» respaldado a su punto de procedencia como desconocido.

Asistieron el capitán general de la región, teniente general Sánchez, el delegado provincial de Terio de Información y Turf, jefe provincial del Movimiento Miguel M. Irujo, gobernador y autoridades y representantes.

Hicieron uso de la palabra el delegado provincial de Información, para dar cuenta también de un homenaje a la liberación de B. rodríguez general de la región y otros.

Los Medios de Comunicación en Requena

ERA LA
de adiestr
os esp
de Ta...
i grupo
os, ha
diratr...
en el
ones de
moltivo
o dicho
Estados
Jocajas
politar
dos en
coronel
da mi-
de la
Luzite
a jer
a la
> el
le
e

A lo largo de la historia, los medios de comunicación social han sido los transmisores de la cultura e inquietudes de la humanidad. Desde los más rudimentarios, hasta las más avanzados de la actualidad, los medios de comunicación han propiciado el contacto de unas gentes con otras, traspasando fronteras geográficas y barreras sociales y políticas.

Es evidente que el pionero de los medios de comunicación social es la prensa escrita, cuyas primeras experiencias se localizan en las primeras civilizaciones urbanas, siendo en la Roma imperial donde se aprecia el mayor perfeccionamiento en las técnicas de este medio. Mucho más tarde aparecería la radio (1924) y con posterioridad, a partir de 1938, sería la pantalla de televisión la encargada de ofrecernos las noticias con imagen; pero en los tres casos el objetivo es idéntico: el contacto de las masas y como consecuencia de ello la evolución de los pueblos.

Centrándonos en los medios de comunicación social con respecto a Requena, podemos decir que coincidiendo con el comienzo de la implantación en Europa de la periodicidad diaria, a mediados del siglo XIX surge aquí la inquietud de comunicarse con los demás, o la pretensión de dar a conocer las necesidades del momento, con la aparición de la primera edición del periódico "El Látigo" en 1849 —el más antiguo que se conoce—, más tarde en 1854 le seguiría "El Miliciano", con posterioridad en 1876 aparecería "El Clarín" y en 1885 "El tío Garrote". Ante la imposibilidad de localizar un ejemplar de estas ediciones y queriendo reflejar

algo de lo que entonces era noticia, he tenido que recurrir al más antiguo de los que he podido hallar: un ejemplar de "El Eco de la Región", periódico semanal que comenzó a editarse en 1894 y que en su número 45, correspondiente al 30 de diciembre del mismo año, entre otras cosas se publicaba el comunicado dirigido a la redacción por la Junta del Gremio de Tejedores de Requena, sobre la ruina en que se hallaba la industria de la seda, con el que se pretendía llamar la atención de los fabricantes sederos de España, ofreciéndoles distintas proposiciones para su instalación en esta ciudad, para procurar el sustento de sus familias.

En el mismo ejemplar, y al pie de una composición poética figura el nombre del recientemente homenajeado Venancio Serrano Clavero, de cuyo semanario fue director el insigne poeta.

Existía también una sección de anuncios, entre los que encontramos, por ejemplo, el de la fábrica de dulces de José García de Leonardo, ultramarinos José García Carpio o el de los vinos finos de mesa de Fructuoso Montes. ¡Eran otros tiempos! También en 1894 aparecería el periódico humorístico "Sancho Panza", cuyos satíricos y salpimentados artículos a buen seguro harán más gracia a quien los lea que a quien entonces iban dirigidos.

Estas y otras publicaciones de distinta índole, semanales o quincenales, como "Cleto" y "El Somatén", aparecidas en 1898, "Arte y Letras" 1906, "El Látigo" (2.ª edición) y "El Distrito" 1911, "La Gueña" 1912, "El pueblo Libre" 1915, "Alma solariiega" 1916, "Eco de Levante" y "La Voz de Requena" 1920, "Requena Artística" 1923, "El Cometa" 1925, "Nosotros" 1936 —éste ya impreso en Talleres Gráficos Molina— y algunos más que se hayan podido escapar a mi atención, reflejaron las actividades culturales, políticas e industriales de Requena en aquellos tiempos, dándonos claras muestras de los deseos que existían de divulgar lo que aquí acontecía.

No dispongo de información que demuestre la aparición de periódicos con posterioridad a 1936, de no ser boletines pertenecientes a asociaciones culturales o municipal, o la revista "Requena Musical" y la presente, por lo que de ser así Requena no volvería a contar con medios de información general hasta la aparición de radio Requena, fundada por el grupo Arrabal de la V Fiesta de la Vendimia, a finales de los años cuarenta, la cual comenzó a emitir desde la torre del homenaje del castillo, en el barrio de la Villa. Posteriormente la emisora pasaría a ser del Movimiento. Su emisión duraría aproximadamente una década, abriéndose entonces un largo paréntesis que daría paso a un letargo informativo del que aún hoy se hacen eco los medios de información existentes.

En 1983 se materializa la iniciativa de la Asociación Cultural Fomento Bodega Honda, de cons-

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

tituir una emisora de F. M., para lo cual, mediante acuerdo adoptado en asamblea general con anterioridad, se había designado una comisión gestora encargada de realizar las gestiones al respecto. Tras los correspondientes trámites burocráticos, Radio Requena 93.2 de F. M., sale por primera vez en antena el 25 de junio de 1983, siendo una de las quince emisoras institucionales de España y la única de esta índole de la Comunidad Valenciana. Desde entonces y con muchas vicisitudes —sobre todo económicas—, Radio Requena cumple su cometido centrado únicamente en la información y la cultura, labor que es realizada por personas no profesionales en el campo de la información de forma altruista, sin cuya intervención no sería posible la emisión de cada día. Nos encontramos, pues, con que en la actualidad, exceptuando su emisora de radio y puesto que carece de medios de información gráficos propios, Requena depende únicamente de la información que a través de la prensa regional proporcionan las corresponsalías de la misma, que con mayor o menor acierto y por supuesto nunca a gusto de todos, pero en todo caso siempre con la mejor intención y voluntad, procuran hacer todo lo posible para que esta ciudad sea leída y pueda ser escuchada allá donde quiera que hiciera falta. Sin embargo, tanto la radio como las corresponsalías, tropiezan con la barrera aún infranqueable del letargo, de la apatía a informar a todos los niveles, y esto contrasta enormemente con el movimiento requenense de hace un siglo hacia la información, aún a pesar de lo limitado de su expansión.

Creo no equivocarme si digo que en Requena no se ha llegado a valorar en toda la extensión, lo que para la ciudad supondría hacer un uso constante y adecuado de cuantos medios de información tiene a su alcance, por lo que es de suponer que la falta de colaboración con los mismos sea debida al desconocimiento de los resultados de una buena difusión, pues no quiero pensar que la causa sea debida a la falta de interés, cosa que poco arreglo podría tener y que diría muy poco en favor de la población.

Son muchas, aunque no lo parezcan, las actividades de la ciudad y todas son válidas para divulgar. En esta cuestión es necesaria una toma de conciencia por parte de quien de una u otra manera son cabezas o responsables de cualquier parcela. En ningún caso se tiene que desestimar, por mínima que parezca, la oportunidad de dar una información, hay que tener presente que en Requena no

se producen grandes noticias como para salir en primera página, pero sí para un constante “goteo”, que permitiría estar todos o casi todos los días en candelerero. Visitas, inauguraciones, cursillos, presentación de nuevos vinos, triunfos deportivos y un largo etcétera que no hace falta enumerar, causarían sorpresa de lo que pueden dar de sí ofrecidos a los medios de información siempre con antelación, nunca con retraso, para poder sacar el mayor partido de la noticia, ya que hay algunas que permiten tres seguimientos, antes, durante y después de la celebración y si son ofrecidas con posterioridad a haberse producido se desperdician dos oportunidades.

Como es natural, los representantes de los medios de información son conscientes de la obligación que tienen de recabar información y la cumplen aun a riesgo de ser en ocasiones reiterativos en demasía, pero hay datos o noticias que se escapan a sus obligaciones, entrando en la voluntariedad de personas o instituciones a las que no se aprecia intención en ofrecerlas.

Para cualquier encargado de la información el problema no es tener exceso de noticias que dar, sino la falta de las mismas.

Quede claro, pues, que en beneficio “únicamente” de Requena, es necesaria una apertura informativa a todos los niveles sin ningún tipo de retraimientos por el temor de que no sea importante lo que hay que decir, en todo caso esto hay que dejarlo al criterio del informador.

Quiero finalizar rindiendo homenaje desde estas líneas a todas cuantas personas contribuyeron con su labor informativa, a través de los años, a llevar adelante el nombre de Requena, resaltando que si ya en el período comprendido entre 1894 a 1936, y a pesar del favorable movimiento hacia la información que existió, plumas mucho más calificadas que la de esta simple aficionada, en diecinueve publicaciones de los distintos periódicos antes citados, cuyas copias obran en mi poder, emplearon en nueve ocasiones las palabras apatía, desidia o abyección, con respecto a Requena, ni que decir tiene lo que pensarían ahora, si vieran que en la actualidad se desprecia la oportunidad de ofrecer la noticia a nivel regional y en ocasiones hasta nacional. Sin duda alguna de aquellas gentes prolijas que tanto amaron a Requena se sentirían defraudadas.

Maria Pilar Balanzá

La cuna de la Fiesta

LA MADRE QUE LA...



Estamos convaleciendo de la efusión verbal que trae aparejada cada campaña de elecciones, con sus alardes de ingenio o de causticidad que tienden a orientar las volubles voluntades hacia cada uno de los propósitos a que se juega.

En uno de los lances orales de turno, alguien —no importa quién— sacudió la dormida sensibilidad de quienes van por la vida repitiendo «de oficio» lo que han oído tantas veces. Y se crispó el pelo de la historia porque se dijo, enfáticamente, algo así como «la madre que la parió...»

Una súbita turbiedad de hipócritas pudores removió las aguas porque una expresión, así como hortera, venía a irrumpir en el lenguaje público, con escándalo de estilo novedoso, confundiendo a las mentes pacatas, aún vírgenes de no sé qué tipo de contaminación en el lenguaje.

Y a mí, que soy coleccionista de **viceversas**, me sonó a cosa bien dicha, tal vez por aquello de que para ser madre hay que parir. Y en el acto de este sublime factor de creación se viene a transformar la vacua esterilidad de la siempre virgen en la augusta majestad de la siempre madre.

Las cosas que permanecen son las que han sido paridas con gozoso dolor. Y una idea nacida «de padre y madre» —como está mandado— llegó un día a ser la primera Fiesta de la Vendimia. Fue un parto, nimbado de gozos y albricias, que tuvo después un torbellino de ecos con asombros e implantaciones aquí y allá del orbe vendimiador. Esto era natural.

La Fiesta de la Vendimia, nacida en Requena e impulsada desde Requena, era la ritualización universal de un acontecimiento trascendente que

tenía que romper silencios seculares. La llegada del bíblico vino joven, que era aceptada con la trivialidad de lo cotidiano, creaba riqueza y traía arrastres históricos que la propia historia tenía en secuestro. Y llenaba páginas en los libros de ciencia y en los de la administración con guarismos singularmente capitales. El vino tenía una presencia en la vida y una esencia en la propia Eucaristía «por la mano del hombre».

Había una preñazón de razones que pugnaban por ser alumbramiento de algo significativo y un apetito de estímulos maternos de creación.

Y saltó un día en pedazos el culpable silencio de siglos y estalló un jubileo que corrió caminos y ambientes vendimiales con la rapidez de su urgente creación. Y fue Fiesta desde el primer momento, con telúricas coincidencias en el tiempo y en el espacio. Y fue rito y alborozo popular. Y en un mismo día vistió, en Jerez, faralaes y mantilla y, en Requena, sonrisas de organdí y severos terciopelos de tocas y corpiños.

Y fue parida, «de padre y madre», la Fiesta que acuna las más hondas motivaciones: la Fiesta de la Vendimia, única, incomparable, báquica y reverencial, como una encarnación lúdica de los portentos históricos con que, desde la precristiandad, habían jalonado el Mediterráneo y su leyenda.

Y con esta Fiesta, llena de legitimidades y compendio de pacientes actitudes creativas, versos y salmos, se significó una madre excepcional y primicia...

Y fue Requena, en un singular momento de lúcidas encarnaciones, la bendita madre que-la-parió...

“CITROËN” Cada día más



Concesionario Oficial:

Automóviles CARVI, S. L.

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283'8

Exposición y Vehículos Ocasión

General Pereira, 31 - REQUENA (Valencia)

MI ALBUM DE REQUENA



Para un requenense constituye un motivo de gran alegría ver reflejado algún aspecto de nuestro pueblo en letra impresa. Así da gusto ver el libro que financiado por la Diputación se imprimió en la entrañable imprenta Molina sobre el contenido de nuestro Museo. Otro libro sobre Requena que me atrajo por su contenido y presentación fue el que trataba sobre la propuesta de rehabilitación de la Villa. En la presentación de ese libro, el Conseller de Cultura escribía: «la importancia de la Villa de Requena, declarado Conjunto Histórico-Artístico en 1966, está sólidamente basada en los valores de su arquitectura popular, de su arquitectura culta, de su estructura urbana y de su memoria histórica.» En las páginas del libro, en un cuidado texto de A. Osorio, L. Piles y J. Piqueras, se evidencia que se puede comprobar que esas palabras del Conseller responden fielmente a la realidad de lo que es la Villa: Uno de los conjuntos urbanos más bellos de toda la Comunidad Valenciana.

Siguiendo con alguno de los libros de temática requenense recuerdo ahora el número dedicado a Requena-Utiel de la colección Rutas de Aproximación al Patrimonio Cultural Valenciano, de fácil lectura, constituye una interesante aproximación histórico-cultural al conocimiento de nuestra Comarca. Ya desde el principio nos hace saber: «si la Comarca pertenece hoy a la Comunidad Valenciana no siempre fue así. Pertenecía a la provincia de Cuenca hasta 1851, siendo castellana desde su conquista por los cristianos en el siglo XIII, y antes fue valenciana formando parte del Reino Musulmán que en la ciudad del Turia tenía su capital». Refiriéndome a la Villa, nos dice que: «constituye un conjunto homogéneo cuya estructura responde claramente al esquema prototipo de los ciudadanos hispano-musulmanes».

No puedo eludir, antes de terminar estas breves notas sobre bibliografía requenense, el referirme a un reciente libro titulado «El léxico de la vida en la comarca de Requena-Utiel», de nuestro paisano Antonio Briz Gomes y editado por la Institución Alfonso el Magnánimo de la Diputación de Valencia.

El estudio de Briz es de gran rigor científico, pero

accesible a cualquier tipo de lector. Justifica la necesidad del estudio por el peligro que debido a la permanente renovación del habla corriente (consecuencia del cambio producido por la modernización de la agricultura) se pierdan los términos tradicionalmente usados por el agricultor.

Infinidad de palabras se van perdiendo. Eran de uso corriente entre nuestros padres o abuelos, pero los jóvenes las usan ya bien poco. Veamos algunas: «Airazo» significa terreno abandonado, pero también viento fuerte. «Barbecho» es la tierra que se deja descansar sin ser sembrada durante un año. «Rastrojo o Restrojo» es como queda el campo una vez segada la mies. El terreno cultivado puede no «estar arreglado como Dios manda, ni la aborriciao, está perdido» y de su propietario se dirá «miaques gandul, tie tuás las viñas perdías, un perdido detrás diotro».

Algún joven de Requena seguramente tendría hoy dificultades en explicar correctamente qué significa alguna de estas palabras: majuelo, piazo, ribazo, quiñon, rocho, chirrichal, vallejo, enruna, rubial, collerón, getafe, forcate, garranchas, collera, horcate, etc.

Con gran detalle, el señor Briz nos va explicando todos los términos que el agricultor utiliza para designar las cosas del mundo que le rodea: la tierra, el cultivo, los animales, las plantas, etc. Creo que a los jóvenes requenenses, al leer este libro, les recordará el hablar de sus mayores.

Pocas son las reseñas de libros a los que me he referido, pero lamentablemente la bibliografía de temática requenense es hoy por hoy muy reducida. Esperemos que el interés de nuestros jóvenes licenciados y una mayor preocupación de las Instituciones nos ofrezca en el futuro una oferta más variada y amplia de estudios de contenido no sólo artístico, histórico o lingüístico, pero también y principalmente de contenido social y económico para que nos ayude a conocer mejor nuestra realidad y sirva de base para planear el futuro esperanzador que todos deseamos para nuestro pueblo.

J. L. MARTINEZ ZAHONERO



Cervecería

Torres-Cal

NUEVA DIRECCION

Teodoro y Daniel



C/. Marquillo, 4

Teléfono 230 11 84

REQUENA

Modestia y grandeza de nuestra “Peña del Buen Humor”



CUANDO mi amigo Luis López me requirió para que escribiese un artículo relativo a nuestra popular y querida “Peña del Buen Humor”, estoy seguro que, conociéndome como creo, sabía perfectamente que no podía negarme a realizarlo, y ello por tres razones fundamentales: Primera, porque me lo pedía un amigo. Segunda, porque el trabajo había de ser confeccionado para la revista EL TRULLO, principal órgano de comunicación que posee nuestra querida Fiesta de la Vendimia. Tercera y más delicada, porque se trataba de emitir una opinión sobre uno de los grupos que más solera, arraigo popular y trascendencia cultural han ostentado en nuestro pueblo desde que este ajetreado siglo comenzase a alborazar.

No es exagerado, ni mucho menos, el comentario comparativo que acabo de realizar, puesto que, realmente, no precisan los individuos grandes ostentaciones de magnificencia o fastuosidad en sus acciones, para que éstas acaben por ejercer verdadera influencia en la forma de ser y en las costumbres que tradicionalmente van configurando, capa tras capa, la genuina personalidad de cada comunidad; más bien al contrario, si repasamos atentamente las evocadoras páginas de nuestra historia, observaremos curiosamente, que el auténtico motor movedor del complejo engranaje que han venido componiendo las pequeñas células conformadoras de las sucedáneas civilizaciones originarias de la que actualmente pulula por nuestro planeta, ha sido sin duda alguna, la incesante y callada labor de unos hombres modestos, cuya grandeza ha llegado a ser reconocida la mayor parte de veces, cuando ellos mismos ya no pudieron hacer presencia física en las póstumas jornadas de otorgamiento de laureles triunfales a los que, legítimamente un día, sin haberlo siquiera pretendido, se hicieron acreedores.

No por modesto se es menos grande. Esta es la clave de la cuestión; la auténtica personalidad que caracteriza a esta fenomenal Peña que tan acertadamente capitanea nuestro entrañable amigo Pepe Cortés: modestia y grandeza. Modestia porque la única pretensión que ellos ostentan a la hora de ejercitar sus muchas y variadas actividades es la de divertirse divirtiéndose. La grandeza vienen a alcanzarla precisamente con la consecución de los fines previstos, los cuales, real y justamente, han

logrado materializar siempre en el ciento por ciento de sus muchas y popularmente reconocidas y agradecidas actuaciones.

Realmente vengo a dar aquí la razón a mi admirada poetisa María Dolores Grao cuando, en una edición anterior de esta misma revista emitía un personal juicio de valor sobre esta entrañable y querida Peña, puesto que, he de reconocer, la enorme dificultad que supone para mi modesta pluma, dar la debida canalización a la gran afluencia de pensamientos que se agolpan en mi mente, deseosos para otorgar auténtica justicia a los muchos merecimientos que estos admirados conciudadanos, de los que me declaro primer seguidor, han venido acumulando constante e ininterrumpidamente, en toda su dilatada y trascendental andadura.

Debido a ello, he decidido que el verdadero sentido que ha de imprimirse a la idea configuradora de este escrito, ha de transcurrir por los originarios cauces del auténtico sentimiento que siempre ha caracterizado mi relación para con ellos, los cuales no vienen a ser otros que el afecto y la admiración. Movido por la especial sensibilidad de estas emociones no puedo por menos que erigirme en portavoz del reconocimiento general para manifestarles: gracias, muchas gracias queridos amigos por haber insertado continuamente esa agradable chispa de “buen humor” en nuestras vidas. Por hacernos olvidar tan a menudo nuestros cotidianos problemas. Por estar siempre presentes, individual o colectivamente, en todas y cada una de las manifestaciones culturales existentes en nuestro pueblo. Por haber ayudado a mantener y difundir esas tradiciones que desde antaño han configurado nuestra genuina idiosincrasia actual. Y, finalmente gracias, porque sois una de las principales motivaciones que, sin duda alguna, me hacen sentir el orgullo de ser y ejercer de algo que he tenido y tendré siempre por norte; una particularidad la cual, como bien diría nuestro insigne poeta José María Sánchez Roda, no se puede alcanzar nunca por casualidad, sino por el más estricto privilegio, esta particularidad no viene a ser otra cosa que el orgullo que invade mi alma por haber tenido la enorme fortuna de aflorar a la luz de la vida en el maravilloso lugar que posteriormente habría de ser mi pasión: ¡REQUENA!

Julián Sánchez Sánchez

Hablando — de — RACIMOS



CUANDO la gente en general habla de los Racimos lo único que parece preocuparles y es digno de discusión es el origen de los mismos, el papel que desempeñan en la Fiesta y el lugar que ocupan respecto a ésta.

Personalmente creo que los Racimos presentan muchos otros aspectos nunca comentados, pero es que, además, los tres puntos citados suelen tratarse con bastante frialdad. Cuando hablan del origen, lo único que les preocupa es encontrar a la persona o personas que los hicieron posibles, en vez de preguntarse qué perseguían dichas personas. En cuanto al papel a desempeñar y la posición que ocupan respecto a la Fiesta, tan sólo les interesa marcar una jerarquía, un primer y segundo puesto, sin pensar si alguno de los dos quieren ocuparlo. Esta es, a mi entender, la opinión generalizada que se tiene de los Racimos.

Pero yo quisiera dar otra versión: mi opinión personal. Por eso, si nos centramos en el origen de los Racimos no debemos preguntarnos quién o quienes les dieron vida, sino más bien por qué y para qué esas personas los crearon. La respuesta es clara: potenciar la Fiesta de la Vendimia, darle más realce, si cabe, a las fiestas de nuestra ciudad. Ese es el distintivo fundamental de los Racimos.

Por otra parte, pertenecer a un racimo es la fórmula perfecta para aquellos requenenses que quieran ayudar de una forma directa a su ciudad. Porque es muy cómodo hacer un pequeño donativo y luego, llegado septiembre, salir a la calle a criticar si esto lo han hecho bien o no. Nos han acostumbrado a tener todas las cosas hechas, a no participar en las fiestas de nuestra propia ciudad, en esa Fiesta de la Vendimia que surgió con la idea de ser popular: de Requena y para Requena. Y la única forma de salir de esa "encerrona" es pertenecer o bien a un ra-

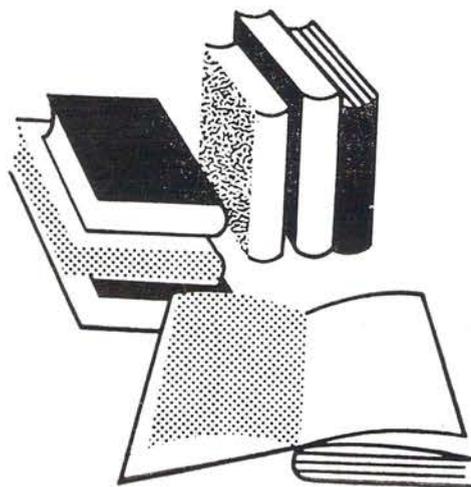
cimo o bien a las comisiones de la Fiesta, ya que ambos pretenden no ser, y de hecho no lo son, espectadores pasivos.

Pero claro, enseguida pensamos si uno lo hace mejor que el otro o si uno es mejor que el otro. Esta es otra equivocación con respecto a los Racimos. Estos no pretenden ser más o menos que la Fiesta, simplemente quieren colaborar con ella al máximo, sin olvidar que es ella, la Fiesta de la Vendimia, quien los subvenciona. Entonces, si tan claro parece estar el papel y posición de cada uno de ellos, por qué subsiste ese "roce" entre ambos. De nuevo la respuesta es sencilla: siempre que haya dos grupos trabajando en un mismo fin existirá una sana competencia entre ellos (lo cual es muy beneficioso para las fiestas). Pero, además, ese enfrentamiento se basa, en mi opinión, en algo más profundo: la Fiesta de la Vendimia, queramos aceptarlo o no, debido a la gran categoría alcanzada, se ha convertido en una compleja estructura basada en amplios presupuestos económicos, y el precio que ha pagado por ello es la pérdida casi total de su elemento primordial: la popularidad. Esto puede parecer extraño, incluso puede confundirse con un ataque absurdo y sin fundamento hacia la Fiesta de la Vendimia, pero es un hecho que hemos podido observar ya durante varias ediciones: los festejos organizados no están al alcance, ni mucho menos, de todo el mundo, la fiesta es demasiado cara. Y nuevamente la única salida está en los Racimos que no son ni más ni menos que una forma de llevar la fiesta a la calle.

Tras mostrar la otra cara de la moneda tan sólo me resta aprovechar la ocasión para desear a nuestra Reina una maravillosa XXXIX Fiesta de la Vendimia en nombre de todos los Racimos y del mío propio.

JAVIER GARCIA

El Centro de Estudios Requenenses



EN los comienzos del verano de 1983 se celebraban una serie de reuniones en el Museo Municipal, con el fin de preparar algunos actos en conmemoración de la creación de la Sociedad Económica de Amigos del País de Requena, cuyo doscientos aniversario se cumplía por entonces. Comentando lo que había sido la Sociedad de Amigos del País en su época y la interesante labor cultural que había desarrollado, nos lamentábamos los asistentes de la escasa actividad cultural que existía en nuestra ciudad, y en la pérdida de nuestra pequeña o gran historia comarcal y de nuestras tradiciones, por falta de conocimiento de las mismas, lo que se traducía en una infravaloración de nuestro carácter y una pérdida de nuestra identidad, por cierto bien diferente de las de nuestros vecinos valencianos, manchegos o aragoneses.

En una de dichas reuniones, Juan Piqueras Haba lanzó la idea de crear, como otras comarcas y poblaciones habían hecho, un centro de estudios comarcales, patrocinado por algún o algunos Ayuntamientos de la comarca, que potenciase la investigación de los aspectos históricos, geográficos, sociales, económicos y culturales de la misma y se preocupase de recoger, archivar y dar a conocer los trabajos de investigación y artículos que sobre ella se habían escrito. La idea agradó a los presentes y se iniciaron las gestiones oportunas para su creación; se logró el apoyo del Ayuntamiento de Requena, surgiendo así el Centro de Estudios Requenenses como fundación municipal con personalidad jurídica propia, que hizo su presentación en la serie de conferencias que se celebraron en nuestra ciudad durante dicho año 1983, en recuerdo de aquella extinta Sociedad de Amigos del País de Requena, y procurando recoger el espíritu que la animó.

En estos momentos, el Centro de Estudios Requenenses (C.E.R.), lleva casi tres años de existencia, momento que me parece apropiado para reflexionar sobre él. Cuando desde EL TRULLO me pidieron un artículo para este número especial, pensé que era un buen momento para hacer un pequeño balance, un balance personal de lo que ha intentado ser el C.E.R. y lo que ha conseguido.

¿Qué es lo que pretende el C.E.R.?

En sus estatutos aparecen varios objetivos, de los que destacaríamos, además de fomentar la investigación y publicación de trabajos sobre Requena y la comarca, los siguientes:

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

- La promoción y desarrollo de la actividad cultural en todos sus aspectos de producción y exhibición.
- El apoyo organizativo, técnico y financiero, a cuantas entidades y colectivos desarrollen una actividad cultural.

Ambos objetivos son muy ambiciosos y, quizás, desborden el marco del C.E.R., para ser más propios de una Casa de Cultura, de la que desgraciadamente carecemos. Tampoco se dispone de suficientes medios para llevarlos a cabo.

Y ya que hablamos de medios, ¿cuáles son los del C.E.R.?

Como medios materiales se cuenta, por el momento, con una subvención del Ayuntamiento de carácter fijo que, en su mayor parte, se dirige a la impresión de la revista "Oleana" o de algún libro, y de los ingresos provinientes de la venta de dicha revista (cuyo precio de venta es la mitad que el de impresión); se carece de local propio o de otros medios materiales; los medios humanos son mínimos: somos tres o cuatro personas las que llevamos realmente el C.E.R.

¿Qué se ha hecho?

En los casi tres años de vida del C.E.R. algo se ha ido haciendo. Ya hemos dicho lo realizado en el año 1983; en el 1984 se conmemoró el séptimo centenario de la muerte de Alfonso X, el Sabio, que dio el fuero y la carta puebla a nuestra población y que no tiene dedicada una mala calle en ella; el pasado año se celeraron los actos del centenario del ferrocarril Utiel-Valencia y se publicó el primer número de la revista "Oleana", que tiene como objeto recopilar trabajos referentes a nuestra comarca; en el año en curso se ha publicado el libro de don Rafael Bernabeu sobre la figura de Serrano Clavero y acaba de salir el número dos de "Oleana"; asimismo se están preparando los actos del cincuentenario del asesinato de Juan Piqueras Martínez, el crítico cinematográfico requenense amigo de Buñuel, Renau, Alberti y tantos

otros miembros de la generación del 27.

¿Ha tenido trascendencia lo realizado?

Honradamente, creo que no. El celebrar unos actos durante la Feria, a los que no asiste demasiado público; el lanzar una revista poco comprada y menos leída y, sobre todo, el no haber sabido despertar entre los requenenses interés por su propia cultura, el no saber o no poder atraer a personas jóvenes que den empuje a esta institución, que den ideas y trabajen para realizarlas (y el caso es que hay buena disposición por parte del concejal de Cultura y libertad de trabajo); todo ello me hace ser pesimista y preguntarme si el trabajo que realizamos unos cuantos merece la pena continuarlo.

El C.E.R. es un organismo abierto a todos aquellos que deseen trabajar por el desarrollo cultural de la comarca; los que allí estamos desearíamos hacer muchas más actividades culturales, pero nos faltan medios humanos; si estos medios humanos existen, el C.E.R. podrá ir adelante y contar con mayores ayudas materiales para desarrollar la cultura, en caso contrario, desaparecerá. Quisiera, pues, hacer una llamada desde estas páginas a todas aquellas personas interesadas en el desarrollo cultural de Requena y la comarca, a fin de que colaboren con el C.E.R. en esta tarea.

Finalmente quisiera hacer otro llamamiento en defensa de nuestra historia local. Rogaría a todas aquellas personas que posean periódicos editados en Requena, libros, artículos de prensa, facturas, listas de precios o de salarios, programas de fiesta, etcétera, anteriores a 1940, se pusieran en contacto con el concejal de Cultura, señor Brizuela, o conmigo, a fin de proceder al fotocopiado de las mismas, con destino al Archivo y a la sección de Documentación del Museo, a fin de poder recoger patrimonio cultural que pueda servir de base a futuros trabajos de investigación sobre nuestra ciudad.

Muchas gracias.

José Luis Hortelano Iranzo

LA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA
Y
PATY
SOUND
TERRAZA - DISCO

**Dos acontecimientos únicos a
tener en cuenta para**

TU FIESTA

Tus mejores momentos los vives
en sus inolvidables sesiones
y te hacen vibrar.

PATY
SOUND discoteca

una factoría musical en tu
XXXIX Fiesta



Su Floristería

Floristería **PILI**

Se hacen toda clase de trabajos en
Flor Natural y Artificial

Ramos de novia

Coche de novios

Coronas y centros para obsequios

Especialidad en

Ramos de Novias y Coronas

Avda. General Varela, 3

-

Teléfono 230 06 44

R E Q U E N A

MOTO CLUB



DEPORTE, aventura, ecología, compañerismo, todo esto y la búsqueda de los paisajes inéditos y las sensaciones nuevas, sensaciones de aventura que están al alcance de las manos, no hay que irse a Africa para disfrutar de un paisaje desértico, todo esto está más cerca de lo que creemos, en nuestra propia comarca sin ir más lejos, el disfrutar de todo esto es el "trail", o lo que es lo mismo para dejarnos de anglicismos, la travesía en moto.

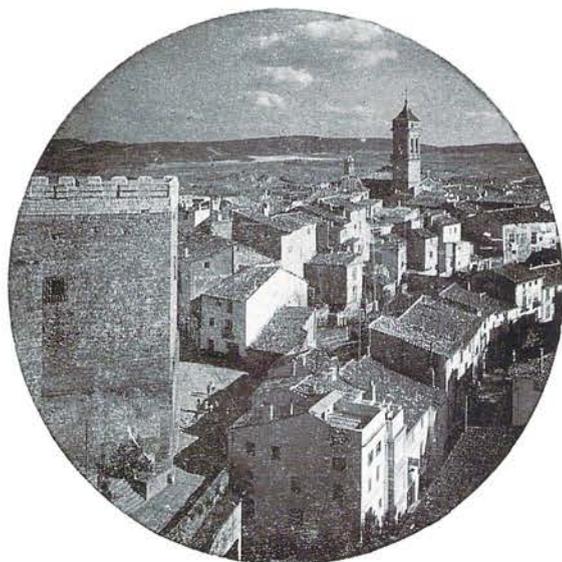
En nuestras pequeñas aventuras de fin de semana, en nuestras mini "París-Dakar", lo que importa es llegar todos al final, da lo mismo quién llegue el primero o el último, el triunfo es de todos y el premio, el mejor premio, es disfrutar de unos paisajes que muchas personas sólo han visto en libros que hablan de países lejanos; el desierto del Teneré para nosotros es el barranco de los Duques, la llanura aluvial de Casas de Caballero, el Barranco de Malén o la rambla de la Alcantarilla, ese pequeño gran cañón que se llega a estrechar hasta abrazarte, recorridos en los que no hay ningún camino, en los que buscas el hueco para meter la rueda y encontrar el punto de apoyo para no dar con la máquina en el suelo, o los escalones gigantes en los que los brazos de los compañeros son las garras que te ayudan a escalarlos, los infinitos horizontes que se contemplan en las cumbres de Pico El Tejo, Cinco Pinos y tantas otras cumbres de nuestra comarca. Parajes en los que embriaga el aroma a pino, a romero, en los que corre la liebre, el jabato; en lo que te hiere el monte quemado como la pérdida de un amigo íntimo, como nos hiere las erróneas opiniones que tienen de nosotros los pseudo-ecologistas; nuestros caballos no son caballos de Atila, nosotros somos amantes de la madre naturaleza, la

amamos, la respetamos; todos antes de ser "moteros" hemos sido excursionistas, montañeros, espeleólogos; nos une el amor a la naturaleza, a nuestros paisajes y la pasión por las motos, estos dos componentes los mezclamos, les añadimos un toque de preparación física, una buena dosis de espíritu aventurero: de no saber a dónde te va a llevar un camino o una senda, o el vadeo de un río que secreta profundidad te esconde, pero que te incita a ver hasta qué bucólico rincón del bosque te conducirá; y todo esto endulzado con el compañerismo, todo esto es la travesía en moto —el trail— que no el "trial".

Para disfrutar de este ambiente sólo necesitas tu espíritu de aventura y una moto de campo ya sea de trial, de todo-terreno o de trail, da lo mismo la cilindrada, o un vehículo 4x4 o de todo terreno, pues los coches también tienen hueco en nuestra aventura, además de que son indispensables como vehículos de asistencia para travesías de largo recorrido como las que hemos realizado al Pico de Javalambre, en invierno, con nieve en la cumbre hasta las rodillas o la travesía de Montes Universales, punto geográfico en el que se dividen las dos vertientes hidrográficas de nuestra península, donde está la cuna de los ríos Júcar, Tajo, río Cuervo y nuestro encantador río Cabriel, es un viaje por la naturaleza, por pistas forestales de más de cien kilómetros, excursiones por las márgenes del río Cabriel, donde cada parada es una zambullida en sus cristalinas aguas acompañadas por algún que otro descenso en lancha por sus aguas rápidas, es conocer las tierras de los beribracos, es conocer aldeas perdidas, dormidas en el tiempo, esto es el trail. Es otra forma de viajar, no importa el tiempo sólo las sensaciones, cuantos más kilómetros te rutees más te llenas de aventura. Ir a Valencia por la N. III no es lo mismo que ir por el barranco de Casilla Paula, las pistas que van del Pantano de Chera a Siete Aguas, cruzar a los montes de Buñol visitando las "Aulas de la Naturaleza", trepar por cortafuegos, vadear barrancos, rodar por el cauce seco de los torrentes de Chiva, sumergirme entre naranjos y aroma de azahar, para desembocar en las playas del Mare-Nostrum, son muchos más kilómetros y mucha más naturaleza agreste.

Ya estamos preparando nuevas rutas, nuevas aventuras, con los aventureros de Utiel, de Campo Arcís, con la movida del "Biela-Loca" de Requena; estamos organizando la travesía de las comarcas Valle de Ayora y Requena-Utiel, los dos días de trail de Requena, la travesía de Cazorla, que, ¿os animáis?, te estamos esperando, la aventura está aquí mismo; tendrás aventura, deporte compañerismo y naturaleza.

JESUS AMIGO PEREZ



ENTRE VIÑEDOS = Y = FLORES



Asentados sus muros fuertes y gloriosos
ya casi finalizando la tierra valenciana
entre un mar de huerta y viñedos primorosos
ofrendando reflejos al sol de la mañana,
allí existe un pueblo henchido de nobleza.
es un pueblo glorioso que nunca fue vencido
pues sus hombres mantienen la entereza
siendo honor y valor su lema más querido.

Este pueblo fecundo hoy quisiera cantar
g'osando sus virtudes y limpia trayectoria,
pueblo que tiene metas y quiere superar
mil páginas grabadas citadas en su historia.

Este pueblo fecundo, el pueblo que más quiero,
con claros horizontes creando el ideal
de haber mezclado siempre señorío y obrero,
ostenta por su escudo ser Noble y ser Leal.

Es un pueblo moderno con amplias avenidas,
con un barrio de Villa tan lleno de belleza
que por sus bellas calles, callejuelas perdidas,
ostenta en sus fachadas escudos de nobleza.

Pueblo que está cercado por fuentes rumorosas
susurrantes y claras en parajes grandiosos,
allí donde nacieron mil rimas y mil prosas
cantados por poetas y escritores famosos.

Mi pueblo ha sido cuna de artistas y pintores
que pensando en su tierra el mundo conquistaron
pues sus pechos llevaban las gracias y primores
que como fieles hijos de su solar captaron.

Su suelo fue la cuna de aquel gran trovador
que en tierras americanas sus poemas tendía
un Serrano Clavero artista y soñador

que tu nombre en bandera cantaba y bendecía.

Pueblo que está soñando hacer esa expansión
y extiende sus confines con un aire triunfal
para crear riquezas, trabajo e ilusión
asentando en su suelo polígono industrial.

Y por ello a este pueblo fecundo voy cantando
pues a mi paso pone belleza en gracia plena,
por ello con mi verso gozoso voy glosando
a mi pueblo querido, ¡mi tierra! ¡Mi Requena!

SUS VIÑEDOS...

Son tus viñedos jardines
y son tus cepas riqueza.

Desde el Bajo Rebollar
hasta la rambla de Estenas
una alfombra de verdores
extendida hasta la sierra
semejan un verde mar
que la brisa tremolea...

Viñedos, campos fecundos
que le dan fama a mi tierra.

Blancas palomas parecen
entre el verdor tus aldeas.

El run-run de los tractores
rompiendo la calma apenas
acariciando tu suelo
hacen germinar cosechas.

Nuestra Virgen de las Viñas,
la madre y señora nuestra,
va bendiciendo los campos
con su mirada serena.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Todo el sudor de tus gentes
se entierra en plantas de cepas
y así crecen esas uvas
tan arrogantes y esbeltas
que entre la pámpana verde
sueña con limpias bodegas.

Verde es color de esperanza,
y el verdor que te rodea,
ese verdor que te abraza,
¡verde riqueza es Requena!

En los altos campanarios
dermida la luna llena,
va sosteniendo romances
en noches de primavera
en un idilio amoroso
con la vid callada y quieta,
y con sus rayos, la luna,
va germinando cosechas.

Todos los agricultores
en las viñas se recrean
mientras entierran sudores
en las más duras tareas.

Podas, esporgas, rayuelos,
sulfatos, quitar las hierbas,
hasta que al morir septiembre
con uvas fuertes y prietas,
ya la vendimia se extiende
y los caminos se alegran
con las bellas requenenses
que con tijera y espuerta,
mientras recogen las uvas,
cantan, ríen y hasta rezan
dando gracias a la Virgen
porque salvó la cosecha.

¡Verdores te van cercando
por todas partes, Requena!

Requena con sus viñedos,
¡su riqueza a España ofrenda!

SUS VINOS...

Contemplando ese vino transparente
que brilla airoso por la copa llena
rebotante en sudor de mi Requena,
a su gracia me inclino reverente.

En su gracia y pureza está latente
esa mezcla en trabajo, amor y pena,
sol fuerte del verano y luna llena,
las escarchas, granizos y relente.

Es un vino curtido en mil amores
que en la tierra dejase el campesino
mientras sembraba su ansia y su sudor.

¡Bendecido por Virgen de Dolores
tantas gracias encierra nuestro vino
que al beberlo le rezo con fervor!

A veces paseando en la bodega
cuando feliz vendimia ha terminado
y el vino ya se encuentra reposado,
el alma al contemplarlo se me anega.

Allí está reposando sol de vega,
allí está el sudor clarificado,
allí tras un año han terminado
penosos días de sudor y entrega.

Y al beber el vino mi mirada quieta
hacer brotar mi vena de poeta.

Y me erijo en feliz vendimiador,
y un poema en el pecho va naciendo
cantando con dulzura y con amor,
¡ese vino en el trullo envejeciendo!

POR ELLO...

Así es Requena, señores,
por su glorioso destino
Requena es cuna del vino
con sus vides en verdores.

Virgen de vendimiadores
en alto del monumento
vigila en todo momento
de Requena su riqueza,
¡su mirada de nobleza
dentro de mi pecho siento!

Y al oeste de Valencia
a esta tierra que venero,
la Requena que yo quiero,
embriagado en dulce esencia,
gozando de su presencia,
contemplando sus verdores
le doy mis versos mejores
en una entrega completa.

¡Qué bonito es ser poeta
entre viñedos y flores!

Salvador Zahonero



Club del Pensionista

LA Junta de Gobierno y Directiva del Hogar del Pensionista de nuestra ciudad, desde la apertura del Club, reclamada a las autoridades competentes, viene desarrollando con sacrificio, pero con sumo optimismo, toda serie de actividades para que la misma perdure, procurando alcanzar el máximo nivel dentro de las posibilidades de que disponemos, ya que todos los miembros de la citada Junta son trabajadores jubilados sin apenas estudios. Esta Junta realiza la programación general anual de acuerdo con las normas dictadas por la Dirección General de Servicios Sociales de la Consellería de Trabajo y Seguridad Social, todo ello con la mejor voluntad posible y con la dignidad y honradez que, modestia aparte, nos caracteriza. Esta Junta lamenta la posición de algunos compañeros del colectivo que en parte disienten de la actuación de la Directiva y no reconocen el sacrificio de estos hombres que luchan y trabajan por el bienestar de todos los socios y el buen funcionamiento del Hogar, todo lo cual, al fin de cuentas, redundará en pro de la tercera edad y de Requena.

En reunión celebrada el 2 de junio y tras causar baja algunos de los miembros, por la actitud que anteriormente mencionaba, se tomó acuerdo de no abrir el Hogar los domingos, hasta que se celebren elecciones para que de ellas salga nueva Junta de Gobierno, y que deseamos sea lo antes posible, pues hubo de celebrarse a finales de mayo pasado.

Estamos gestionando, y creemos será posible dentro de breve tiempo, la ampliación del local para poder estar más cómodos, y que nuestras dependencias tengan las condiciones óptimas para el desarrollo de las actividades, pues no se puede olvidar que en la actualidad el Club cuenta con 2.700 afiliados.

Quiero terminar indicando que a finales de junio el Club celebrará la Semana homenaje a la Tercera Edad, con una programación variada que se anunciará en programas de mano, una vez esta Junta haya concretado las actividades que se mencionan.

Requena, junio de 1986.

NICOLAS GARCIA,
Presidente

Junta de Cofradías

DE

Semana SANTA



LA Fiesta de la Vendimia brinda a la Junta de Cofradías de Semana Santa, al igual que a otras entidades y asociaciones requenenses de carácter cultural, deportivo, artístico, etc., la oportunidad de insertar en su revista gráfica EL TRULLO un artículo o reportaje. Esta Junta, revitalizadora de la cultura y tradiciones religiosas de Requena, agradece a la Fiesta el espacio que le ofrece para poder expresarse y llegar a los hogares requenenses; y a la vez pide a la Fiesta de la Vendimia que este número extra de EL TRULLO no sea sino un ensayo, para que en un futuro esta revista sea un foco de expresión de la vida cultural de Requena, en el que participen todas las agrupaciones que trabajan con gran entusiasmo por el engrandecimiento y promoción de Requena, sus tradiciones, sus riquezas, su cultura, su arte, su historia...

Hemos creído interesante daros a conocer, queridos lectores, cuál fue el motivo de la formación de la Junta de Cofradías de Requena, cuáles son nuestras finalidades y cómo ha transcurrido nuestra actuación desde el año de su creación en 1979 hasta la actualidad.

En el año 1979, con la instauración del nuevo orden constitucional y tras las elecciones municipales, convocados en el Ayuntamiento todos los presidentes y representantes de las distintas cofradías, se nos comunica que el Ayuntamiento no puede patrocinar nuestras procesiones de Semana Santa, pero que colaborará en la medida de lo posible en esta serie de actos, animándonos a seguir celebrando nuestra Semana Santa para que estas celebraciones no se pierdan. En esta reunión todos los asistentes se comprometen a hacer lo posible para que sus respectivas cofradías salgan a la calle. Pasada la Semana Santa y viendo la gran convocatoria y excelente acogida que habían tenido en el pueblo de Requena nuestras procesiones, nos reunimos los representantes de todas las cofradías y decidimos formar la Junta de Cofradías, cuyo principal cometido será el de potenciar nuestra Semana Santa y poner los medios necesarios para patrocinar todos los actos que organicen las distintas Cofradías.

En este año no salen el Nazareno de Arrabal, ni el Descendimiento, que continuaba desorganizada.

En 1980 sale el primer programa patrocinado íntegramente por la Junta de Cofradías. Reorganizada la Cofradía del Descendimiento vuelve a salir de nuevo, después de estar sin hacerlo varios años.



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

En 1981 el éxito alcanzado nos anima a seguir, y entran nuevos miembros en la Junta. Nos proponemos como primera meta la creación de unos estatutos, con el fin de regirnos y limar las diferencias habidas con algún sector del clero. En el Corpus se confecciona, por vez primera, el tapiz de flores.

En el año 1982 la Cofradía del Descendimiento saca, por primera vez en la procesión de Jueves Santo, la imagen del Santísimo Cristo del Salvador.

En 1983 nos incorporamos a la Junta Provincial de Hermandades y participamos, por vez primera, en la exposición provincial celebrada en Sueca, con la imagen de Nuestra Señora de los Dolores. Se convoca el primer concurso de fotografía de Semana Santa. Se representa en el Teatro Principal la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

1984 el Ayuntamiento nos cede un local en el cual podemos realizar nuestras reuniones, y en el que una vez reformado tendrá su sede la Junta de Cofradías.

En el año 1985 se inaugura y bendice nuestro local. Se reorganiza la Cofradía del Santo Sepulcro, saliendo algunos cofrades jóvenes con nuevas túnicas. Debido al ingreso de muchos nuevos cofrades en las distintas Cofradías, las procesiones resultan muy lucidas y de una gran calidad, superando a los años de mayor esplendor.

Por fin este año de 1986, y como todos sabéis, la actividad ha sido grande: Requena es la sede este año de la Junta de Hermandades de Semana Santa de la Provincia de Valencia, y realiza en el Museo la V Exposición Provincial de Semana Santa.

La Cofradía de la Oración en el Huerto procesiona el Martes Santo, y estrena el viernes sus nuevas preciosas andas de la Virgen de las Angustias. Se reorganiza la Cofradía del Ecce-Homo. La Vera-Cruz reforma su Capilla del Cristo. El Santo Sepulcro confecciona un estandarte. El Descendimiento adquiere una imagen de la Verónica. La procesión del Jueves transcurre después de muchos años por las calles de la Villa. Se borda la parte trasera del estandarte de la Junta.

A grandes rasgos éstas son las realizaciones de la Junta de Cofradías y de las Cofradías impulsadas por la Junta en sus años de existencia.

Para el futuro muchos son los proyectos, muchas las ilusiones; y esperamos que con nuestro trabajo, con la paulatina incorporación de nuevos cofrades, con la vital ayuda de todos los requenenses, y con el incondicional apoyo del Muy Ilustre Ayuntamiento, año tras año, logremos dar mayor esplendor a la Semana Santa Requenense.

FRANCISCO GOMEZ y MIGUEL GUZMAN



"La Fluvial Requenense"



UNA de las entidades deportivas que más años está realizando sus actividades entre nosotros es la Sociedad Deportiva de pesca "La Fluvial Requenense". Sus inicios por el año 1942 y su posterior inscripción en el Registro de la Federación Valenciana de Pesca con el número 5, le concede una antigüedad muy importante dentro de la Comunidad Valenciana.

Actualmente cuenta con 170 aficionados asociados, desarrollando un campeonato anual, que a la vez premia la regularidad concurso tras concurso, con una participación media que sobrepasa los cuarenta aficionados y a la vez establece un premio especial a la pieza mayor capturada por cualquier aficionado requenense sin necesidad de estar asociado, trofeo este junto con los de la regularidad que anualmente dona el Muy Ilustre Ayuntamiento. Esta Sociedad lleva a cabo un pequeño gran "milagro", pues con una cuota de asociación anual de 350 pesetas realiza múltiples actividades, pues aparte de sus concursos de ámbito local a precios reducidos para sus asociados, obtiene las licencias correspondientes, se interesa por las repoblaciones y cuanto acontece en el mundillo de la pesca deportiva o con caña, como vulgarmente se conoce.

La composición de la actual Junta Directiva es la siguiente:

Presidente	Julián Valle Navarro
Vicepresidente	Manuel Pardo Yagüe
Tesorero	Luis García Palomares
Secretario	Rafael Donato Ortiz
Vocales	Tomás Domingo Arcís
	Vicente Cárcel Navarro
	Abraham Castillo Villa
	Carlos Solaz Arriba
	José López López
	Miguel Pérez Montón

Entre sus objetivos a corto plazo son la obtención de un local social para sus reuniones semanales y tertulias de pescadores, e incrementar el número de socios infantiles y juveniles, dada la gran afición existente en nuestra comarca y que redundaría en beneficio de todos los aficionados a la Pesca Deportiva.



El Club Requena tenis de mesa

 OR el verano del 84 empezaron los nuevos tanteos ping-pongñísticos.

—“Podíamos hacer algo estas fiestas; reunirnos y organizar alguna competición y así recordar viejos tiempos...”

—“He visto a Juan Manuel y me ha dicho que os diga que os desafía y que si no estáis ya para jugar, que jugará con vuestros hijos.”

—“Mira que si viniera...”

Para aquellos que no lo sepan diremos que fue Juan Manuel Llopis el creador del Club Requena de Tenis Mesa y el principal animador del mismo desde su creación en 1968 hasta 1971 en que tuvo que marcharse de Requena por razones que no vienen al caso. No obstante, en los años que siguieron, siendo entonces delegada Tona Roselló, continuó siendo el más entusiasta seguidor del mismo.

Se merecía un homenaje, un reconocimiento a su labor, labor que no sólo comenzó, sino que nunca abandonó, porque incluso ahora, en esta nueva etapa, nos ha acompañado en todos los desplazamientos y ayudado con sus consejos.

Con toda ilusión preparamos aquel “I Trofeo de Viejas Glorias” que motivó Juan Manuel con su presencia. También acudieron Argentina, Justí, María Dolores, Vicen, Gloria, María Angeles, hermanos Peris, hermanos Piqueras, Hono, Eva, María del Carmen..., y otras personas seguidoras en otros tiempos del Tenis de Mesa que acudieron a saludar a Juan Manuel.

Quedó campeona Argentina Hernández y subcampeón Pepe Salinas. En dobles mixtos quedaron campeones Argentina y Pepe, y subcampeones Vicenta Pardo y Agustín Peris.

A Juan Manuel le fue entregado, de manos de Gloria Haba y en nombre de todos, el trofeo “al mejor jugador de todos los tiempos”, trofeo que se merecía y que sabemos guarda con cariño (un abrazo, Juan Manuel).

Podríamos hablar ahora de lo que hemos venido haciendo desde entonces, desde aquel verano del 84, en que decidimos entrenar algún día a la semana, hasta ahora. Podríamos decir que el equipo ha comenzado con buen pie esta nueva andadura y que está en un buen momento, que todavía sigue cosechando triunfos. Pero vamos a aprovechar esta oportunidad que nos ofrece EL TRULLO para volver a los orígenes y hacer justicia con ellos, que al fin y al cabo lo que ahora se es, no es sino reflejo de los esfuerzos e ilusiones que jugadores y responsables dedicaron a llegar cada vez más lejos.

¿Y cómo comenzó todo?

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

El propio Juan Manuel lo resumía, a petición nuestra, con motivo de la celebración en Requena de la Final de los Campeonatos Provinciales Absolutos el pasado día 5 de enero. Resumen que transcribimos literalmente.

“El Club Requena Tenis de Mesa nació como tal club federado en octubre de 1968, como resultado de la fusión de otros tres clubs que ya funcionaban de un modo informal: los de la Escuela de Capataces Bodegueros (masculino), Parroquia del Salvador (mixto) y Sección Femenina (femenino). Su debut no pudo ser más afortunado en el Trofeo Apertura celebrado en el Instituto de Requena en noviembre de 1968, con dos subcampeones provinciales, Boira (3.ª categoría) y Salinas (juveniles); dos medallas de bronce, J. Monzó (juveniles) y G. Haba (femenino), y el campeonato absoluto femenino, Tona Rosselló. Unos meses después, en los campeonatos clasificatorios para el Nacional quedó campeona Gloria Haba, de 13 años, y subcampeona Argentina Hernández, de 14 años, que participarían en los 24 Campeonatos Absolutos de España, en Barcelona, con Rosselló y Vicentita Pardo.

A partir de este momento el Club Requena Tenis de Mesa pasa a ser el más completo de la provincia. Jugadores destacados fueron: Nogueroles, Boira, Cuéllar, los juveniles hermanos Monzó, hermanos Peris y Pepe Salinas. Las jugadoras citadas, a las que pronto se unieron M.ª Dolores Civera y Angeles Ochando, conquistaron siempre todos los campeonatos de la provincia y varios de los infantiles, juveniles y séniors nacionales. A veces varios equipos, con distintos nombres, participaron en campeonatos provinciales y nacionales, obteniendo grandes éxitos. A nivel provincial, por ejemplo, los equipos femeninos Requena, Las Peñas y Arrabal coparon los tres primeros lugares frente a los restantes de Valencia en 1969.

Fueron convocadas por el seleccionador nacional Argentina y María Angeles Ochando, que jugó los Campeonatos de Europa celebrados en Austria. El Club jugó la Liga Nacional Femenina recorriendo toda la geografía española, y sus jugadoras fueron solicitadas para que fichasen en clubs catalanes y canarios.

Al cabo de casi veinte años han desaparecido los jugadores de tenis de mesa y han reaparecido las viejas glorias femeninas: Pardo (actual campeona provincial), Haba, Argentina, Angelita Piqueras. Y en cualquier momento podrían reincorporarse Ochando, Rosselló, Civera. Una jugadora nueva acaba de surgir con un gran porvenir, María Carmen Hernández. Pero siguen en línea prácticamente los mismos nombres y apellidos de hace casi veinte años, inamovibles en sus lugares de privilegio.”

Pero no queremos quedarnos inamovibles; queremos transmitir nuestro mejor o peor hacer a futuras jugadoras y jugadores. Ellos, con su dedicación, podrán continuar con lo hecho hasta ahora; ellos con su dedicación y los mayores con nuestro apoyo.

Para cuando EL TRULLO salga ya se habrán celebrado en nuestra ciudad los II Campeonatos de la Comunidad Valenciana de Tenis de Mesa. Este es un acontecimiento deportivo que reúne a los mejores jugadores y jugadoras de la Comunidad Valenciana. El pasado año se celebraron en Alcoy y quedamos subcampeones en todas las modalidades. De momento estamos entrenando para superar los resultados obtenidos la pasada temporada.

Ya les contaremos cómo nos ha ido en otra ocasión.

A. PIQUERAS

Club Balonmano Requena

COMO su nombre indica (club) nace de una reunión de amigas que les gusta jugar a un mismo deporte. Durante su estancia escolar en el colegio Serrano Clavero llegan los primeros pasos deportivos, logrando alcanzar un segundo puesto en las competiciones escolares infantiles. En esta etapa hay una persona clave en el impulso de este deporte, José María Maldonado, como profesor del Centro, cuajó la base de la cual saldría más tarde el actual club federado.

Después hay un lapsus de tiempo de dos años de duración, importantísimos en la vida de cualquier deportista, ya que pierde toda continuidad, y lo que es más importante, la competición, la cual será vital para el desarrollo posterior de la actividad.

A partir de 1980, gracias al tesón, fuerza y empeño de estas muchachas, logran federar un equipo en la categoría juvenil, buscando un técnico que las ayude, primeramente en la figura de un director de banco amante del deporte (Blas Corbín), y a continuación de un profesor de educación física del I. B. de Requena (Julián Gómez), creándose por lo tanto el equipo federado como tal.

En el año 1982 se participa en la categoría juvenil, en las dos competiciones (liga y copa), llegando a la final de copa, la cual se disputó en Alcira y se perdió con el Amadeo Tortajada, quedando subcampeones.

En el 1983 pasa a formar parte del cuadro técnico Vicente Jover, el cual será el encargado de los equipos cadetes y juveniles que se formen. En este año el club tiene tres equipos, dos que dependen directamente de él (cadete-juvenil y senior) y otro que participa por el I. B. en la categoría cadete femenino, siendo segundo en los campeonatos escolares provinciales.

El cadete federado realizó una buena campaña, siendo tercero y teniendo un futuro prometedor muchas de sus jugadoras.

Mientras que el juvenil queda tercero en la liga y vuelve a llegar a la final de la copa, la cual se disputó en Requena, y contra el Amadeo Tortajada, volviéndose a perder y quedando subcampeones.

En el 1984 se produjo la gran oportunidad para este deporte, ya que al pasar a la cate-

goría senior y situarse entre los tres primeros de la primera categoría provincial, se obtuvo el derecho de formar parte del grupo V de la primera división nacional (Lérida, Barcelona, Zaragoza, Castellón, Valencia y Murcia), al cual tuvimos que presentar la dimisión, una vez integrados, por falta de ayuda económica. Esto supuso, sin lugar a dudas, una gran pérdida para el deporte en nuestra comunidad, limitando las aspiraciones de nuestras jugadoras al máximo.

El cadete este año tuvo un gran bajón por la variación de sus jugadoras.

Durante esta temporada hay que destacar el gran cambio producido en el equipo cadete, que es de nueva formación, y pagaron la novatada en la competición; solamente al final parece que cogieron un poco el ritmo de juego.

El senior consiguió el segundo puesto en la categoría absoluta, siendo la nota agradable la gran campaña realizada por las más jóvenes (Ana, M.ª Jesús y Sancho), que procediendo de la categoría inferior se adaptaron perfectamente, formando un buen bloque con la base del senior.

Para concluir cabría destacar:

— El trabajo desinteresado de Vicente Jover en las categorías inferiores.

— La aportación económica y comprensión de los padres, que tendrán que ir pensando en formar una agrupación deportiva.

— La colaboración de empresas y organismos oficiales.

— El sacrificio, la aportación y colaboración de muchas jugadoras que tuvieron que abandonar el equipo por causas diversas (Enriqueta Zahonero, Rosa y Tere Moreno, etc.).

Y sin lugar a dudas, el agradecimiento a las personas que hacen posible que en nuestra ciudad se practique y se pueda ver el balonmano federado desde 1981 (Victoria Gil, Lourdes Gil-Orozco, Eugenia Mas, Elena Martínez y Teresa Olivera), todas ellas fundadoras de este club y para todas ellas un fuerte abrazo y el apoyo técnico para que esto pueda continuar.

JULIAN GOMEZ GIMENEZ

GRUPO DE ESTUDIOS FOLKLORICOS JARAIZ



HACE más de diez años nacía en unas fiestas de la Virgen de Agosto, en La Portera, una agrupación de las llamadas folklóricas que desde entonces ha venido reviviendo cantos, bailes y danzas pertenecientes a la cultura tradicional de los pueblos y aldeas de nuestro Campo de Requena-Utiel y la vecina comarca de La Valle.

La gestación de tal agrupación se produjo por la unión de dos elementos distintos y complementarios:

— De una parte existía ya por aquellos años un abundante material de temas músico-literarios tradicionales que un servidor de ustedes había ido recopilando y salvando del futuro olvido, haciendo recordar a personas muy viejas, e incluso de mediana edad, cantos de mayos, aguilandos, romances, jotas, fandangos, malaqueñas, seguidillas, etc., que formaron parte de las manifestaciones artísticas populares de las gentes de nuestra tierra en épocas más o menos cercanas. Esta labor recopiladora continuó y continúa todavía, pues de vez en cuando aún nos aparecen variantes de los temas citados que siempre son de gran interés documental.

— Por otra parte surgió en mi primo Germán Ramos Pedrón, de La Portera, un gran entusiasmo y atracción por estos temas que yo tenía recopilados y que en algunas ocasiones reproducía con mi guitarra. Su admiración y entusiasmo por estos cantos y bailes, tan arrinconados en nuestra zona, le llevó a convertirse en la levadura de un grupo de jóvenes de su aldea a los que transmitió su entusiasmo por nuestras tradiciones. Este pequeño grupo, con Germán a la cabeza, me propuso unirme a ellos aportando mis materiales recopilados y mis conocimientos técnicos sobre la música y danzas tradicionales de nuestra comarca, ofreciendo

ellos su juventud, alegría y su curiosidad por conocer y poder revivir unos cantos y unas danzas que eran signos de identidad cultural de la tierra en que vivimos y vivieron nuestros antepasados.

Del maridaje entre este material humano, perteneciente a la clase labradora de una de tantas aldeas con los materiales de mi recopilación y mi relativa capacidad de dirección técnica y artística nació Jaraiz, de una forma humilde y sencilla en principio, pero con un empuje y entusiasmo que auguraban importantes realizaciones posteriores.

Haciendo un análisis de la sociedad y la cultura de nuestra comarca hay que reconocer que la aparición de Jaraiz fue un hecho excepcional, pues de la existencia de una agrupación de este tipo, con una visión comarcal, no había antecedentes.

En otros pueblos y comarcas valencianas existieron importantes grupos de Coros y Danzas de Sección Femenina, pero en nuestra tierra no abundaron, ya que solamente existió uno en Requena que, juntamente con los danzantes de moros y cristianos de San Antonio, tomaron parte en los concursos provinciales que se celebraban en el Teatro Principal de Valencia en los años de la dictadura.

La visión de estas dos agrupaciones sobre nuestra tradición folklórica era puramente localista y ceñida a los bailes y danzas que interpretaban para dichos concursos provinciales y esporádicamente para algunos actos culturales de sus respectivas poblaciones.

El amplio horizonte sobre el que miró Jaraiz desde su fundación abarcó toda nuestra comarca "desde las Cabrillas al Cabriel" así como todos los temas populares recopilados en ella, desde los gozos de la Virgen del Remedio, las

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

danzas del caracol, la bandera, los mayos y aguilandos, las nanas y cantos de siega hasta las joías, las seguidillas y los primeros "bailes agarrados".

Este concepto de agrupación comarcal hizo que aumentaran los componentes, siendo fundamental la inclusión en Jaraiz de instrumentistas de cuerda de Requena, quienes aportaron la calidad y autenticidad interpretativa de la rondalla tradicional. La dulzaina, solamente conservada en Villargordo del Cabriel, también se incluyó en el grupo, sumándose como componente el dulzainero de este pueblo. Cantoras y bailarines de Requena e incluso de Valencia han completado este conjunto de aficionados artistas que han hecho sonar de nuevo viejos cantos y melodías y revivir antiguos bailes que han hecho vibrar a las gentes de nuestra comarca, principalmente, por medio de actos culturales y conferencias celebrados con motivo de fiestas, romerías o acontecimientos excepcionales de carácter comarcal o extracomarcal.

De las múltiples actuaciones realizadas y de los actos que el Grupo de Estudios Folklóricos Jaraiz ha tomado parte no creemos oportuno hacer una relación en este momento, pues nos ocuparía todo el artículo. Creo conveniente resaltar, en cambio, las publicaciones discográficas de la colección "Cantares Viejos", pues por medio de ellas han quedado plasmados, para futuras generaciones, unos temas músico-literarios tradicionales que sirven para dar una idea de conjunto del esquema de nuestro folklore musical.

Componentes de Jaraiz han colaborado en la recogida, catalogación y montaje de lo que hoy es la Sección de Etnología de nuestro Museo Municipal, la cual también está basada en esa visión comarcal, por lo que en ella se recogen prendas de indumentaria, enseres domésticos, herramientas y paneles fotográficos de manifestaciones festivas de distintos pueblos y aldeas del Campo de Requena-Utiel.

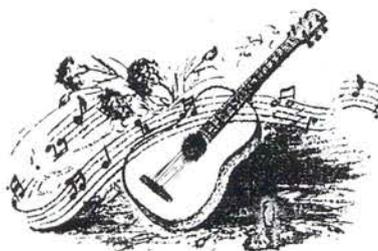
De la evolución de nuestra indumentaria tradicional también ha hecho Jaraiz, en ciertas ocasiones, importantes exhibiciones de piezas y prendas olvidadas al componer el llamado "traje típico" tan excesivamente uniformado y sobre el cual convendrá hacer algunas reflexiones en otra ocasión. Precisamente, por este motivo,

llegaron a nuestros oídos ciertas críticas hechas a raíz de la actuación realizada con motivo del sorteo extraordinario de la lotería celebrado en Requena, en julio del pasado año, opinando ciertas personas sobre la fealdad o belleza de los trajes que se utilizaron para aquella ocasión, cosa que es completamente subjetiva y ante lo cual no tenemos argumentos para responder, pero sí muy abundantes para demostrar su autenticidad, en sentido documental escrito, plástico y de piezas auténticas conservadas.

Finalmente, y como todo no son flores en este mundo, hemos de reconocer un grave defecto del Grupo de Estudios Folklóricos Jaraiz, su cerradez actual o su falta de capacidad de atraer a gente joven que herede aquel entusiasmo inicial que nos llevó a hacer tantas cosas. Desde hace algún tiempo somos los mismos, pero restando algunos miembros que se lo dejan por varios motivos.

No hay músicos nuevos que se interesen por la delicada y adornada forma de pulsar bandurrias y laúdes propia de nuestras rondallas tradicionales y conservada por nuestros instrumentistas actuales. Tampoco hay jóvenes interesados en los movimientos de bailes y danzas antiguos y mucho menos aquellos que les atraiga la forma peculiar de interpretar nuestro canto popular. ¿Acabará Jaraiz con los que somos? Aunque no sería ese nuestro deseo, podemos decir que nos queda la enorme satisfacción de haber realizado a través de esta agrupación interesantes trabajos y aportaciones sobre nuestra cultura tradicional que es, en definitiva, la raíz de la de posteriores generaciones.

FERMIN PARDO PARDO



Sociedad Musical "Santa Cecilia" - Requena



≡ ANALISIS Y OPINION ≡

ES hora de pararse un momento para estudiar la trayectoria de la Sociedad y de la Banda, y si es posible analizar el futuro, por lo menos el próximo futuro, para seguir llevando, con la ayuda de todos y la colaboración inestimable de cuantos viven la «música» en nuestra ciudad, la mayor proyección, tanto artística como humana. Los diez años, aproximadamente, que llevamos de trayectoria, están para ser analizados desde varios ángulos, pero lo voy a intentar, como es lógico, desde mi visión particular.

Comienzo por aclarar que no lo haré comparativamente con otras Sociedades o Bandas, no me interesa. Voy a intentar, por tanto, reflejar el trabajo serio, inteligente, sin descanso y con los resultados más positivos. Tengo que decir para orientarles, que a mí no me dice nada participar en el Certamen de Valencia, tal y como lo tienen visto otras Sociedades, o sea, como meta o examen del trabajo de un año. Yo valoro, con una puntuación mucho más alta, el trabajo continuado; el dar una media de quince o veinte conciertos al año, el recorrer con gran categoría el amplio

repertorio musical del que se dispone y del que la Banda interpreta entre sesenta y ochenta obras por temporada. La seriedad con que se están formando los músicos, desde el comienzo de los cursos, avalados por resultados en los exámenes y las felicitaciones de los miembros de los tribunales que vienen a realizarlos en nuestra sede. Los resultados de la Banda son evidentes, pues sin llegar a actuar en el Certamen de Valencia, es solicitada para actuar en ciudades cuyas bandas están en categorías altas y quieren que nuestra Banda, de la que tienen buenas referencias, visite sus festivales o similares.

Algunos dirán que no soy objetivo al opinar o juzgar; lo siento, pero creo ser sincero. Esto lo refuerzo con opiniones de gentes muy competentes en el «mundillo musical» valenciano y que saben del trabajo y de la trayectoria de nuestros músicos. No se sienten «cobistas» y estimamos su opinión en lo que vale.

Para resumir. De lo que se trata, es de ver que nuestra Banda está en una línea ascendente y esto se comprueba día a día, en sus

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

interpretaciones, en sus músicos, que se examinan cada año de cursos superiores. En el director, que cuando pide esfuerzo y trabajo, saca el máximo provecho de sus muchachos, veteranos y jóvenes, y lo recibe de ellos sin reparar en el enorme sacrificio que suponen las muchas horas de ensayos que se requieren, para tener a punto a la Banda. Y a la masa social que apoya y alienta el quehacer de la Directiva, tantas veces como lo solicita.

Por último, que no el último, nuestro Ayuntamiento, que reconoce el esfuerzo, la dedicación de todos ellos y la proyección que se da a nuestra ciudad, a través de la Sociedad y Banda, y porque sabe que los programas se cumplen con seriedad y dedicación. Por ello, codo a codo, camina a nuestro lado animándonos a no desmayar en la tarea.

Que se está orgulloso de pertenecer a la Sociedad, es obvio; se nota que estamos abiertos a cuantos quieran compartir con nosotros este sano orgullo, cierto, y que la meta diaria de la Sociedad Musical «Santa Cecilia», de Requena, es trabajar con seriedad y con eficacia, para darle categoría musical. Esto se consigue sin ruido, trabajando día a día, hora a hora, con una sana amistad entre nosotros, requeñenses.

Analícenlo si es así, si tengo razón. Y si tienen alguna sugerencia que hacer, háganla, la recibiremos y estudiaremos con cariño, para seguir trabajando por la música y por Requena.

Antonio Motos Domínguez
Presidente de la Sociedad
Musical «Santa Cecilia»

Nota de redacción

Después de redactado este artículo, y al filo de cierre de edición, la Sociedad Musical «Santa Cecilia», de Requena, nos proporciona la satisfacción de lograr el PRIMER PREMIO del Concurso de Bandas organizado por el programa de Televisión Española «Gente joven». El pasado día 12 de junio se celebró la final en Benidorm, que fue transmitida en diferido el sábado día 14.

Nos hacemos eco de la resonancia de este merecido triunfo que viene a corroborar la brillante trayectoria de «nuestra Banda», y expresamos nuestra más efusiva felicitación a su director, D. Daniel Martínez Marín, a todos los músicos, así como a su esforzada Directiva, y les animamos a seguir en línea de aciertos por el bien de la cultura y el nombre de nuestra querida ciudad.





Excma. Diputación
Provincial de Valencia



Escuela de Viticultura y Enología de Requena

1. UBICACION

La Escuela de Viticultura y Enología de Requena (Valencia), perteneciente a la Excelentísima Diputación Provincial de Valencia, está situada en el casco urbano de la ciudad de Requena, a 69 kilómetros de la ciudad de Valencia.

2. HISTORIA

La Escuela de Viticultura y Enología de Requena fue creada por la Diputación Provincial de Valencia en 1960, recogiendo la tradición de enseñanzas vitivinícolas que desde 1920 venían realizándose en esta ciudad, siendo su Director-Fundador D. PASCUAL CARRION CARRION. Empezó a impartir enseñanzas el curso 1961-62, según concierto suscrito con la entonces existente Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura. Desde esa fecha han cursado sus estudios en el centro 24 promociones de Capataces Bodegueros Viticultores (equivalentes a F.P. I.).

A partir de 1975, y de acuerdo con los programas oficiales del Ministerio de Educación, se imparten también las Enseñanzas de Formación Profesional de segundo grado, rama Agraria, especialidad de Viticultura y Enología.

3. OBJETIVOS

La Agricultura es una de las actividades más reacias al cambio, a la innovación y a la aplicación de métodos experimentales, pero a pesar de todo no ha podido permanecer ajena a los logros científicos del último siglo.

La mecanización, la aplicación de procesos más racionales y científicos a la Viticultura y Enología hacen imprescindible la existencia de unos profesionales ampliamente formados y capacitados para desarrollar con eficacia esta labor tan importante hoy en día. La balanza de la competencia entre los países tradicionalmente agrícolas se está inclinando del lado de aquellos países que aplican la ciencia a sus explotaciones e industrias agrícolas.

La finalidad de este Centro es preparar profesionales capaces dentro del amplio campo de la agricultura que es la Viticultura y Enología.

Para ello cuenta con medios materiales suficientes y un profesorado amplio y especializado.

4. PLAN DE ENSEÑANZA

Nivel 1. Capataces Bodegueros Viticultores.

Nivel 2. Técnicos Especialistas en Viticultura y Enología (F.P. 2.º grado).

2.1. Régimen General (2 años).

2.2. Régimen Enseñanzas Especializadas (3 años).

4.1. Capataces Bodegueros y Viticultores

Esta enseñanza está regulada por la O. M. de Agricultura de 23 de abril de 1971.



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA



Tiene una duración de dos años para alumnos que provienen de E.G.B. y un año para los alumnos que hayan terminado un curso de Formación Profesional de primer grado o que hayan terminado un curso de B.U.P.

4.2. Técnicos Especialistas en Viticultura y Enología (F.P. II)

El plan de estudios está regulado por la O. M. de Educación de 2 de noviembre de 1977. Tiene una duración de tres años para los alumnos que provienen de Formación Profesional primer grado y dos años para los alumnos que hayan terminado B.U.P.

5. REGIMEN DE ENSEÑANZAS

La enseñanza, totalmente gratuita, se puede realizar en régimen de internado y externos.

La beca de internado consiste en la residencia gratuita en la Escuela durante el curso, con manutención y alojamiento.

La beca de manutención consiste en el mantenimiento alimenticio de todo el día.

6. INSTALACIONES Y MEDIOS

La Escuela dispone de una serie de instalaciones como son: aulas de teoría, laboratorio de química general, laboratorio de enología, laboratorio de instrumental, sala de catas, laboratorio de viticultura, bodega experimental, campo de prácticas, ensayos y experiencias de 7 Ha., sala de juegos con TV. y vídeo.

También se dispondrá en este curso de pista polideportiva, sala de scuach, laboratorio de microbiología y laboratorio de maquinaria y suelos (en vía de mejora o nueva construcción).

7. FORMALIZACION DE MATRICULAS

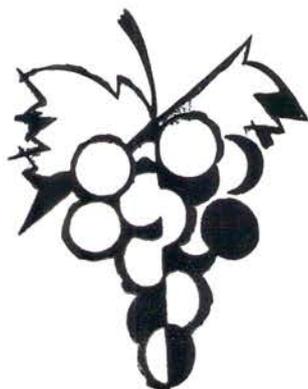
Durante los meses de junio-septiembre.

DISTRIBUCION ASIGNATURAS/HORAS/CURSOS (PROVISIONAL)

ASIGNATURAS (horas/semana)	Equiv. F.P. I Capataces		Formación Profesional II				
	1.º	2.º	Reg. 1.º	Enseñ. 2.º	Esp. 3.º	Reg. 1.º	Genal. 2.º
FORMACION BASICA							
Lengua Española	2	2	2	2	2		
Idioma moderno	1	1	2	2	2	2	2
Formación humanística	2	2		2	2		
Religión/Etica	1	1	1				
Matemáticas	2	2	3	2	2		
Física y Química	2	2	1	1			
Ciencias de la Naturaleza	2	2	2	2			
Educación Física	2	2					
AMPLIACION DE CONOCIMIENTOS							
Técnicas de Expresión Gráfica .	2	2	2	2	2	3	3
Organización Empresarial	2	2	2	1	1	2	2
Seguridad e Higiene			1		1	1	1
Legislación laboral					1		1
TECNOLOGIAS							
Maquinaria agrícola	2						
Viticultura	2	2	2	2	2	3	3
Enotecnia	2	2	2	2	2	3	3
Química enológica y análisis ...		2	2	2	2	3	3
Instalaciones bodegueras			1	1	1	1	1
Microbiología				2			2
Industrias derivadas					1		1
Cata					2		2
Prácticas (enología, viticultura, microbiología, química, maqui- naria)	4	6	4	9	8	8	8
TOTAL	28	30	28	32	31	26	32

EQUIPO DIRECTIVO ESCUELA VITICULTURA
Y ENOLOGIA

Félix Giménez Martín - Pedro Navarro Martínez
Félix Cuartero García





TORRE ORIA

Un nuevo concepto de hacer cooperativismo



Dar una visión, o hacer un comentario de algo a lo que de alguna manera se está vinculado, además de ser difícil se corre el riesgo de aburrir, cuando no de ser estéril.

Una sociedad, cualquiera que sea ésta, y su actividad, el valor de la misma va unido a factores sociales y económicos; pero sobre todo, cuando se ejerce un papel armónico en su entorno, éste se debe a la capacidad de comunicación y, por tanto, su valor va más allá de lo material para ser humano. Por tanto ha de entenderse que si algo puede interesar de esta pequeña empresa habrían de ser esos valores que van más allá del meramente productivo y mercantil.

SITUACION Y PECULIARIDADES

Un repaso superfácil a la Comarca nos sitúa rápidamente en condiciones de apreciar algunas peculiaridades muy concretas que van a ser las determinantes en las necesidades de cambio.

a) Una Comarca vitivinícola, con muy difícil salida del monocultivo de la vid.

b) Una vocación con fuerte arraigo vitícola, pero con escasa evolución en los cultivos e igual puede decirse de los aspectos vinícolas donde no se aprecian cambios positivos sustanciales en los últimos cuarenta años.

c) Un desarrollo de la empresa privada muy tímido, con escasa operatividad y por ende con pocas posibilidades de creación de trabajo, ni plusvalías a nuestras materias primas.

d) Un cooperativismo muy desarrollado,

pero inmóvil desde su creación e incapaz de evolucionar y hacer rentable su enorme capacidad económica y de generar plusvalías distintas a las propias del sector primario.

e) Como la mayoría de comarcas agrícolas, la nuestra dispone de considerables recursos económicos, producto del sufrido ahorro de los agricultores. Recursos que no encuentran cauces de inversión en el propio sector agrario y emigra a otras regiones, empobreciendo cada vez más nuestra comarca.

f) Una constante despoblación del medio rural hacia la capital de la Comarca (Requena-Utiel) y de ésta a la capital de la Comunidad u otras ciudades; migración ésta sin perspectivas halagüeñas desde la crisis económica del 73.

g) Un avance sustancial en los medios de comunicación, los cambios en los gustos del consumidor, son todos ellos factores que permiten nuevos planteamientos acerca de qué hacer en nuestra tierra.

Del estudio pormenorizado de los puntos descritos surge, sin duda, la Sociedad Torre Oria, como necesidad o como idea de crear entes más dinámicos, capaces de superar los escollos que el entorno contiene, aprovechando aquellos otros factores positivos que no disponían de fluidez para salir de esa especie de "tío vivo" que el "stabliment" de la Comarca sostiene.

Torre Oria pretende ser aquello que pueda hacer viable esa vieja conjunción de poderes económicos —Tierra, Trabajo, Capital— que de

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

tan conocidos a veces se olvidan, como se olvidan la necesidad de tener ilusión, de mirar hacia el futuro o de creer en la posibilidad de ir adelante.

Pensamos que ésta y no otra es la forma del NUEVO CONCEPTO DE HACER COOPERATIVISMO, no conocemos métodos mágicos, si acaso podríamos decir frivolisando, que lo único mágico y menudo con que contamos sean esas diminutas burbujas que el champán o el cava de Requena contiene y que está permitiendo hacer soñar cada vez a más gente.

Pero para no perder el hilo de aquello que pueda tener algún valor para los intereses de la Comarca sería, sin duda, eso que al principio llamábamos lo humano, y dentro del mismo el sentido de la comunicación, donde un grupo de personas tan pegadas a la tierra, tan próximas a lo rural, darían por bien pagado el esfuerzo diario si sirve para hacer ver que es posible hacer cosas, que tenemos un presente, que Requena tiene un futuro y que el tiempo de las posibilidades no ha pasado.

No es posible seguir sustentando un sector agrario vitivinícola dentro de empresas cooperativas desprovistas del ánimo de lucro (en un país de corte occidental en su economía), donde las responsabilidades se difuminan porque difuminada está la autoridad, donde por emplear una frase hecha "To er mundo es güeno", pero nadie lo cree así.

La Comarca ha de despertar y los muchos hombres con capacidad, ilusión, entrega e inteligencia con que cuenta se pongan a trabajar, sin miradas a nuestro esplendoroso pasado. Requena necesita un nuevo estilo de vida, porque no es ésta la hora de las plegarias, ni de las lamentaciones, ni de los ruegos para que llueva, para que no apedree, para que no haya heladas, de la amistad con don Fulano para que coloque a nuestro hijo, a ser posible en la administración.

Es la hora de Europa, de creer en nosotros mismos, de conocer nuestras posibilidades. Somos un pueblo trabajador, bien preparado, responsable donde los haya, requeñenses con categoría los ha habido desde botones hasta ministros.

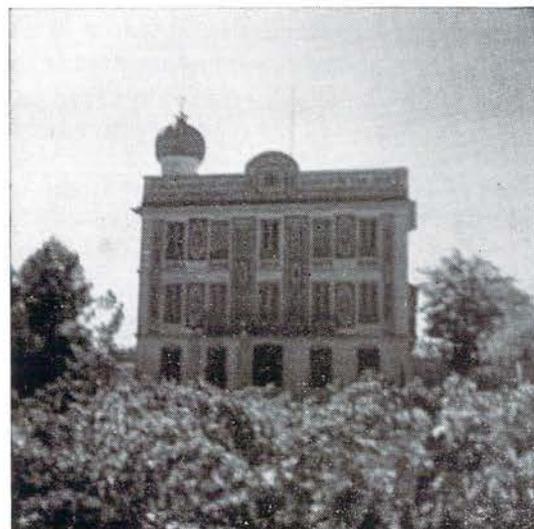
No siempre hemos contado con ejemplos

positivos y bueno será reconocerlo. Hoy hemos de partir de la realidad actual. Requena tiene todas las posibilidades para crear riqueza y bienestar, pero nos hemos de emplear a fondo, crear proyectos de futuro.

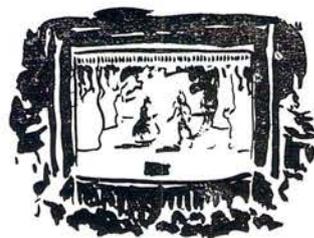
El handicap mayor lo tenemos en la no utilización de nuestros recursos económicos. Si Requena no invierte su dinero e incluso el dinero de los demás en su Comarca olvidémonos de prosperidad, de futuro, de trabajo, porque esas cosas sólo se dan donde se invierte capital, donde se invierte bien. Sin inversión todos sabemos que nuestra pobreza está asegurada en la zona. El dinero a plazo fijo es buen negocio, especialmente para banqueros, y así tenemos alguna pequeña muestra cerca de casa. Pero nosotros queremos trabajo, queremos que nuestros hijos no tengan que ir fuera a buscar ese bien.

Bueno sería terminar resumiendo que dibujar qué es Torre Oria no es importante, sí sería positivo indicar aquello que pueda estimular los valores que hemos analizado y despertar nuestro poder adormecido. En todo caso sería bueno que fuese un asomo de esperanza para esta querida Requena nuestra. Lo que sí es y seguirá siendo, aun cuando deje de existir, es un proyecto de ilusión y de fe, un intento de comunicación con la Comarca y un deseo de despertar a futuros proyectos.

V. GARCIA MARTINEZ



Grupo de Teatro "LA CANICA"



LA CANICA es un grupo de aficionados, chicos-chicas jóvenes, de Requena y aldeas, especialmente de Campo Arcís que, con una capacidad de sacrificio, generosidad, pretensión de amistad y deseos de promoción cultural se han unido con dicho nombre, para promocionar valores humanos y culturales en los jóvenes de nuestro ambiente social y local.

Las distintas cofradías de Requena concibieron inicialmente la idea de hacer algún acto representativo y propio de ese tiempo. Dicha idea se confió a Julián y Abel, quienes la maduraron y estudiaron hasta confeccionar un guión. Aprobado dicho guión por los mismos representantes de las cofradías, todos nos comprometimos con ilusión a dar vida representando el guión. Quedaba una última dificultad: ¿de dónde sacaríamos inicialmente tantos actores?... Se invitó al grupo de teatro de Campos Arcís y a él se fueron sumando un sinfín de actores, principalmente de los mismos componentes de las distintas cofradías. Y tras dos meses de ensayos informales, en la Semana Santa de 1983 representamos en el teatro Principal de Requena "La pasión y muerte de Jesús". Resultó una cosa nueva que gustó al público y por tanto un aliciente y un estímulo de superación para muchos actores que sentían esta necesidad. Esto facilitó en 1984 una nueva representación de la misma obra, corregida y aumentada, en el mismo escenario. También resultó un triunfo y por tanto un optimismo más vivo de superación en los actores.

Y aquí empieza la breve historia: tras de unas reuniones para clarificar y madurar esta idea de formar un grupo estable y con unas representaciones continuadas, me pidieron a mí, Abel, la tarea o compromiso de que me dedicara a coordinar para hacer realidad estos deseos iniciales de veintitantos jóvenes que se habían comprometido a formar un grupo.

Al finalizar el año 1984 el grupo ya hecho quedó bautizado con el nombre de LA CANICA y se estrenó a primeros de 1985 con la primera obra titulada "¿Qué hacemos con los viejos?", que la representamos más de doce veces en Requena y aldeas de la comarca.

Inmediatamente preparamos otra con motivo de la Semana Santa, "Nuevo proceso a Jesús en Nazaret", que representamos también en el teatro Principal de Requena y otras aldeas.

De cara al verano de 1985 preparamos simultáneamente "Se vuelve a llevar la guerrera larga" y "El, ella y Salomón", que coincidiendo con las distintas fiestas de los pueblos de la zona, las representamos repetidamente en distintos sitios.

En noviembre del mismo año participamos también en la Semana Cultural de la Tercera Edad, en el Centro Cultural de los pensionistas de Requena. Todas las obras las hemos representado a los pensionistas de Requena, quienes han acudido en masa y con interés, prestando un apoyo moral.

A lo largo de 1985 el grupo se consolidó, trabajó y se movió. Hay que tener en cuenta que todos los componentes son: estudiantes, agricultores o cualquier otro tipo de actividad que les ata y que por tanto, nuestras actividades teatrales son por las noches hasta altas horas y los domingos por la tarde.

Al comenzar 1986, concretamente en marzo, participamos también en esa maravillosa idea-concurso que organizó la Falla Puerta del Sol, de Utiel, con la obra "La barca sin pescador", en la que obtuvimos el primer premio a la mejor actriz.

Posteriormente, el 30 de abril la volvimos a representar en Requena a los pensionistas y el día 1 de mayo al pueblo de Requena. Y en Campo Arcís el día de su fiesta, 14 de mayo.

Yo quisiera destacar: la capacidad de sacrificio de este grupo, pues no es fácil esta intensa actividad que he reseñado en estas líneas y teniendo en cuenta que los actores son de distintos pueblos.

Y como segunda virtud: la generosidad y desprendimiento por parte de cada uno, que se ha costado los gastos de realización y desplazamientos, tanto a los ensayos como a las representaciones.

Y todo esto con ilusión. Y la ilusión sigue.

Vale la pena, en nuestra Requena un apoyo moral, humano y económico por parte de quien se sienta comprometido en esta tarea de promoción, para estimular un grupo de jóvenes que trabajan en esta línea para enaltecer a Requena, suscitando los valores humanos y culturales en medio de nuestro difícil ambiente.

Para que el grupo siga, es absolutamente necesario un local para reuniones y ensayos, que se pueda ir realizando y superando. De lo contrario, me temo, que su constancia se pueda romper y el responsable se pueda "quemar" por falta de lo más primario y esencial.

Repito, vale la pena un apoyo a este grupo de jóvenes, abierto además a cuantos jóvenes quieran adherirse, en esta línea de aficionados-compañeros que luchan por enaltecer a su pueblo.



Andanzas y problemas del Baloncesto Federado Femenino



El baloncesto femenino federado se inició en Requena en la temporada 81-82, cuando se decidió continuar con un grupo de chicas que en las competiciones escolares habían mostrado condiciones y afición para la práctica de este deporte. Ese primer año se participó en 2.ª categoría y se logró el campeonato de liga, llegando además a las semifinales de copa. En la siguiente, la 82-83 se compite en primera juvenil, en la que se consigue el 4.º puesto, pese a ser todas las jugadoras de primer año.

La temporada 83-84 fue la del éxito deportivo. Inesperadamente se logra el campeonato, pues era impensable en principio, que un equipo con tan solo dos años de existencia pudiese desbancar a otros con una gran antigüedad y tradición baloncestística. Lo cierto es que ese año el equipo logró el primer puesto, además de forma clara y contundente, pues permaneció imbatido hasta que matemáticamente ya era campeón.

Por quedar primeros se acudió al Campeonato de España, celebrado en Barcelona, en representación de Valencia. Allí, pese a no desentonar y realizar algunos buenos encuentros, no se consiguió ninguna victoria.

La temporada 84-85 se compite en 1.ª júnior, en la que se logra un 5.º puesto, muy bueno si tenemos en cuenta que nuestras jugadoras volvían a ser de primer año en la nueva categoría. Esta fue la última liga que jugó este equipo. Al término de la misma se desintegró, debido, principalmente a que varias jugadoras tenían que irse fuera para continuar estudios. También influyó el que había otro grupo de chicas que terminaban ese año la E. G. B., y que acababan de conseguir, con el colegio Higuierillas, el Campeonato de la Comunidad Valenciana, dejando entrever unas buenas posibilidades de futuro.

Con este nuevo equipo se ha participado este año en categoría cadete, logrando al final el tercer puesto.

Ahora bien, todo no es competir y obtener malos o buenos resultados —más de los segundos—, sino que también ha habido y hay problemas. Nuestro problema fundamental —como el de la mayoría— es económico. Hay una realidad incuestionable; por nuestra situación geo-

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

gráfica, alejada de Valencia y su entorno, nuestros gastos son tan importantes que si no se recibe más apoyo económico, bien sea de instituciones públicas, privadas o de la afición, no podremos subsistir. Mientras que cualquier equipo de Valencia o alrededores salva económicamente la temporada con una rifa o venta de lotería, en nuestro caso, haciendo lo mismo, no cubrimos ni la cuarta parte del dinero necesario.

Desde los mismos inicios, el baloncesto federado femenino ha contado con la ayuda del M. I. Ayuntamiento de Requena. Esta ayuda ha sido importante, y se puede asegurar que sin ella no se habría iniciado esta actividad, ni luego haberla continuado. Ahora bien, no es menos cierto que hoy resulta insuficiente, ya que al no haberse incrementado la cantidad con el transcurso del tiempo, lo que en su día suponía el 60 % del presupuesto, hoy apenas si llega a cubrir el 30 % del mismo. Dicho de otra manera, mientras que en las dos primeras temporadas se completaba el presupuesto con 30 o 35.000 pesetas de beneficios por venta de lotería, hoy es preciso vender tanta que resulta imposible completar los gastos por ese concepto.

También se ha recibido colaboración económica de algunas entidades privadas, colaboración que en ningún caso ha superado la séptima u octava parte del presupuesto.

Respecto a estas ayudas es preciso resaltar algo que puede resultar curioso y en cierto modo un contrasentido. Cuando en la campaña 83-84 se consiguió el gran resultado deportivo —en general poco valorado— de llegar a la fase final del Campeonato de España, las entidades privadas que habían prestado ayuda económica durante ese, la temporada siguiente dejaron de hacerlo o redujeron la cantidad de la misma. Lo que generalmente suele ocurrir, es decir, que un éxito deportivo acarree al equipo que lo consigue un mayor apoyo social y económico, en este caso produce el efecto inverso. Increíble, pero cierto. Desmoralizante, mucho.

Otro problema —no menos importante que el económico— es el de la aceptación en nuestra localidad de este deporte. Los mismos espectadores —casi inexistentes— que iban el primer año, van en la actualidad. Tampoco en esto han influido, ni los buenos resultados, ni el buen juego. Cuando el baloncesto en toda Es-

paña está adquiriendo grandes cotas de aceptación como espectáculo, entre nosotros no está teniendo el mismo eco, al menos en lo que a promocionarlo se refiere.

El futuro —después de lo expuesto— lógicamente es incierto. Hasta ahora, siempre, los problemas se han ido superando por la gran afición que tenemos todos los implicados en esto, comenzando por las jugadoras, las cuales, cada año, están dispuestas a sortear todo tipo de dificultades con tal de poder seguir realizando este deporte. Ciertamente hay que tener gran afición al baloncesto para jugar en estas circunstancias, y quizás por no tener la dosis necesaria se han malogrado jugadoras con buenas condiciones y lo continuarán haciendo muchas otras.

Base humana —menos de toda la que sería posible y deseable— hay para continuar. Ahora bien, el futuro pasa ineludiblemente por dos situaciones a resolver: en primer lugar, una mayor ayuda económica; en segundo, la constitución de un Club o Asociación Deportiva.

La primera es ya insalvable, pues está claro que por muchas ganas que se tengan de continuar, el equipo puede llegar a conseguir por sí mismo unos recursos económicos —en torno a las 40.000 pesetas— muy limitados y difíciles de superar, los que apenas si cubrirán la cuarta parte del presupuesto necesario.

La segunda situación también es inevitable. La Federación exige, para poder participar, el estar constituido en club o asociación deportiva, para lo que también se necesitaría gente dispuesta a colaborar.

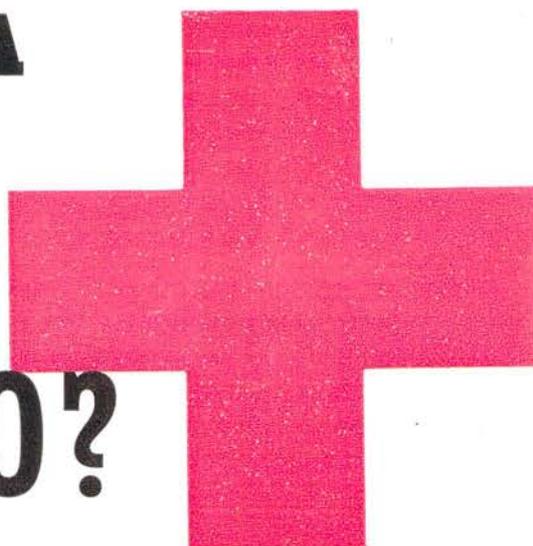
Como final quisiéramos que esta exposición —hecha lo más objetiva posible— sirviera para conocer un poco más esta actividad deportiva en nuestro pueblo, que se valorase en su justa medida, y que todo aquel que la vea positiva colabore según su capacidad y posibilidades.

BALONCESTO REQUENA



LA CRUZ ROJA

¿PUEDES HACER ALGO?



CINCO millones de niños van a morir este año.

Una de cada dos personas no han visto nunca un médico ni una enfermera.

Una de cada tres personas no ha tenido nunca acceso al agua potable.

Un tanque cuesta lo mismo que ochenta y cuatro tractores.

Un submarino cuesta lo mismo que treinta hospitales.

Para producir el dolor y la muerte se gasta siete veces más que para evitarlo.

En un mundo que parece de locos, donde en cualquier lugar puede aparecer un bombardeo, en cualquier lugar está muriendo un niño de hambre y sed, en cualquier lugar se encuentra droga, en cualquier lugar hay un atentado terrorista, en cualquier lugar...

En cualquier lugar puede aparecer una mano que te ayuda, en cualquier lugar una voz que te da ánimos, en cualquier lugar un corazón que te da su sangre, en cualquier lugar un riñón que te da su vida.

En cualquier lugar que hay hambre y destrucción, en cualquier lugar que hay muerte y desolación, allí, en cualquier lugar vemos una cruz, teñida de rojo. Es la CRUZ ROJA, nada más y nada menos que la insignia de las personas que dan su esfuerzo, su ánimo, su sangre y su corazón al que sufre, al hambriento, al herido, al enfermo.

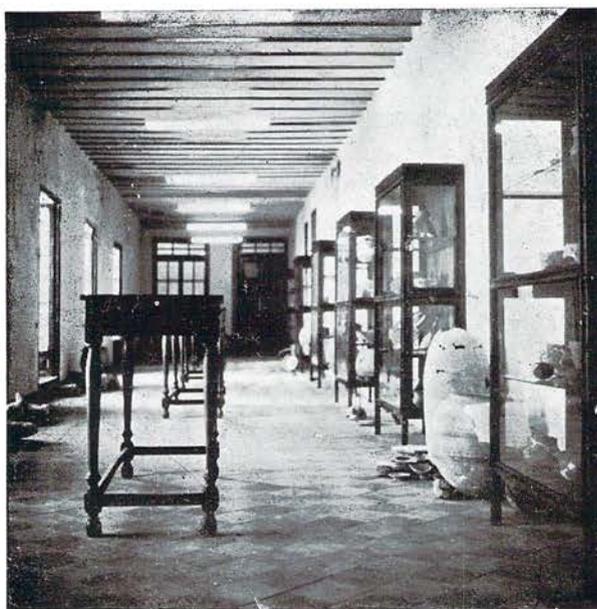
Son las personas que intentan hacer que este mundo no sea tan cruel, que las personas sean personas. Muchas veces PUEDEN HACER ALGO.

¿Y tú? ¿Puedes hacer algo?

Asamblea Local Cruz Roja



MUSEO DE REQUENA



R EQUENA reúne todas las circunstancias más idóneas y precisas para el funcionamiento de un Museo múltiple y variado, vivo y activo, popular y atrayente, capaz de concitar, estimular y cumplir las funciones fundamentales de todo centro de este tipo: conservación, estudio y enseñanza; las dos primeras como apoyo a la labor social que plenamente se realiza en la educación y la enseñanza.

El acervo cultural en arte, historia, economía, sociología, ciencia, etc., con que Requena cuenta, permite la búsqueda, clasificación y conservación de innumerables objetos, utensilios, documentos, piezas, hallazgos arqueológicos, instrumentos, obras artísticas, etcétera, para su exposición en lugar adecuado al público en general, su estudio pluridimensional, y, sobre todo, para cumplir una importantísima función educativa, que puede conseguir atrayendo a los visitantes, haciéndoles grata su visita hasta llegar a retenerles, a despertar su curiosidad e interés y poder comunicarles todo el mensaje de su contenido.

Y hablamos de un Museo múltiple y variado, polifacético, dado que en Requena apenas tendría éxito el clásico museo monográfico, dado lo reducido de su ámbito territorial y contingente humano.

Y hablamos de necesidad del Museo, ya que sería delito de lesa patria, desidia cultural, incuria sociológica y apatía total el desaprovechar la riqueza cultural en que Requena se halla inmersa, y cuya riqueza clama justicia para que se descubra y estudie, de su proyección futura a través de una divulgación eficaz en su contexto extremadamente rico y vario, con enormes dimensiones en lo profundo, en lo elevado y en lo extenso. Las generacio-

nes presentes y futuras hubieran demandado cuentas y responsabilidades morales e intelectuales a quienes, de una u otra forma, no se hubieran dado cuenta de tal necesidad o hubieran abandonado en el olvido tantas posibilidades de realización social y cultural como Requena tiene.

Pero, afortunadamente, no ha sido así. Y hoy podemos decir que Requena cuenta con un Museo digno, sugestivo, vivo y ameno, variado y conjuntado, capaz de incitar al deleite contemplativo y al estudio, predispuestos y encaminados a una acción educativa y dinámica a través de su potencial vitalidad.

Claro está que todo ello no hubiera sido posible de no contar con el continente adecuado: su edificio amplio y hermoso, la historia y el arte en la piedra de sus muros claustrales compaginándose en el espacio para albergar toda una gama cultural demostrativa de lo que Requena fue, es, y puede ser, para admiración de propios y extraños; digno enclave para ubicar un contenido que hoy ya pasa de ser simple muestrario, pero que aún puede ampliarse hasta culminar sus posibilidades plurales y totales, que el acervo cultural requenense y comarcano ofrece.

Y repetimos lo de requenense y comarcano, pues debe sustentarse en lo autóctono, sin universalizar su contexto, sin caer en el error del coleccionismo, la monografía o la exposición que superen lo consustancial de la comarca, pues únicamente habría de considerarse lo ajeno cuando existiesen conexiones con nuestra cultura; y esto no constituye chauvinismo ni patriotería, sino propio de unas limitaciones humanas, territoriales y económicas. Es decir, el Museo de Requena debe ser localista y comarcalista; con un contenido que evoque nuestro pre-

térito, estudie nuestro presente y se proyecte hacia el futuro; aportando a lo regional o nacional todos los valores culturales que nos son consustanciales y propios.

A lo más, alguna de sus Secciones, como en el caso del Museo del Vino, y por su singularidad a nivel nacional, puede enriquecerse con el amplio muestrario que la riqueza vinícola hispana posee, y hasta supervalorarse con aportaciones extranjeras, conjugándose con la feliz circunstancia de contar también Requena con el único Monumento a la Vendimia existente en el mundo.

Todas las circunstancias apuntadas muestran el interés y la necesidad del Museo; y, una vez logrado, ha quedado suficientemente demostrado su éxito, y su funcionalidad y vitalidad han llegado a niveles insospechados: más de 25.000 visitantes al año entre los propios requenenses y los forasteros, particularmente grupos de estudiantes, asociaciones, y hasta investigadores de todo tipo, condición y estudios.

III. GESTACION E HISTORIA DEL MUSEO DE REQUENA

Atendiendo al criterio clasificador de Museos a efectos estadísticos del I.C.O.M. (Instituto de Conservación de Museos), al Museo de REQUENA corresponde:

a) Según su propietario: MUSEO PUBLICO MUNICIPAL.

b) Según la índole de sus colecciones: MUSEO MIXTO.

En el Inventario de Museos y Colecciones de España redactado en 1969 por Consuelo Sanz Pastor, y en la Historia y Guía de los Museos de España, de J. A. Gaya Nuño, de 1968,

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

se clasifica el Museo de Requena en la siguiente forma:

- a) Por su contenido: Arte y Arqueología.
- b) Por su importancia: Local y Comarcal.
- c) Por su dependencia administrativa: Municipal.
- d) Por el personal técnico que lo atiende: No facultativo.

Según datos referidos al 31 de diciembre de 1970, el Museo de Requena aparece en el Inventario de la Dirección General de Bellas Artes con los datos siguientes:

«V-22. Museo Histórico de Requena y su Comarca. Calle del Castillo. Arte y Arqueología. Local. Ayuntamiento. Edificio bueno. Instalaciones deficientes.»

A partir de diciembre de 1979 adquiere otras características que lo convierten en MUSEO MIXTO, MUNICIPAL Y COMARCAL, cuya gestación, historia y remodelación han seguido una trayectoria trazada por el cambio de emplazamiento, ampliación de fondos y materiales, creación de nuevas Secciones, organización de exposiciones y actividades, apertura periódica y sistemática al público, etc.

Para comprender la gestación y posterior evolución del Museo de Requena transcribimos literalmente parte del prólogo que el ilustre requenense don Luis Gil-Orozco Roda pone al Catálogo-Guía del Museo Arqueológico de Requena, escrito por José Aparicio Pérez y Fernando Latorre Nuévalos en 1977, y que dice así: «Hace bastantes años surgió una interesante inquietud en algunos grupos requenenses, amantes de la naturaleza y el excursionismo, al descubrir, en sus correrías, restos arqueológicos que incitaron al estudio e investigación de multitud de parajes de la comarca, riquísimos en materiales de la Edad del Bronce, Ibérica y Romanización; recogiendo cuidadosamente los fragmentos que se encontraban y, tras su conveniente lavado, recomponiéndose las vasijas o cuencos por la mágica habilidad de Julián Sáez. El hallazgo de cualquier objeto arqueológico completo era una verdadera explosión de júbilo. Con exquisita delicadeza se iban quitando las capas de tierra hasta sacar íntegra la pieza apetecida. Así se fueron formando colecciones particulares, por grupos, pensando ya que no deberían servir para nuestra propia satisfacción y recreo, sino para ponerlos a disposición de la sociedad a la que pertenecían, surgiendo la idea de formación de un Museo que recogiese estos fondos y todo aquello que fuese de interés por su contenido histórico o artístico... Con el consejo y ayuda de don Rafael Bernabeu López, Cronista de la ciudad, y de don Domingo Fletcher —una de las más altas personalidades de la nación en materia arqueológica— y la gran acogida que tuvo la idea en

el Ayuntamiento, dio, como positivo resultado, el que por acuerdo municipal de 10 de enero de 1968 se solicitase de la Dirección General de Bellas Artes la creación del «Museo Histórico Artístico de Requena y su Comarca», que fue autorizado por Orden Ministerial de 20 de junio de dicho año. Su instalación se llevó a cabo en el Castillo o fortaleza de la Villa, contando con la sección de arqueología y la enoteca o museo del vino, que años antes adquiriera el Ayuntamiento. El Castillo pronto quedó pequeño con sus tres salas... Ello nos movió a solicitar del M. I. Ayuntamiento la cesión del edificio que ocupó el Instituto de Enseñanza Media y que fue sede de la Orden Carmelitana. Nada mejor que dedicar a Museo aquel histórico edificio que fundara don Alfonso de la Cerda en el siglo XIII...»

Por considerar que, ya en sí, el edificio constituye pieza esencial y fundamental del Museo, continuamos su historia basándonos en notas y datos recogidos por R. Bernabeu en su Historia de Requena, así como de lo que sobre el particular refieren otros anteriores historiadores requenenses, tales como Herrero Moral y el Arcipreste Domínguez de la Coba.

Corresponde al antiguo Convento de Frailes Carmelitas fundado por el nieto de Alfonso X el Sabio, D. Alfonso de la Cerda, y por su esposa D.^a Mafalda de Narbona, que era nieta de San Luis, Rey de Francia; siendo el primer monasterio carmelitano fundado en Castilla.

Como tal funcionó en esta histórica población, recibiendo en su momento la benéfica influencia de la reforma carmelitana. (Según es tradición, de la propia visita de Santa Teresa de Jesús, acompañada de Fray Antonio de Heredia, su confesor, que precisamente era hijo de Requena, y profesó y llegó a prior de este Monasterio.)

En el retablo del primitivo templo (hoy Iglesia del Carmen) se colocó la imagen de la Virgen de la Soterraña, la primera, y por varios siglos, Patrona de Requena, y de cuya legendaria aparición y entronización se remonta la tradición hasta la donación hecha por San Luis de Francia, quien la trajo desde el Monte Carmelo —en Tierra Santa— y la regaló a su nieta D.^a Mafalda de Narbona.

El claustro del convento de frailes observantes del Carmelo se construyó un siglo después de la fundación del monasterio, y hacia mediados del siglo XVII se reconstruyeron las portadas, tanto la actual de la Iglesia del Carmen como la del Convento —hoy Museo—, así como también el claustro alto y la barroca bóveda del claustro bajo.

La comunidad de frailes carmelitas, muy numerosa en todos los tiempos, fue regida por santos y sabios priores, como San Pedro Tomás, arzobispo mártir; Fray Lucas de Silva,

Obispo de Gallipoli; el Cardenal Fray Miguel de Ferrara, Obispo de Palermo, y los requenenses Fray Antonio de Heredia, Fray Miguel Navarro, Fray Pedro Aazorín, Fray Sancho de Londoño, etc. Aazorín, Fray Sancho de Londoño, etc.

El convento fue suprimido por decreto de 10 de mayo de 1821, y aunque reanudó la vida monástica al término del trienio liberal 1820-1823, hacia 1836 tuvo lugar la supresión definitiva; únicamente la iglesia o templo del Carmen pasó a ser ayuda y filial de la Parroquia de San Nicolás.

Tras la exclaustación definitiva de 1836, el convento con todas sus dependencias (excepto la Iglesia), quedaron sujetos al decreto de desamortización de bienes eclesiásticos, dependiendo de la Junta de Bienes de Cuenca (provincia a la que entonces pertenecía Requena), pero por reclamación del Ayuntamiento se obtuvo la cesión del edificio para ser ocupado en diversas atenciones y funciones municipales de utilidad pública: cuartel y dependencias de la Milicia Nacional, cárcel o prisión del partido judicial, oficinas municipales, etc., etc.

Hacia 1870, gran parte del edificio —la no dedicada a oficinas municipales— pasó a ser el primer Instituto de Segunda Enseñanza, que tuvo corta vida; posteriormente, ya a principios del siglo actual, fue dedicado a Escuela de Artes y Oficios, pasando en 1929 a ser el Instituto de Segunda Enseñanza definitivamente, hasta que en 1963 fue desalojado por traslado del Instituto a sus nuevas instalaciones construidas a este fin, quedando, desde entonces, para usos municipales, aunque un tanto abandonado.

Precedente de la ubicación actual del conjunto museístico requenense se remonta a 1935, en que el Ayuntamiento nombraba Cronista de la ciudad de Requena a don Rafael Bernabeu López, y le instaba a la búsqueda y destino de local idóneo para la formación de un Museo requenense, proponiéndose en principio alguna sala del Instituto de Segunda Enseñanza (hoy actual Museo) sin que prosperara por entonces tal sugerencia e iniciativa.

Fue hacia 1975 cuando se inició la instalación del museo arqueológico y del museo del vino, trasladados del Castillo Fortaleza, en dos salas de la primera planta y en una sala recayente al claustro bajo, siendo, por ello, la base y fundamento del actual conjunto museístico ubicado en este grandioso e histórico edificio. La nobleza y empaque del mismo quedan remarcados ya en su principal fachada, sobre cuya portada campean los escudos de Castilla-León, el de la España de los Austrias y el de la Orden Carmelitana; blasones, rejería y piedra sillar noble dignifican la fachada de este emplazamiento que, por su historia, su monumentalidad, distribución y recogimiento, constituye el marco idóneo para el hoy MUSEO DE REQUENA, que con tal acepción figura rotulado en su portada.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Dentro del edificio son notables: la escalera principal, el vestíbulo con arco antiquísimo de medio punto, el cuadrangular claustro con bóveda barroca y sus ventanales de piedra sillar recayendo a un hermoso patio, hoy ajardinado y adecuado a fines museísticos de carácter histórico y herramental antiguo.

Todo el edificio, en su conjunto, constituye, como ya hemos dicho anteriormente, la principal pieza del Museo, sugestivo y evocador joyel de historia y arte, para guardar y exponer al público el ARTE, la HISTORIA, y hasta la CIENCIA y la SOCIOLOGIA de Requena, en el amplio muestrario cultural que ofrecen las diferentes Secciones del Museo, y de las que seguidamente trataremos.

IV. SECCIONES DE QUE CONSTA ESTE MUSEO

Significando una vez más que el Museo de Requena es mixto o múltiple, variado y vivo, como resultado de innumerables trabajos de búsqueda, recogida, catalogación, estudio y exposición de materiales sobre los que, de alguna manera, inciden el arte, la historia, la ciencia y la economía requeñenses, se ha querido reunir en un mismo edificio el muestrario, más o menos amplio —según los casos— de la gran riqueza cultural de nuestra comarca, siguiendo criterios expuestos lo más científicamente posible, abarcando una gama detallada y variopinta, pero sin consumir todas las posibilidades que ofrece el patrimonio de la zona. Y esto es así en virtud de las limitaciones que el carácter de aficionados de todos los colaboradores del Museo, desde el director-coordinador, hasta el último de los que ha venido y viene trabajando en la organización del mismo, impone a una tarea que nunca se considera completa y exhaustiva, y que también está sujeta a variaciones de funcionamiento, ampliaciones, enriquecimientos y nuevas aportaciones en materiales y en sugerentes ideas.

Sabemos que hay muchas materias que pueden ser objeto de coleccionismo y estudio museístico. Pero circunscribiéndonos a nuestro ámbito territorial y a lo que se considera más substancial y humano dentro de una cultura comarcana en la que dejaron huella socio-económica, artística e histórica pasadas civilizaciones se han organizado las siguientes Secciones en este Museo:

- a) Museo Arqueológico.
- b) Museo del Vino y herramientas vitivinícolas.
- c) Museo Etnográfico.
- d) Museo de Historia y Documentación.
- e) Museo de Pintura.
- f) Museo de Ciencias Naturales.

Se vuelve a insistir y señalar que estas posibilidades no son únicas, pero sí las más representativas en el contexto y relación hombre-tierra en nuestra Comarca, y la lucha e inventiva del hombre por su conservación y progreso a través del tiempo y de la historia.

Al exponer cada una de las citadas secciones, no lo haremos con todo detalle en su contenido —ya que esto será objeto de la edición del catálogo general y guías por Secciones—, sino ciñéndonos a generalidades sobre existencias, y posibilidades de enriquecimiento, ampliación y mejoras, en cuyo último extremo y puntualización debemos insistir en justificación de poder recabar del Municipio, la Diputación y la Consellería de Cultura, las ayudas económicas pertinentes para dejar totalmente terminadas las secciones museísticas, algunas de las cuales necesitan ineludibles mejoras.

a) Museo Arqueológico:

Está instalado en dos salas de la primera planta del edificio del Museo de Requena, gracias a la ayuda y trabajos del Departamento de Historia Antigua de la Universidad de Valencia, en estrecha colaboración con el Servicio de Investigaciones Prehistóricas de la excelentísima Diputación Provincial de Valencia, que organizaron su montaje debidamente ordenado y catalogado, habiéndose editado a tal fin un Catálogo-Guía con sus hallazgos, yacimientos y clasificación.

Las piezas expuestas sistemática y cronológicamente fueron halladas y recogidas —pocas enteras o completas, y las más reconstruidas— por un grupo de entusiastas aficionados requeñenses, entre los que cabe citar a Luis Gil-Orozco Roda, Miguel García González, Julián Sáez Ruiz, César Jordá Moltó, Fernando Laguna Pérez, Miguel Valverde Soterías, Manuel García Carrascosa, José Argilés Gómez y Rafael López Solaz †, alentados por Domingo Fletcher Valls, Enrique Pla Ballester, José Aparicio Pérez y Fernando Latorre Nuévalos, arqueólogos valencianos del S.I.P. y Universidad de Valencia. Estos materiales arqueológicos corresponden a diferentes épocas prehistóricas y protohistóricas, y a yacimientos locales o comarcales, ya que Requena y su demarcación —con pueblos colindantes— es bastante rica en este aspecto, denotando el paso y estabilidad de pasadas civilizaciones que contribuyeron al proceso histórico de nuestra ciudad y su entorno o zona de influencia.

Tales yacimientos son los siguientes:

— Con hallazgos y restos de la Edad del Bronce (entre el Neolítico y la Cultura Ibérica) —de 1.500 a 500 años antes de Jesucristo—: La Cardosilla, la Peladilla, la Peladilla de los Ruices, el Picaio, San Blas y Cerro Pelao.

— Con hallazgos de la Cultura Ibérica (entre la Edad del Bronce y la Romanización) —hacia unos 500 años antes de J. C.— en la Muela de Arriba, Muela de Abajo, Castellar de Hortunas, La Cabezuela, Castilblanques y las cuevas-santuario ibéricas de Cerro Hueco y Cueva de Los Angeles.

— Epoca de la Romanización (primeros siglos de la Era Cristiana): Sisternas, Los Villares de Los Duques, el Rebollar.

— Edad Media o Epoca Medieval (dominación musulmana y siglos medievales tras la reconquista cristiana): cerámicas halladas en las cuevas del subsuelo del barrio antiguo de La Villa, en la propia Requena.

Además hay objetos procedentes de Los Villares de Caudete, el Nacimiento, Los Antonos de las Monjas, Venta del Moro, La Pajarilla, Casas del Rey, Sinarcas y proximidades de Utiel, de diversas épocas y culturas.

Todo ello está ordenado y colocado en varias vitrinas de mesa y de pared, con indicaciones de su procedencia, utilidad y época a la que corresponden.

Ultimamente, además del Catálogo-Guía ya citado, la Excelentísima Diputación de Valencia editó una hoja en tríptico resumiendo su contenido con todo rigor científico e histórico.

Por circunstancias de ausencias y otros motivos, de entre las personas que iniciaron tan entusiastamente este Museo solamente contamos hoy en la Junta del Museo con Miguel García y César Jordá, a quienes se han sumado recientemente, para colaborar, los Licenciados en Historia Antigua: José Luis Martínez García y Javier Martínez Valle. Hay que recordar la gran labor de restauración de Julián Sáez Ruiz, sin cuyo concurso hubiera sido imposible el montaje de esta Sección. Además hay un reducido grupo de jóvenes aficionados que desean colaborar y a los que se ha abierto esa posibilidad en este apasionante campo.

Para conseguir la total adecuación de estas instalaciones, y las mejoras imprescindibles a realizar con tal finalidad, al final de la exposición de las diferentes ramas museísticas en funcionamiento se detallan, tanto de esta Sección Arqueológica como de las demás, las correspondientes propuestas de obras y ampliaciones, al objeto de interesar de las autoridades y organismos que correspondan las ayudas pertinentes, intentando mentalizar de una vez y para siempre a dichos organismos locales, provinciales y comunitarios, de la imposibilidad de su total realización, sostenimiento y mejora, sin la ayuda de todos.

b) Museo del Vino y útiles vitivinícolas:

Se formó esta Sección, ubicada en principio en el Castillo Fortaleza —co-

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

mo el Arqueológico—, y trasladada hacia 1975 al emplazamiento que hoy ocupa en una sala recayente al claustro del Museo, teniendo como base y fundamento una excelente colección de botellas de vino y licores españoles y extranjeros que procedía de Valencia (concretamente de don Alberto Soriano Grau, fundador y director de la revista «La Semana Vitivinícola»), y que, habiendo sido adquirida por el activo y emprendedor valenciano-requenense don Francisco Martínez Bermell, fue cedida por éste al Ayuntamiento de Requena por un precio meramente simbólico.

Hoy, este Museo consta de las instalaciones siguientes:

— El Museo del Vino, propiamente dicho, con vitrinas adosadas a las paredes de la sala, una vitrina artística frontal, y varios cuadros, mapas y utensilios ornamentales, entre los que descuellan dos fotografías del monumento Nacional a la Vendimia, que se erigió e inauguró en Requena en el año 1975. En dichas vitrinas hay expuestas unas 3.000 botellas de vino y licores, ordenadas por su Denominación de Origen española, y anaqueles para marcas extranjeras. En armario especial se han colocado botellas conmemorativas de las sucesivas ediciones de la Fiesta de la Vendimia de Requena, la más antigua de España, etiquetadas con las fotografías de las reinas de dicha Fiesta en los diferentes años.

— Un trullo o lagar a estilo de los viejos tiempos en que el proceso de vinificación se verificaba con el pisado de las uvas y extracción del vino por medios no mecanizados. En el mismo local una batería de tinajas de buen tamaño y de antigua hechura en donde se solían guardar los vinos producidos en el lagar.

— Una sala de útiles de vinificación, especialmente prensas manuales antiguas, así como diversos aparatos para obtención del alcohol vínico, alambiques, filtros, obtención de mostos, refrigeradores, balanza para tonelaje, alportaderas, pesos y medidas del vino, aparatos de azufrar y sulfatar, obtenedores de muestras, etc., a lo que hay que sumar una prensa instalada en propio claustro, de gran valor histórico y artístico.

— Una colección de herramientas de labranza y plantación de viñedos; dos tractores antiguos (los primeros que llegaron a Requena para arar las viñas), varios arados, malacates, brabanes, trillos, etc., distribuidos en el patio interior, sirviendo de muestrario, y al mismo tiempo de ornato.

— Un local (actualmente en fase de construcción y terminación) para degustación de vinos y licores comarcánicos; especie de bar anejo al Museo, que se pretende adornar con motivos vitivinícolas, mapas, paneles, fotografías y alegorías propias del tema, como

exponente y reflejo de la principal riqueza y economía de la zona.

Alma de esta importante Sección, considerada como enoteca nacional, sigue siendo don Francisco Martínez Bermell, quien es ayudado por los colaboradores don Félix Cuartero García y Angel Domingo Pedrón, contando también con otro valioso colaborador, don Antonio Andújar, maestro en experiencias de este tipo.

No podemos silenciar las naturales conexiones de esta Sección con el Monumento Nacional a la Vendimia, la Estación de Viticultura y Enología, la Escuela de Capataces Bodegueros, así como con el I.N.D.O. (Instituto Nacional de Denominaciones de Origen), al igual que con las Cooperativas Vinícolas, ya que casi con periodicidad anual se vienen realizando exposiciones de vinos, concursos de catas y charlas y conferencias vitivinícolas, todo ello amparado por esta Sección del Museo.

Ni qué decir tiene que existen deseos y proyectos de mejoras y que se expondrán al final, en el conjunto total de las generales del Museo.

c) Museo Etnográfico:

Iniciada esta Sección en el año 1980, con una interesante exposición de utensilios e indumentaria, con la mayor parte de sus piezas prestadas por sus propietarios, ha alcanzado conseguir en la actualidad una importancia capital en el Museo de Requena.

Lo que en principio fue una colección, más o menos ordenada, de útiles, herramientas, vestidos, mobiliario y diversos objetos de uso campesino o artesano, se ha convertido en un verdadero y auténtico Museo Etnográfico, que refleja la vida y costumbres de nuestros mayores en los siglos XVIII y XIX, y primera mitad del actual; un interesantísimo estudio, a través de las piezas bien ordenadas y expuestas, de la evolución agrícola e industrial de nuestra comarca; una verdadera historia de la indumentaria, herramientas y objetos artesanos que contribuyeron al desarrollo de la vida local y comarcal en estos últimos siglos.

Esta ingente labor de recogida y adquisición de piezas y objetos ha sido gracias a la tenaz labor del requenense don Fermín Pardo Pardo, de su ayudante y colaborador don José Angel de Jesús-María Romero, valenciano de nacimiento, pero gran amante de Requena y sus valores, y del Grupo Folklórico «Jaraiz», de La Portera, que bajo la dirección del citado señor Pardo ha recogido toda una variada selección del folklore y el costumbrismo comarcano, dándolos a conocer en sus actuaciones por toda nuestra geografía comarcal y regional.

Este Museo Etnográfico cuenta hoy con cuatro salas, todas ellas en la primera planta del edificio, y que deben y pueden ser aumentadas —como después se expondrá en la propuesta de

mejoras— ante la cantidad de materiales todavía en depósito.

La descripción de las salas actualmente en funcionamiento es:

a) Sala dedicada a la antigua industria textil sedera requenense, cerámica azulejera, cerámica de vasijas y torno de alfarero; y secciones de herrajes, madera, esparto, y pesas y medidas antiguas.

b) Sala destinada a indumentaria: vestidos y trajes típicos, ropas y aditamentos interiores y exteriores, cuadros de exvotos, adinículos personales, confección de encajes y puntillas, historia del peinado femenino, imaginaria religiosa; todo ello colocado y expuesto cronológica y artísticamente en varias vitrinas centrales y murales.

c) Sala dedicada a comedor-cocina de épocas pasadas en el ámbito campesino, con sus correspondientes utensilios y partes: chimenea, horno, cenicero, vasares, lozas, vasijas, muebles, objetos de cocina y comedor, despensa con todos sus útiles y herramientas, poyos laterales, etc., etc.

d) Sala de dormitorios mostrando la evolución a través del tiempo del mobiliario íntimo de cualquier habitación de este tipo en los tiempos pasados; se añade a esta sala —que cuenta con cuatro compartimentos— todo un típico muestrario de útiles de labranza, vendimia, siega, trilla, arcos de caballerías, matanza del cerdo, apicultura, caza, cultivo del azafrán, del olivo, la vid y los cereales, y otros objetos interesantes.

Creemos, sinceramente, que esta Sección de etnografía es el intento más logrado —en esta faceta museística— de toda la Comunidad Valenciana; digno de que se cuide y aumente con otras aportaciones —ya preparadas— en el momento se vean ultimadas las obras de ampliación ya estudiadas y en trance de realizar.

Como ya se ha dicho anteriormente, esta Sección es dirigida y organizada por don Fermín Pardo Pardo, con las colaboraciones ya citadas, y con otras más de amantes y estudiosos del Museo, tales como Andrés García, Francisco Javier Yeves y Rafael Ochando, médico requenense, y decidido entusiasta de todas las manifestaciones museísticas de nuestro edificio.

d) Museo de Historia, Diplomática y Documentación:

Recientemente creada esta Sección, provisionalmente ubicada en el claustro del edificio, y pendiente de traslado a una sala de las que se proyectan en el plan de ampliación y mejoras, tiene por objeto la exposición al público de una importante recopilación en fotocopias de documentos históricos, cuyos originales forman parte del Archivo Municipal y otras colecciones particulares.

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

Se ha logrado disponer, con esta finalidad, de más de 200 documentos que, ordenados cronológicamente en paneles murales, reflejan el pasado histórico de Requena y su comarca, desde el siglo XIV hasta comienzos del actual siglo XX: vicisitudes, hechos, pragmáticas y cartas reales, y una importante muestra de protocolos de concordias, pleitos, privilegios, fueros, listas de precios, documentos sobre milicia, escuelas, etc., y especialmente fotocopias de la Carta Puebla dada a Requena por Alfonso X el Sabio, y las sucesivas confirmaciones reales de la misma.

También se ha incorporado a esta documentación un muestrario de fotocopias de los periódicos y publicaciones locales y comarcales de principios de nuestro siglo.

Es una notable contribución para el estudio de la historia de Requena y su territorio de influencia, su desarrollo económico, social y cultural, sus avatares, trabajos y logros; en suma, la lucha por su libertad y engrandecimiento contribuyendo con tesón y esfuerzo a la creación de un nombre y un prestigio merecidos en el contexto del Estado y las Comunidades actuales.

Es indudable que esta Sección puede ser renovada y mejorada con nuevas aportaciones, ya que el Archivo de Requena ofrece posibilidades para ello, tanto en estudios monográficos como en el general desenvolvimiento de la historia. Pero la aportación ya realizada es de notabilísima importancia, y es de agradecer la gran labor realizada en su consecución por el catedrático de Historia del Instituto de Bachillerato de Requena, don José Luis Hortelano Irazo, así como por el equipo colaborador, mereciendo señalar el trabajo realizado por doña Carmen Tenas Pérez, don Fermín Pardo y el propio Director del Museo, don Feliciano A. Yeves Descalzo, tanto en la búsqueda de documentos como en su ordenación y práctica colocación; significando que cada documento lleva anexo un resumen explicativo que aclara al público el contexto de cada documento, la mayoría de ellos en escritura ilegible para cualquier persona profana en Paleografía.

Esta Sección podría enriquecerse todavía más, y así debe hacerse cuando se cuente con sala especial incluida en el plan de mejoras y ampliaciones, con banderas, estandartes, escudos, armería antigua, e imaginería religiosa, cuyos materiales existen y pueden adquirirse a este efecto exclusivo.

e) Museo de Pintura:

Iniciado en 1981 con la idea de recoger y exponer obras pictóricas y escultóricas de los artistas requenenses de todos los tiempos, cuenta hoy con dos salas instaladas y adecuadas convenientemente en el piso superior del edificio Museo.

Una de estas salas se destina a

obras de pintores locales, comarcales foráneos, cuya fama y consagración sean de dominio público. La segunda sala se creó para ofrecer un muestrario pictórico de artistas locales actuales, y que podrá ser renovado periódica o temporalmente por los propios artistas, sirviendo como de exposición permanente o circunstancial con motivo de fiestas, certámenes u organización de manifestaciones de este tipo. Dada la dificultad que entraña la búsqueda, recogida y adquisición de cuadros objeto de museo, esta Sección no quedará completa hasta pasado algún tiempo.

Hoy se cuenta con dos antiguos bocetos o dibujos de Sorolla, fechados y firmados en 1884, algunos cuadros de pintores que dieron fama a Requena en este sentido: Elías García, Martínez Checa, Juan Masiá, así como de otros pintores actuales: Sánchez Domingo, Massip, Juan Arenas, García Masiá, García Larrea, Antonio Villanueva, Jacinto Andrés, M.^a Carmen Pérez, M.^a Carmen Navarro, José Argilés, Nicolás Ortiz, Regina Oria, José Serrano, Carmen Bauset, Manuel López Andrés, M.^a C. Berenguer, etc., con un total de unos cincuenta cuadros hasta la fecha.

Dirigen y cuidan esta Sección los artistas y colaboradores siguientes: don Eliseo Viana Caja, don Nicolás Ortiz, don Jacinto Andrés y don Manuel López.

Anualmente se organizan exposiciones de pintura en estas dos salas del Museo, entre artistas locales y los que vienen solicitándolo procedentes de otros lugares de nuestra Comunidad. Ello facilita nuestra labor de adquisición de obras, ya que cada expositor hace entrega de uno de sus cuadros para ir enriqueciendo el fondo artístico del Museo.

f) Museo de Ciencias Naturales:

De reciente creación, a partir de 1982, se halla esta Sección instalada en dos salas recayentes al claustro, con la pretensión —que ya se ha logrado— de recoger y exponer en vitrinas, armarios, paneles y otros elementos, una amplia manifestación de la riqueza naturalista de nuestra zona, tanto en paleontología como en mineralogía, botánica y zoología.

Constituye este Museo, dentro de las naturales limitaciones de espacio, el fundamento para un estudio profundo y diversificado —aunque en muchas facetas no podrá ser nunca exhaustivo— de los minerales, fósiles, plantas y animales que la Naturaleza nos ofrece pródiga y generosa en esta comarca natural.

Hay que resaltar las aportaciones del coleccionismo particular de varios de sus organizadores en todos los materiales expuestos, quienes los han cedido al Museo con altruismo digno de encomio; y otras piezas han sido recogidas y donadas por particulares.

En la sala 1.^a hay expuesto un armario con los minerales más corrientes y característicos de la zona; un hábitat simulado para peces y especies acuáticas; todas las aves rapaces nocturnas diseccionadas, las gallináceas comarcales, palomas, cucos, familia de golondrinas, un hábitat con las aves acuáticas corrientes y de paso por esta zona, una vitrera con buitres y alimoche, un conjunto de murciélagos, otro de abejarucos, los estorninos comunes de la comarca, y en sección especial toda la familia de los córvidos. Cabe destacar en esta sección la aportación de mamíferos, desde el jabalí hasta el zorro, pasando por todo un conjunto de alimañas y mamíferos salvajes.

En la sala 2.^a se exponen: una vitrina central con la gran riqueza paleontológica de nuestra zona —fósiles de todas las edades geológicas—, un hábitat con casi todos los ejemplares de la familia de rapaces diurnas; una sección de ornitología común en la comarca; unos 50 ejemplares de la flora más característica de nuestros secanos, riberas y baldíos. Todo ello completado con paneles educativos e ilustrativos sobre la gran riqueza naturalista existente en esta natural demarcación.

Hay que hacer constar que este Museo constituye una pieza fundamental en el conjunto del edificio, por su amenidad, su función educativa, su valor didáctico, su ejemplaridad de divulgación y fomento del amor a la Naturaleza y su conservación a través de su mejor conocimiento; todo ello expuesto de forma sistemática, catalogada y explicada a toda clase de públicos. Y el importantísimo detalle de constituir una ayuda eficaz a I.C.O.N.A. a través de sus recomendaciones, significando que todo lo expuesto en esta Sección —y muy especialmente en lo que se refiere a especies protegidas— ha sido puesto en conocimiento previo de las autoridades en esta materia, quien conoce y reconoce el alto valor educativo e instructivo que ofrece y el énfasis en recordar el amor y protección que la Naturaleza merece, y que hoy peligrá más que nunca.

Como complemento de esta Sección existe una exposición de fotografías con exploraciones de simas y cuevas a cargo de un grupo de aficionados espeleólogos, así como también de un apartado de cartografía geológica de España y de la Comarca.

Todo este ingente trabajo jamás hubiera podido ser realidad a no ser por el concurso de sus organizadores, naturalistas aficionados, pero con el rigor científico suficiente para ello: don Antonio Yeves Ochando, don Laureano Martínez Torres, don José Luis Rubio Guaita y doña M.^a Luisa Ochando Claramunt, a más de otros colaboradores entusiastas de esta simpática y amena sección, que pone una impronta de singularidad y simpatía en todo el conjunto museístico del edificio.

A. F. YEVES

VENGA A DESCUBRIR LA REVELACION

Un nuevo Renault 9 que hay que ver y probar para sorprenderse. Su equilibrio de línea y confort hay que sentirlo en marcha, en vivo, en caliente.
Acérquese a conocer sus novedades y aciertos.



Los nuevos Renault 9.

RENAULT 9 TSE*

Potencia: 72 CV. a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 161 Km/h.
Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTL

Motor: 1.397 cm³. Velocidad máxima: 150 Km/h.
Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTC

Potencia: 56 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 146 Km/h.
Consumo: 5,2 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTD

Motor Diesel: 1.595 cm³. Velocidad máxima: 146 Km/h.
Consumo: 4,4 l. a 90 Km/h.

* Opciones aire acondicionado.

Le esperamos en:



MASIA Y HERRERO, S. A.

Ctra. Madrid-Valencia Km. 283 - REQUENA (Valencia)



La VITICULTURA en la Denominación de Origen Utiel-Requena



JUAN ANTONIO PEREZ-SALAS Y SAGRERAS

Profesor de la Escuela de Viticultura y Enología
dependiente de la Excm. Diputación Provincial
de Valencia

1. INTRODUCCION

En estos días se habla de la problemática del viñedo en la Comunidad Económica Europea, tratando de adaptar las producciones de uvas para transformación (vinificación) a las necesidades que demanda el mercado y de esta forma eliminar, en lo posible, los excedentes.

Conviene resaltar varios aspectos:

- El vino no es un artículo de primera necesidad; al menos si lo comparamos con otros productos alimenticios. Aunque también es cierto que ha estado vinculado a todas las civilizaciones en mayor o menor medida.
- Se debe potenciar la vocación vitícola de las diferentes zonas, puesto que en ellas ya existe una tradición y por consiguiente se ha logrado un grado de experimentación, demostrada a lo largo de los años.
- Apoyo a los caldos de calidad. Aún cuando sean más costosos de lograr, llevan implícitos una mayor demanda y una rentabilidad mayor para el productor.

2. PASADO

La comarca de Requena-Utiel tiene una gran tradición vitícola que se confirma con las referencias históricas que manifiestan una preocupación por el tema vitícola.

1265.—FUERO DE REQUENA.—Concedido por Alfonso X el Sabio. Se habla de «los guardianes de las viñas», responsables de que la recolección se haga en condiciones de una madurez adecuada.

1479.—ORDENANZAS MUNICIPALES.—Contemplan a los anteriores guardianes y prohíben la entrada de otros tipos de vinos en la comarca que no sean autóctonos.

1750-1850.—Aumento considerable de la superficie dedicada al cultivo de la vid. Una extensión aproximada de 10.000 hectáreas.

1850-1900.—Se incrementan en 20.000 hectáreas más de viñedo.

1900-1930.—Ligero aumento de la superficie vitícola. Conviene destacar que en estos dos últimos periodos se marca una etapa muy decisiva con:

- a) Filoxera.
- b) Enfermedades criptogámicas: oidio (uncinela necator) y mildiu (plasmopara vitícola) 1916 y, posteriormente, 1976, son dos años con una fuerte invasión de este hongo.

El primer problema se soluciona con la introducción de los portainjertos.

El segundo con la introducción de los productos capaces de detener el desarrollo de estos huéspedes de la cepa patógena:

Productos:

- Preventivos: azufre y caldo bordelés.
- Curativos: penetrantes y sistémicos.

Conviene destacar que responsables de los anteriores «problemas vitícolas» es el intercambio de material

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

vegetal que surge en la segunda mitad del siglo XIX entre América y Europa.

3. PRESENTE

La extensión actual de la superficie de viñedo es de 50.000 hectáreas, de las cuales, 44.000 (88 %) están protegidas por el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Utiel-Requena.

Diversos organismos oficiales protegen al viñedo en la comarca:

Estación de Viticultura y Enología de Requena.

Denominación de Origen Utiel-Requena. Requena.

Extensión Agraria. Utiel-Requena.

Escuela de Viticultura y Enología. Requena.

EST. DE VITICULTURA Y ENOLOGIA DE REQUENA.—
A lo largo de sus etapas:

Filoxera:

a) Utilización de unos portainjertos adecuados para la zona (110 Richter, 41 B Millardet y Grasset, 161-49 Couderc y 420 A Millardet y Grasset: López Alcázar, Janini, Morencos (1911-1940).

b) Experimentación de nuevas variedades de uva para transformación (Tempranillo y Garnacha) y fertilización, replantación, etc.: Carrión Carrión, Sánchez Capuchino, De-Bernardi Mateos y Pérez-Salas y Lamo de Espinosa (1940-1970).

c) Divulgación a viticultores y ensayo de otras variedades con origen franco-suizo: De-Bernardi Mateos, Pérez-Salas y Lamo de Espinosa y Guillem Ruiz (1970-1985).

LA DENOMINACION DE ORIGEN UTIEL-REQUENA aparece según Orden Ministerial 19-5-75, y merecen destacar:

a) Introducir medio millón de púas de la variedad Tempranillo en la comarca, con origen riojano: De-Bernardi Mateos y Pérez-Salas y Lamo de Espinosa (1976-1977).

b) Petición elevada al INDO, de incluir variedades blancas (Merseguera, Macabeo) en su registro: Ortiz, Pérez-Salas y Lamo de Espinosa (1982).

EXTENSION AGRARIA

— Creación de fincas colaboradoras en estas nuevas variedades.

— Divulgación y asesoramiento a viticultores.

ESCUELA DE VITICULTURA Y ENOLOGIA.—Realizando desde 1961:

a) Establecimiento de campos experimentales con nuevas variedades de vinificación, de posible aclimatación a la comarca.

Requena: «Los Colorados»: Airen, Bobal, Cabernet Sauvignon, Garnacha, Macabeo, Malvasía, Merlot, Monastrell, Palomino, P. Ximénez, P. Pedralba, Señorito (H. P. D.), Syrah, Tempranillo, Tintorera y Verdil (1970).

Recientemente se han incluido: Cabernet Franc, Chardonnay, Chenin Blanc, Perelada, Riesling, Sylvaner y Traminer (1984-85).

Comportamiento varietal de Fercal con variedades de la comarca.

b) Desde 1981 el Centro constituye uno de los cinco viveristas productores-seleccionadores de vid que existen en el territorio nacional, habiéndose realizado:

1. Importación de Estados Unidos de material vegetal exento de virus en la categoría de base: 41 B Millardet y Grasset, 110 Richter y 99 Richter, Garnacha, Garnacha tintorera, Alfonso Lavallée, Italia y Rossetti, para su enraizamiento y posterior distribución.

2. Creación de campo de cepa madre de portainjertos Fercal, 41B, 99R y 110 R - Alfonso Lavallée, Italia y Rossetti.

3. Distribución de viveristas y cooperativistas de yemas en las diferentes variedades, viníferas y uva de mesa.

c) Formación de Técnicos Especialistas en Viticultura y Enología, a lo largo de 24 años en sus diferentes promociones.

4. FUTURO

Basado en los siguientes puntos:

1. Enriquecimiento varietal moderado, tomando como partida los diferentes materiales vegetales que han originado una adecuada aclimatación y aptitud vitícola y enológica.

2. Adaptación de la viticultura a la legislación vigente sobre reestructuración y reconversión del viñedo en las diferentes zonas vitícolas españolas (R. D. 275/84 del 11 de enero).

3. Utilización de material vegetal con las debidas de calidad y sanidad; selección clonal realizada en las variedades Bobal (Estación de Viticultura y Enología Requena y las selecciones posteriores que puedan realizarse con otras variedades).

4. Más del 50 % del viñedo tiene una edad superior a los cuarenta años, de lo que se deduce que el viñedo es viejo y debe rejuvenecerse (puntos 1 y 2).

5. Adecuada tecnología de elaboración y defensa de estos caldos ante el mercado.

6. Divulgación por los organismos competentes de los resultados obtenidos en las diferentes explotaciones experimentales.

7. Eliminar en lo posible:

— Viñedo marginal.

— Incremento de la parcela media de viñedo; hoy día inferior a una hectárea.

— Concentración, en lo posible, de la explotación familiar.

— Aclimatación de la vid a la diferente altitud de la comarca; entre 600 y 850 metros de altitud. Conforme se eleva la altitud, el enriquecimiento de variedades tintas debe ser mayor.



ALIMENTACION

<p>COMESTIBLES M.ª MERCEDES LUJAN POVEDA C. Gadea, 12 - REQUENA</p>	<p>PESCADERIA "ROCAMAR" Plaza España, 3 - REQUENA</p>
<p>COMESTIBLES "MARIBEL" Plaza Albornoz, 12 - REQUENA</p>	<p>HORNO "LA TOMASETA" N. Piñango, 5 - REQUENA</p>
<p>COMESTIBLES DOLORES MARTINEZ GARCIA Madrid, 5 - REQUENA</p>	<p>ARTIC. REGALO - DEPORTES - BAZAR</p>
<p>POLLERIA "MATILDE" Carmen, 1 - REQUENA</p>	<p>"ANVIPI" Artículos regalo y piel G. Varela, 21 - Tel. 230 00 35 REQUENA</p>
<p>PRODUCTOS ALIMENTARIOS "MONTEAGUDO" Dr. Fleming, 9 bajo - Tel. 230 11 36 REQUENA</p>	<p>GIMNASIO CULTURISTA "EN FORMA" Cervantes, 4 - REQUENA</p>
<p>HNOS. NAVARRO CARDONA Distribuidor bebidas G. Pereira, 16 - REQUENA</p>	<p>MARCOS - CUADROS - LAMINAS San Agustín, 24 - Tel. 230 16 87 REQUENA</p>
<p>PASTELERIA Y HELADOS "CAMY" LUISA OCHANDO G. Varela, 28 - Tel. 230 06 35 REQUENA</p>	<p>ARTICULOS DE REGALO MARCOS NUÑEZ Carmen, 7 - Tel. 230 01 93 REQUENA</p>
<p>AUTOSERVICIO "ROBREDO" G. Orozco, 16 - REQUENA</p>	<p>DEPORTES "SMASH" Peat. C. Cánovas, 3 - Tel. 230 22 30 REQUENA</p>
<p>CARNICERIA "EL SERRANO" E. García Viana, 2 - Tel. 230 14 76 REQUENA</p>	<p>PRENSA Y REVISTAS - BAZAR GABRIEL CERVERA Carmen, 4 - REQUENA</p>
<p>COMESTIBLES "LA UTIELANA" Tel. 230 10 56 - EL PONTON (Requena)</p>	<p>DEPORTES "FORTEA" S. Agustín, 37 - Tel. 230 15 63 REQUENA</p>
<p>JOSE PEREZ OCHANDO Distribuidor Productos Alimentarios G. Pereira, 20 - REQUENA</p>	<p>JOYERIA - TALLER "LUIS" Constitución, 55 - REQUENA</p>
	<p>VDA. DE ANTONIO PEREZ IRANZO Artículos regalo Peso, 11 - REQUENA</p>

ALIMENTACION

<p>TOCINERIA "ABRAHAM" Especialidad en Embutidos N. Piñango, 14 - Tel. 230 02 20 REQUENA</p>	<p>COMESTIBLES MARIA MARTINEZ GIMENEZ N. Piñango, 32 - Tel. 230 12 34 REQUENA</p>
<p>AUTOSERVICIO "AVENIDA" G. Varela, 28 - REQUENA</p>	<p>FRUTERIA "MERCE" Gran surtido Frutas Tropicales Pérez Galdós, 17 - REQUENA</p>
<p>COMESTIBLES "CONCHIN" G. Pereira, 42 - REQUENA</p>	<p>CARNICERIA "ROSA MUÑOZ" REQUENA</p>
<p>CARNICERIA "EL CHERANO" San Luis, 1 - Tel. 230 07 68 REQUENA</p>	<p>PESCADERIA "ANGELINES" Género de gran calidad Colón, 7 - Tel. 230 16 30 REQUENA</p>
<p>PASTELERIA "LUIS FONZ" Plaza España, 9 - REQUENA</p>	<p>CARNICERIA ROSA MARIA CLARAMUNT Dr. Guijarro, 3 - REQUENA</p>
<p>ULTRAMARINOS "EL GALLO" Plaza España - REQUENA</p>	<p>BAR-RESTAURANTE "CORREOS" Direc. MARIANO PEQUENIN G. Varela, 24 - Tel. 230 05 54 REQUENA</p>
<p>CHAMPIÑONES "GIMENEZ" Caracuesta, 10 - Tel. 230 13 21 REQUENA</p>	<p>CAFES "DAKAR" Plaza España, 2 - Tel. 230 20 71 REQUENA</p>
<p>BERNARDINO HERRERO OCHANDO Ctra. Albacete, Km. 3 - Tel. 230 10 53 EL PONTON - REQUENA</p>	<p>COMESTIBLES AMPARO GARCIA RAMA A. Fernández, 7 - REQUENA</p>
<p>HORNO "HNOS. LATORRE" A. Fernández, 19 - REQUENA</p>	<p>COMESTIBLES CONSUELO GUTIERREZ Fuente La Gila, 11 - REQUENA</p>
<p>COLONIALES Y CONGELADOS "LEOPOLDO LOPEZ ALCAIDE" C. Gadea, 11 - Tel. 230 10 02 REQUENA</p>	<p>SUPERMERCADO "HOLA" Collado, 6 y 8 - Tel. 230 18 56 REQUENA</p>
<p>CARNICERIA "MARI" Embutidos selectos Hnos. López, 2 - REQUENA</p>	<p>ULTRAMARINOS "EL GALLO" Plaza España - REQUENA</p>
<p>ANDRES MARTINEZ ENGUIDANO FRUTAS Plaza España, 13 - REQUENA</p>	<p>TOCINERIA "CASA LOLA" Embutidos selectos P. Galdós, 18 - REQUENA</p>

SERVICIOS

<p>BANCO DE CREDITO Y AHORRO Peso, 9 - REQUENA</p>	<p>ELECTRICIDAD "EL CARMEN" G. Pereira, 42 - REQUENA</p>
<p>AUTO -ESCUELA "CESAR" L. Espinosa, 9 - Tel. 230 02 61 REQUENA</p>	<p>FOTOS "IRANZO" G. Montés, 5 - REQUENA</p>
<p>FERNANDO LAHIGUERA FONTANERIA Y GAS REQUENA</p>	<p>LAVANDERIA "LAVA SUPER" Constitución - REQUENA</p>
<p>JOSE A. LOPEZ OCHANDO Perito Tasador Titulado en Automóviles y Ramos Diversos Cuenca, 13-6 - Tel. 230 10 39 - REQUENA</p>	<p>"LORAVI" INSTALACIONES ELECTRICAS Constitución, 39 - Tel. 230 14 83 REQUENA</p>
<p>PELUQUERIA EMILIO MIRA Peso, 14 - Tel. 230 00 03 REQUENA</p>	<p>FONTANERIA ROBERTO NAVARRO CARCEL G. Pereira, 38 - Tel. 230 00 28 REQUENA</p>
<p>SEGUROS ANTONIO NAVARRO LOZANO Dr. Fleming, 7 - REQUENA</p>	<p>PELUQUERIA UNISEX "NUEVA IMAGEN" G. Pereira, 18 - REQUENA</p>
<p>PERSIANAS Y CRISTALERIA LUIS PEREZ C/. Elías García - REQUENA</p>	<p>PELUQUERIA CABALLEROS HNOS. SALINAS P. Galdós, 5 - REQUENA</p>
<p>TRANSPORTES "TERRY" REQUENA</p>	<p>AUTO-ESCUELA "VILLA" G. Pereira, 27 - Tel. 230 01 87 REQUENA</p>
<p>TRANSPORTRES J. CORTES Servicio Diario Requena-Valencia Constitución, 61 - Tel. 230 03 61 REQUENA</p>	<p>MAPFRE SEGUROS Agente J. M. VIANA GONZALEZ Serrano Clavero, 1 - Tel. 230 02 32 REQUENA</p>
<p>"ALBATROS" CENTRO DEPORTIVO S. Agustín, 30 - REQUENA</p>	<p>HERCONSA IMPRESORES Tel. 232 01 64 SAN ANTONIO - REQUENA</p>

TEXTILES - CONFECCION - CALZADO	PAQUETERIA - PERFUMERIA ARTICULOS LIMPIEZA
“ANAIS“ Constitución, 63 - REQUENA	DROGUERIA “AMELIA“ N. Piñango, 17 - Tel. 230 13 02 REQUENA
CENTRAL DE LANAS Colón, 15 - REQUENA	DROGUERIA “CONEJO“ REQUENA
NACHO'S MODA S. Agustín, 6 - REQUENA	PERFUMERIA “FERCA“ N. Piñango, 8 - Tel. 230 13 63 REQUENA
BOUTIQUE “SELECCION“ Peso, 2 - REQUENA	PERFUMERIA “LOLIN“ Plaza España, 8 - REQUENA
CALZADOS “VIPO“ Constitución, 65 - REQUENA	DROGUERIA Y MERCERIA “JULIAN SAEZ“ Pérez Galdós, 21 - Tel. 230 02 97 REQUENA
LANAS “ANGELITA“ Peso, 2 - REQUENA	PAQUETERIA “SAN AGUSTIN“ S. Agustín, 43 - REQUENA
CONFECCIONES “NEW STIL“ Constitución - Tel. 230 19 14 REQUENA	DROGUERIA - PERFUMERIA “CASH SUPER PRECIO“ S. Luis, 5 - REQUENA
CALZADOS Y BAZAR “GUILLERMO“ M. Cuber, 2 - REQUENA	MERCERIA - PAQUETERIA - PERFUMERIA “ELISEO“ S. Agustín, 4 - REQUENA
ORTOPEDIA “ORTOZONA“ Constitución, 58 - REQUENA	GENEROS DE PUNTO CORSETERIA - LENCERIA JOSE GARCIA RUIZ (Hijo Valeriana Ruiz) Peso, 16 - REQUENA
BOUTIQUE “SOFI“ Constitución, 68 - Tel. 230 01 80 REQUENA	DROGUERIA Y PERFUMERIA M.ª TERESA Avda. Valencia, 28 - REQUENA
CONFECCIONES “NATI“ Peso, 18 - REQUENA	DROGUERIA - PERFUMERIA VICTORIANO SAEZ Portal, 2 - Tel. 230 10 20 REQUENA

HOSTELERIA

PUB ARLEQUIN Ambiente agradable Constitución, 61 (junto Pl. Janini) - REQUENA	BAR UNION DEPORTIVA Ctra. Madrid, 23 - Tel. 232 01 14 SAN ANTONIO
BAR AVENIDA Direc. JULIAN DIAZ G. Varela, 10 - Tel. 230 20 88 REQUENA	PUB CHAPLIN Rey de Francia, 3 - REQUENA
PUB CASABLANCA C. Gadea, 5 - REQUENA	BAR CHURRERIA La Vega, 7 - Tel. 230 15 06 REQUENA
BAR CHEKA'S C. Gadea, 9 - REQUENA	BAR "LA ESTRELLA" J. FERRER Portal, 4 - Tel. 230 11 77 REQUENA
BAR - PUB DIAMANTE San Agustín, 15 - REQUENA	PUB GARDEN'S Tu ambiente. Ven, pásalo bien. Te divertirás. Plaza Isabel II - SAN ANTONIO
BAR ESTRELLA DEL SUR JESUS RAMOS García Montés, 11 - Tel. 230 17 08 REQUENA	MESON DEL VINO G. Varela, 12 - Tel. 230 00 01 REQUENA
PUB LABERINT'S C. Gadea, 12 - REQUENA	BAR - CAFETERIA "MIRALLES" G. Varela, 25 - REQUENA
CAFETERIA - BINGO "MILAN" Hnos. López, 13 - Tel. 230 00 14 REQUENA	RESTAURANTE "LA PIOLA" C. Vallengano - REQUENA
HAMBURGUESERIA "PALMERAS" Cuenca, 5 - REQUENA	RESTAURANTE "SAN JOSE" Ctra. Madrid-Valencia - REQUENA
BAR RIOMA G. Varela, 5 - REQUENA	BAR SILVERIO Ctra. Madrid, 26 - SAN ANTONIO
BAR SANCHEZ NICOLAS SANCHEZ BASTIDAS Constitución (frente hospital) - REQUENA	BAR TONI N. Piñango, 13 - Tel. 230 01 22 REQUENA
BAR "TIRIRI" Constitución, 53 - REQUENA	DISCO START "ZRUSPA" Peat. C. Cánovas, 3 - Tel. 230 15 34 REQUENA

**MUEBLES - ELECTRODOMESTICOS
FERRETERIAS - SUMINISTROS**

<p>"ARCO IRIS" Todo para el bebé Constitución, 50 - REQUENA</p>	<p>MATERIALES CONSTRUCCION CRISTOBAL LOPEZ MORENO Constitución, 36 - Tel. 230 18 67 REQUENA</p>
<p>FERRETERIA "LA VEGA" N. Piñango, 9 - Tel. 230 03 88 REQUENA</p>	<p>VIDEO CLUB "GALERIAS ORTIZ" N. Piñango, 11 - Tel. 230 02 21 REQUENA</p>
<p>MUEBLES FRANCISCO MUÑOZ Constitución, 30 - REQUENA</p>	<p>NUEVO VIDEO CLUB "EL PORTALEJO" A. Fernández, 15 - REQUENA</p>
<p>MANUEL FERRER - "PHILIPS" Hnos. López, 4 - Tel. 230 01 18 REQUENA</p>	<p>MUEBLES "REKENA" G. Pereira, 17 - Tel. 230 11 88 REQUENA</p>
<p>JULIAN RAMIREZ Amueblam. cocinas madera y formica. Muebles medida. Aragón, 10 - Tel. 232 01 49 - SAN ANTONIO</p>	<p>TAPIZADOS MANUEL SIERRA G. Pereira, 38 - Tel. 230 03 18 REQUENA</p>
<p>CASA SALVADOR Venta y reparación máquinas de coser Peso, 11 - Tel. 230 07 67 REQUENA</p>	<p>SUMINISTROS GENERALES PINTURAS REQUENENSES FERNANDO SERRANO TOLEDO Batanejo, 24 - Tel. 230 11 96 - REQUENA</p>
<p>FABRICA DE MUEBLES ANTONIO SERRANO Cno. Viejo Valencia - Tel. 230 04 51 REQUENA</p>	<p>ELECTRODOMESTICOS "UBEDA" Poeta Herrero, 9 - REQUENA</p>
<p>TRANER-GUMAR SUMINISTROS INDUSTRIALES G. Pereira, 11 - REQUENA</p>	<p align="center">V A R I O S</p>
<p>ANGEL RUIZ - PINTURAS G. Montés, 34 - Tel. 230 09 60 REQUENA</p>	<p>ESTANCO "FUENTE DE LOS PATOS" S. Agustín, 2 - Tel. 230 14 83 REQUENA</p>
<p>MOBILIARIO DE COCINA "DECOR'S TONY" G. Pereira, 12 - Tel. 230 17 63 REQUENA</p>	<p>PAPELERIA TECNICA FOTOCOPIAS Albacete, s/n. - REQUENA</p>
<p>ELECTRODOMESTICOS FERNANDO. GIMENEZ G. Montés, 55 - Tel. 230 05 96 REQUENA</p>	<p>ESTANCO N.º 2 AMPARO LIMORTE Carmen, 2 - REQUENA</p>
	<p>FARMACIA IRANZO El Peso, 13 - Tel. 230 14 07 REQUENA</p>

AUTOMOCION	INDUSTRIA
COLENSA "FIRESTONE" La Vega, 3 - Tels. 230 07 24 - 230 08 78 REQUENA	CONSTRUCCIONES "ARMERO" Constitución, 18, 2. ^a - Tel. 230 10 05 REQUENA
TALLERES JUANITO SERVICIO PEGASO Avda. N. Armero, s/n. - Tel. 230 07 10 REQUENA	MARMOLES Y LAPIDAS ANTONIO GARCIA Ferrocarril, 12 - Tel. 230 14 14 REQUENA
HNOS. PANIN ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL Ctra. Madrid-Valencia, Km. 282 - Tel. 230 13 45 REQUENA	TALLER PEREZ Carpintería Metálica Hierro y Aluminio Pasarela, s/n. - Tel. 232 00 42 SAN ANTONIO - REQUENA
RODRI HERMANOS NEUMATICOS MICHELIN N-III, Km. 280 - REQUENA	CONSTRUCCIONES "RIBES" Fuencaliente, 19 - REQUENA
TALLERES "VIANSA" Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283 - Tel. 230 05 51 REQUENA	CARPINTERIA SANCHEZ - LOPEZ - ALARCON REQUENA
AUTOBUSES MARCELINO PEREZ Tel. 230 12 62 - REQUENA	CURTIDOS CASTILLA N-III, Km. 280 - Tel. 230 16 51 REQUENA
FERNANDO LOPEZ "GORIET" MOTOCICLETAS G. Montés, 47 - REQUENA	CONSTRUCCIONES HNOS. ARRIBAS L. Espinosa, 29 - REQUENA
MOTOR REQUENA - PEUGEOT-TALBOT Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283 - Tel. 230 05 36 REQUENA	"N A G A S A" REQUENA
P E D E L G A REPARACION DEL AUTOMOVIL N. Armero, s/n. - Tel. 230 09 73 REQUENA	CONSTRUCCIONES A. PEREZ PEREZ S. Sebastián, 121 - Tel. 230 17 20 REQUENA
FELIX ROBERTO "GRUAS SAN JUAN" REQUENA	CONSTRUCCIONES METALICAS MANUEL SANCHEZ GARCIA Plaza Consistorial, 3 - REQUENA
SEARE, S. A. - "SEAT" Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283 - Tel. 230 04 50 REQUENA	HIERROS ZAHONERO, S. L. Ferralla Fuencaliente, 9 - Tels. 230 09 56 - 230 16 64 REQUENA
JULIO HERNANDEZ MARTINEZ MAQUINARIA AGRICOLA Y REMOLQUES Crta. Madrid-Valencia, Km. 283 - Tel. 230 20 66 (junto Talleres Pegaso) REQUENA	
AUTOBUSES "CERVERA" Tel. 230 18 46 - REQUENA	

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA - REQUENA 1986

Certamen Literario



La XXXIX Fiesta de la Vendimia de la ciudad de Requena, con el fin de exaltar sus tradicionales festejos vendimiales convoca, entre todos los poetas y escritores de lengua hispana, unas justas poéticas y Certamen Literario que se ajustará a las siguientes

BASES

FLOR NATURAL

Premio de honor y cortesía, que será otorgado al autor del mejor poema de metro libre y una extensión superior a 50 versos, sobre el tema: Canto a Requena y su Fiesta.

Al poeta premiado con la flor natural se le entregará, además, 60.000 pesetas en metálico.



PREMIOS EXTRAORDINARIOS

1.º De la XXXIX FIESTA al mejor trabajo sobre el tema: "PROYECTOS PARA EL FUTURO DE LA FIESTA", dotado con 15.000 pesetas.

2.º De la Caja Rural de la Valencia Castellana, al mejor trabajo sobre el tema: "REQUENA EN EL SIGLO XXI".

Este trabajo estará dotado con 12.000 pesetas.

CONDICIONES DEL CERTAMEN

a) Todos los trabajos que concurren a este

certamen deberán ser inéditos y se presentarán en ejemplar duplicado, escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara; deberán ir sin firma, bajo un lema, y se acompañará sobre cerrado que contenga el nombre y dirección de sus autores.

b) Los trabajos se presentarán directamente o por correo en la Secretaría de la XXXIX Fiesta de la Vendimia: Avda. Nicanor Armero, s/n., Edificio Fiesta, Requena, antes del 15 de agosto del corriente año.

c) Un jurado, cuyo fallo será inapelable, elegirá los mejores trabajos y comunicará con la debida antelación a sus autores esta decisión, al objeto de su presentación personal en el acto de entrega de premios, que tendrá lugar en la noche del día 27 de agosto del corriente año, fecha del certamen y de la proclamación de la Reina Central de la XXXIX Fiesta de la Vendimia.

d) Los trabajos premiados quedarán en propiedad de la Fiesta, quien se reserva el derecho de su publicación. Los no premiados serán devueltos a sus respectivos autores, si así lo solicitan, en el plazo de los tres meses siguientes al de la celebración del certamen.



Requena, Julio de 1986

V.º B.º

El Presidente,

El Secretario,

Eduardo Pardo Moya

Rafael García Fernández

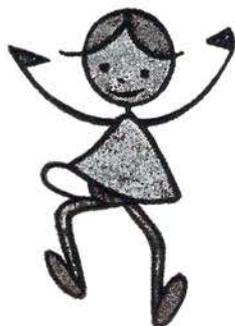
XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA



XXXIX Fiesta de la Vendimia Requena 1986



Certamen Literario Infantil



La XXXIX Fiesta de la Vendimia de la ciudad de Requena, con el fin de exaltar sus tradicionales festejos vendimiales y para desarrollar en los jóvenes poetas y escritores su amor y conocimientos de nuestra Fiesta, convoca un Certamen Literario Infantil, de acuerdo a la siguiente categoría:

Para escolares desde los 9 a los 14 años de edad.

B A S E S

FLOR NATURAL

Premio de honor y cortesía, que será otorgado al autor del mejor artículo literario, sobre el tema: "Los niños y la Fiesta de la Vendimia", con extensión libre (superior a un folio).

Además de un lote de libros por el valor de 10.000 pesetas.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

Segundo premio al segundo mejor artículo, consistente en DIPLOMA y lote de libros por el valor de 3.000 pesetas, donados por la Caja Rural de la Valencia Castellana.

Tercer premio al tercer mejor trabajo sobre el mismo tema, con una extensión de un folio. El premio constará de DIPLOMA y lote de libros por valor de 2.500 pesetas, otorgado por la Biblioteca Municipal.

Cuarto premio al cuarto mejor trabajo sobre el mismo tema, con una extensión de un folio. El premio constará de DIPLOMA y lote de libros por valor de 2.000 pesetas, del M. I. Ayuntamiento de Requena.

CONDICIONES DEL CERTAMEN

a) Todos los trabajos deberán ser inéditos y se presentarán en ejemplar duplicado, escritos a máquina, a doble espacio y por una sola cara; deberán ir sin firma, bajo un lema, y se acompañará sobre cerrado que contenga el nombre y dirección de sus autores.

b) Los trabajos se presentarán directamente o por correo a: Secretaría de la XXXIX Fiesta de la Vendimia: Avda. de Nicanor Armero, s/n. Edificio Fiesta, antes del 15 de agosto del corriente año.

c) Un jurado, cuyo fallo será inapelable, elegirá los mejores trabajos y comunicará con la debida antelación a sus autores esta decisión, al objeto de su presentación personal en el acto de entrega de premios, que tendrá lugar en la noche de la proclamación de la Reina Infantil de la XXXIX Fiesta de la Vendimia.

d) Los trabajos premiados quedarán en propiedad de la Fiesta, que se reserva el derecho de su publicación. Los no premiados serán devueltos a sus respectivos autores, si así lo solicitan, en el plazo de tres meses siguientes al de la celebración del certamen.

Requena, Julio de 1986.

Vº B.º:

El Presidente,
Eduardo Pardo Moya

El Secretario,
Rafael García Fernández

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA
REQUENA 1986

Concurso de Carrozas y Comparsas



La Comisión de la XXXIX Fiesta de la Vendimia, con el fin de dar mayor esplendor a la ya popularísima y tradicional cabalgata que tiene lugar durante los días de la Fiesta, ha acordado convocar un concurso entre aquellas carrozas, carros engalanados y comparsas que concurren a este acto, a quienes se otorgarán los premios que a continuación se detallan y con sujeción a las siguientes

CONDICIONES

- 1.^a Las carrozas que opten a premio deberán ir montadas sobre plataformas o bases, para que ofrezcan su mejor visibilidad. No será necesaria su inscripción previa, si bien deberán presentarse con tracción propia en lugar que oportunamente se anunciará con la debida antelación a la señalada para la celebración del festejo.
- 2.^a Los motivos o alegorías que representen serán de libre elección, no entrando en concurso las carrozas de carácter comercial.
- 3.^a En igualdad de condiciones serán preferentemente valoradas las carrozas cuyo motivo alegórico sea alusivo a la vitivinicultura.
- 4.^a El fallo del jurado será inapelable,

PREMIOS

CARROZAS:

Primer premio	30.000 Ptas.
Segundo premio	20.000 Ptas.
Tercer premio	10.000 Ptas.

CARROS Y GRUPAS:

Primer premio	5.000 Ptas.
Segundo premio	3.000 Ptas.
Tercer premio	2.000 Ptas.

COMPARSAS:

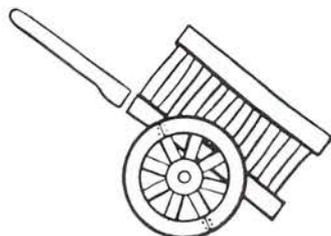
Primer premio	15.000 Ptas.
Segundo premio	10.000 Ptas.
Tercer premio	8.000 Ptas.

Requena, Julio de 1986.

V.º B.º:

El Presidente,
Eduardo Pardo Moya

El Secretario,
Rafael García Fernández



XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

XXXIX Fiesta de la Vendimia - Requena 1986

Concurso de Escaparates

La XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA retoma en esta edición el que fuera tradicional Concurso de Escaparates y lo convoca con sujeción a las siguientes

B A S E S

- 1.^a Podrán participar todos los establecimientos de la ciudad, con la única condición de que su adorno esté terminado el miércoles 27 de agosto.
- 2.^a Para acceder a premio se considerarán, primordialmente, los motivos y alusiones a la Fiesta, la Vid y el Vino.
- 3.^a Se establecen TRES PREMIOS, del primero al tercero, consistentes en diplomas acreditativos de esta calificación.
- 4.^o Se nombrará un Jurado Calificador designado al efecto por la XXXIX FIESTA, cuyo fallo será inapelable.

Requena, Julio de 1986.

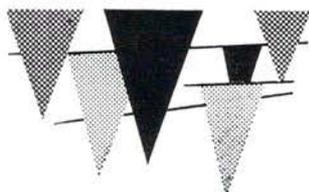
El Presidente,
EDUARDO PARDO MOYA

El Secretario,
RAFAEL GARCIA FERNANDEZ

XXXIX Fiesta de la Vendimia REQUENA 1986



CONCURSO DE CALLES Y PLAZAS ENGALANADAS



La Comisión Central de la XXXIX Fiesta de la Vendimia, teniendo en cuenta la tradición y esplendor que supone para sus fiestas el adorno de calles y plazas, y constituyendo uno de los principales alicientes para requenenses y visitantes, convoca para este año de 1986 un concurso de calles y plazas engalanadas, y que se regirá con arreglo a las siguientes

B A S E S

- 1.^a Podrán participar en este concurso todas las calles y plazas de Requena que lo deseen, condicionado a que su iluminación, adorno y engalanamiento estén terminados el día 27 de agosto próximo.
- 2.^a Todas las calles que se adornen serán subvencionadas por la Fiesta de la Vendimia con 5.000 pesetas en el momento de su inscripción, además de 25.000 pesetas a todas las calles que reúnan los siguientes requisitos:
 - Las calles y plazas engalanadas deben iniciar y terminar con portada en sus principales accesos.
 - Disponer de una iluminación suficiente y una decoración alegórica a la vendimia, que a juicio del jurado merezca su aprobación.
 - Disponer de un mesón debidamente atendido para la degustación gratuita de los vinos de Requena, vino que será facilitado por la Fiesta de la Vendimia.
- 3.^a Se establecen los siguientes premios:

Primer	premio:	banderín y 40.000 pesetas
Segundo	premio:	banderín y 30.000 pesetas
Tercer	premio:	banderín y 20.000 pesetas
Cuarto	premio:	banderín y 10.000 pesetas
- 4.^a Se nombrará un Jurado Calificador, cuyos componentes serán ajenos a las calles y plazas que se presenten a concurso, y cuyo fallo será inapelable, pudiendo declarar desierto cualquier premio si a juicio común no reúnen méritos suficientes las calles concursantes.

Requena, Julio de 1986.

V.º B.º

El Presidente,
Eduardo Pardo Moya

El Secretario,
Rafael García Fernández

XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA-REQUENA

CONCURSO DE UVAS

PREMIOS

- AL MAYOR PESO DE UNA UVA BLANCA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- AL MAYOR PESO DE UNA UVA ROJA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- AL MAYOR PESO DE UNA UVA NEGRA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- PARA LA TERNA DE VARIEDAD "BOBAL",
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- PARA LA TERNA DE VARIEDAD "CENCIBEL",
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- PARA LA TERNA DE VARIEDAD "GARNACHA",
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.
- PARA EL UVERO DE MAYOR PESO,
Premio: PLACA XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA.

BASES

- 1.^a Podrán concurrir a este Concurso todos los cosecheros que lo deseen.
- 2.^a Es condición indispensable que cada uno de los aspirantes a cualquiera de los premios establecidos para ternas presenten tres uvas de la misma variedad a cuyo premio se aspire, al objeto de que sea el peso global de cada terna de uvas el que determine el fallo del jurado.
- 3.^a Quienes concurren a los premios al mayor peso de una uva de cualquier variedad y para un color determinado, lo harán con tres uvas del mismo color para cada uno de los premios. Concurrirá la uva de mayor peso de la terna presentada.
- 4.^a Las tres uvas de cada terna que opten al premio llevarán prendidas sendas tarjetas con la siguiente inscripción "XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA. Requena, 1986. Concurso de uvas. Variedad (bobal, cencibel o garnacha), número 1, número 2 y número 3. Nombre y apellidos del concursante".
- 5.^a Las uvas que opten a los premios de mayor peso de una uva blanca, roja o negra de cualquier variedad llevarán prendidas sendas tarjetas con la siguiente inscripción: "XXXIX FIESTA DE LA VENDIMIA. Requena, 1986. Concurso de uvas. Mayor peso (blanca, roja o negra), número 1, número 2 y número 3. Nombre y apellidos del concursante".
- 6.^a Para optar al premio del uvero se presentará una unidad, llevando prendida una tarjeta con el nombre y apellidos del cosechador.
- 7.^a El Concurso se celebrará en la Avenida General Varela, el día y lugar señalados en el programa oficial de festejos. Las uvas deberán presentarse una hora antes de la marcada en dicho programa.
- 8.^a Cualquier duda que suscite la interpretación de las anteriores bases será resuelta inmediatamente por el Jurado Calificador, y de forma inapelable.

Requena, Julio de 1986.

V.º B.º El Presidente,
EDUARDO PARDO MOYA

El Secretario,
RAFAEL GARCIA FERNANDEZ



Una delicia de postre para su hogar

DISTRIBUIDOR:

Emilio Ochando



**Concesionario - Distribuidor de
Yogur Chamburcy**



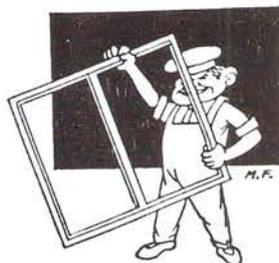
Avda. Gral. Varela, 20

Teléfono 230 14 65

REQUENA

CARPINTERIA METALICA DE ALUMINIO

CRISTALERIA Y PERSIANAS



DAL-PER

PUERTAS - VENTANALES - BARANDILLAS - ETC.

General Pereira, 21

Teléfono 230 22 64

REQUENA (Valencia)

Justo Olivera Sánchez

Talleres

PERNO

Avda. Nicanor Armero, 1

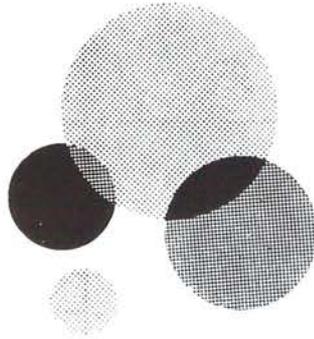
TEL. 230 05 07

Especialidad en trabajos de

TORNO ● FRESADORA ● AJUSTE

REQUENA

(Valencia)



Hola, Chicos y Chicas si sois como
NEW MAXIM'S elegantes y diferentes
como mínimo os mereceis estar en

NEW MAXIM'S

NEW MAXIM'S es guay por su decoración,
su monstruo de sonido y su iluminación
en aparatos espectaculares de humo, nieve y
arañas que suben y bajan y su tasca para saciar
tu apetito con ricas hamburguesas y sandwichs.

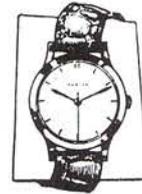
O sea que en **NEW MAXIM'S** lo tienes todo
y recuerda que en

NEW MAXIM'S
te encontrarás a gusto y alucinarás un montón.

gil

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA Y FOTOGRAFIA

LABORATORIO PARA EL AFICIONADO
REVELADO CARRETES DE COLOR EN 1 HORA



Plaza de España, 7

Teléfono 230 01 88

REQUENA (Valencia)

CARNICERIA

Emilia



CARNES *y*
EMBUTIDOS



CALLE COLON,9

TEL.230 09 51

REQUENA



Administración

de

LOTERIA



C/. Marquillo, 6

Teléf. 230 1364

REQUENA

Le desea "SUERTE"

Un coche que deja huella. ¡ Pruébalo !



CONCESIONARIO
MIGUEL VALVERDE

Avda. Gral. Pereira, 36
Teléfono 230 01 17

REQUENA (Valencia)

SUZUKI
SANTANA

LAND-ROVER SANTANA S.A.
Avda. de Manoteras, 12 - 28050 Madrid

LAND-ROVER SANTANA, S.A. se reserva el derecho de alterar características, colores, diseños o precios sin previo aviso y sin responsabilidad alguna por su parte. Aunque se hace todo lo posible para dar en los folletos una información que esté siempre al día, no podemos aceptar ninguna responsabilidad por alteraciones que se hagan después de la fecha de impresión. Las personas que convencionan con productos de la Compañía ni son agentes de la misma y por lo tanto no están autorizados para adquirir ningún compromiso en nombre de la Compañía.

distribuidora[®]
TABERNER s. a.

MAQUINARIA ALIMENTACION

FRIO COMERCIAL E INDUSTRIAL

MONTAJES COMPLETOS PARA HOSTELERIA

PESAJE ELECTRONICO

AIRE ACONDICIONADO

**UNA EMPRESA JOVEN Y DINAMICA
AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES DE LA COMARCA**

**MANUEL CAMACHO MELERO
DELEGADO**

**EXPOSICION Y SERVICIO TECNICO
C/. San Cors, 3
Teléfono 230 17 84
REQUENA**

Paseo Pechina, 43
Tel. Comercial 359 45 22
Tel. S. Técnico 359 46 11
VALENCIA

Mini-cash
La tienda de los pañales
¡Hasta los Papás lo saben!

PRECIOS DIRECTOS DE FABRICA

San Luis, 5 - REQUENA

AUDIFONOS · LENTES DE CONTACTO · OJOS ARTIFICIALES



OPTICA

MURILLO

CENTRO ESPECIALIZADO EN LA ADAPTACION
DE PROTESIS AUDIO-OCULARES

Plaza de España, 18

Teléfono 230 05 82

REQUENA (Valencia)

ANDRES GARCIA CARDONA



MATERIALES DE FIBROCEMENTO PARA LA CONSTRUCCION

MATERIALES DE CONSTRUCCION

AGENCIA OFICIAL URALITA

TEJAS ITECE Y CETEM

AZULEJOS Y PAVIMENTOS DE GRES

Avda. Valencia, 15

Teléfono 230 01 90

REQUENA (Valencia)

Cafetería

MILAN



**Salón para Bodas, Banquetes
y Comuniones**

ESMERADO SERVICIO

PROXIMA APERTURA DE SU
SALA BINGO

**Hnos. López, 13
Teléfono 230 00 14**

REQUENA

Gasolinera

NAVARRO

Carretera Madrid-Valencia, Km. 282

Teléfono 230 06 11

REQUENA (Valencia)



GRUPO ZURICH SEGUROS

SEGUROS DE ACCIDENTES
COMBINADO PARA COMERCIOS
RESPONDABILIDAD CIVIL GENERAL
CRISTALES - INCENDIOS - ROBO - MAQUINARIA
ALTA CIRUGIA Y HOSPITALIZACION
AUTOMOVILES - TRANSPORTES
VIDA Y JUBILACION
PEDRISCO CEREALES Y VIÑEDOS

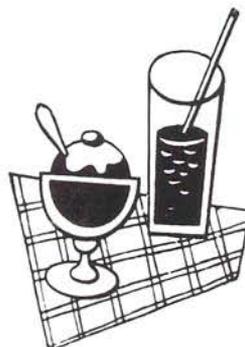
BARCELONA: Vía Augusta, 200
DIRECCION REGIONAL PARA LEVANTE Y SURESTE:
Gran Vía Germanías, 18-20 - Tel. 341 82 88
VALENCIA

DELEGACION DISTRITO REQUENA
Rafael Ortola Navazzo y Cia.

Teléfono 217 01 87

Baz Alejo

SEPIONETS - PATATAS BRAVAS - CALLOS
COMIDAS CASERAS

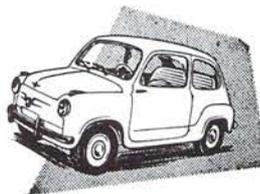


Avda. Estación, 2

Teléfono 230 20 14

REQUENA (Valencia)

Talleres **RUBI-GAR**



— JOSE LUIS RUBIO GUAITA —

Reparación de! Automóvil

C/. Chera, 19 - Teléfono 230 06 23 - **REQUENA**

PLANTA TU FUTURO EN NUESTRA TIERRA



A.B.E. 15.766

Nuestro Plan es para Vd. una fuente de tranquilidad y, fundamentalmente, un buen negocio.

Un resultado millonario logrado con pequeños esfuerzos mensuales.

Se trata de un Plan COMODO, FLEXIBLE, SEGURO... porque sus cuotas comienzan desde 5.000 ptas. mensuales... Porque Vd. marca el plazo que más le convenga... Porque, si lo necesita, puede disponer del capital e intereses generados, en cualquier momento y sin penalización alguna... Porque su Plan puede incluir uno o varios seguros que le permitan disfrutar del presente con mayor tranquilidad... En fin: porque al concebirlo nos hemos puesto en su lugar.

Conozcalo en cualquiera de nuestras Oficinas y establezca

personalmente sus condiciones. O, si lo prefiere, teleatendémoslo y acudirémos a su domicilio.

El BANCO DE CRÉDITO Y AHORRO está más cerca de usted, porque es un Banco de nuestra tierra.

PLAN DE PREVISION Y JUBILACION

DOS POSIBLES PLANES DE PREVISION Y JUBILACION*

SIN ACTUALIZACION DE CUOTA		CON ACTUALIZACION DE CUOTA (anual 10% acumulativo)	
PLAN A:		PLAN B:	
DURACION DEL PLAN	30 AÑOS	DURACION DEL PLAN	30 AÑOS
MENSUALIDAD CONSTANTE	5.000 Ptas.	MENSUALIDAD INICIAL	5.000 Ptas.
CAPITAL FINAL	7.674.415 Ptas.	CAPITAL FINAL	24.330.770 Ptas.
DESGRACIONES (según ley)	1.751.162 Ptas.	DESGRACIONES (según ley)	3.649.615 Ptas.
RETENCIONES (18% intereses)	1.289.505 Ptas.	RETENCIONES (18% intereses)	3.174.394 Ptas.
TOTAL GENERADO DURANTE EL PLAN	10.115.082 Ptas.	TOTAL GENERADO DURANTE EL PLAN	31.154.779 Ptas.

* Suponiendo una rentabilidad del 10%.

Banco de Crédito y Ahorro

Un Banco para la Comunidad Valenciana y la de Murcia

Infórmese en nuestras Oficinas:

VALENCIA (96)
O.P. Pab. Sorolla 21 Tel. 351 47 37
Urb. ANA PUERTO
Pab. Bief 1 Tel. 367 22 89
Urb. BACHILLER
El Bachiller 21 Tel. 362 99 27
Urb. REINA
Reina 62 Tel. 371 26 11
Urb. FOOD CATHOLICO
C.V. Fcu. El Católico 52 Tel. 331 25 89
Urb. GRAN VIA
C.V. Marques del Turia 41 Tel. 352 24 43
Urb. MARQUES DEL TURIA
C.V. Marques del Turia 24 Tel. 333 93 26
Urb. PERD Y VALEDO
Ada Perd y Valero 111 Tel. 334 63 76

Urb. SAN AGUSTIN
Cuarte de Castro 5 Tel. 352 55 57
ALDAIA
Igorra 55 Tel. 150 00 66
ALZIRA
Plaza de Reno 2 Tel. 241 54 17
GANDIA
Jose Vidal Carot 20 Tel. 243 21 03
OP. Santo Duque
22 Tel. 287 15 72
Urb. GERMANIAS
Paseo de San German 37 Tel. 286 08 56
LUBIA
Plaza Mayor 25 Tel. 278 04 23
OLIVA
Carretera de Convent 2 Tel. 285 28 69

ONTINYENT
Ada Carmen Gu. 34 Tel. 248 19 37
PAJOPORTA
Ispasos 6 Tel. 375 32 00
PATERNA
Mayor 78 Tel. 158 33 63
QUART DE POBLET
Ada San Damió 3 Tel. 154 57 54
REQÜENA
Pino 9 Tel. 230 10 16
SAGUNT
Carmelo Real 31 Tel. 246 19 62
SUECA
Vigen de Sales 19 Tel. 170 27 04

TORRENT
San Cristóbal 6 Tel. 155 34 12
XÀTIVA
Industria Argentina 10 Tel. 227 57 11
ALICANTE (965)
O.P. Oscar España 38 Tel. 12 33 00
Urb. EXPANANDA
Expansión de España 2 Tel. 20 32 00
Urb. DR. GADEA
Doctor Gadea 23 Tel. 22 61 43
ALCOI
Paseo General 1 Tel. 54 46 07
BENIDORM
Ada Mediterraneo 9 Tel. 85 46 72

CAMPELLO
San Rimon 38 Apartado 64 Tel. 63 05 85
DENIA
Plaza del Convento 1 Tel. 78 65 91
ELX
Gabriel Miró 14 Tel. 43 83 44
ELDA
Pablo Marañón 25 Tel. 38 70 31
VILLENA
Ada Constitución 53 Tel. 80 49 48
CASTELLÓN (964)
O.P. Ada Rey Don Jaime 12 Tel. 20 24 22
Urb. CASALDUCH
Ada Casalduch 26 Tel. 23 74 12

ALMASSORA
Plaza Pedro Cornel 4 Tel. 56 03 50
BENICARLO
Ferrerías Biete 54 Tel. 47 00 62
BORRIANA
Plaza de Rivera 10 Tel. 51 71 15
ELDA
Sociedad 33 Tel. 67 26 16
PENISCOLA
Plaza del Caoblo sin Tel. 48 02 50
VILA-REAL
Francisco Ferragó 17 Tel. 52 56 15
VINASSA
Suñer 38 Tel. 45 15 16

MURCIA (968)
O.P. Ada Constitución 11 Tel. 23 70 00
Urb. CARMEN
Paseo Asimeta Capuchinos 1 Tel. 26 40 72
Urb. PORTILLO
Paseo San Antonio sin Tel. 24 42 00
CARTAGENA
Puertas de Murcia 1 Tel. 50 90 12
LORCA
Lope Górriz 14 Tel. 46 03 54
MOLINA DE SEGURA
Eliación 35 Tel. 61 43 51
VECLA
San José 7 Tel. 79 11 58

SEDE CENTRAL: Pintor Sorolla, 21 • VALENCIA • Tel. 351 47 37 • Télex: 62.964-CTOA.

Establecimientos

Oda. de

Nicolás Navarro

Tejidos y Confecciones SEÑORA y CABALLERO

Poeta Herrero, 4 - Teléfono 230 07 44



TEXTIL HOGAR

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

COLCHON FLEX

Constitución, 72 - Tel. 230 04 95



**MODA
JOVEN
EN**

Vaquera Navarra

Constitución, 72 - Requena



modas

boutique

Carmen, 12 - REQUENA

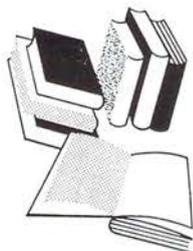
Artes Gráficas

M O L I N A

UN TALLER DE CONFIANZA

Medio siglo al servicio de sus clientes y amigos

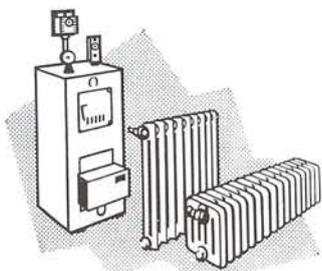
LIBRERIA - PAPELERIA



OBJETOS de REGALO

Poeta Herrero, 13 - Serrano Clavero, 2

Teléfono **2300083**



TALLERES FONSECA, S.L.
Instalaciones
FONTANERIA - CALEFACCION

Cerrajería y Carpintería de **ALUMINIO**
ESTRUCTURAS METALICAS - SERVICIO GRUA

General Pereira 33 - Teléfono 230 06 89
Cno. Fuente Bernate, s/n. - Teléfono 230 10 33

REQUENA

TEINCO

ALMACEN DE HIERROS
ELEMENTOS ESTRUCTURALES DE HORMIGON
SERVICIO TECNICO

Avda. N. Armero, 3

Teléfono 230 09 01

REQUENA (Valencia)

Autoservicio

SILTON



Poeta Herrero, 5

Teléfono 230 05 61

REQUENA (Valencia)

UNION LEVANTINA, S. A.
== SEGUROS ==

Agencia en REQUENA

A. Javier Simarro Alcázar

Pérez Galdós, 4 - Teléfono 230 13 16

Eduardo Pardo Moya

CORREDOR DE SEGUROS TITULADO
(ANTES AGENTE LIBRE DE SEGUROS)

SEGUROS GENERALES

VIDA Y JUBILACION
INDIVIDUAL DE ACCIDENTES
HELADA Y PEDRISCO
RESPONSABILIDAD GENERAL
MULTIRRIESGO DEL HOGAR
COMBINADO DE COMERCIO
TRANSPORTE Y
AUTOMOVILES

INFORMESE

Y CONFIE SUS RIESGOS

A UN PROFESIONAL

C/. San Agustín, 18

Tels. 230 05 84 - 230 09 91

REQUENA (Valencia)

¡Regale Vinos de REQUENA!
Palacio del Cid... EL REGALO



Palacio del Cid

RESERVA

PALACIO DEL CID, TINTO
UVA: Tempranillo, Garnacha y Bobal.
GRADUACION: 13°.
CARACTERISTICAS: Seco, de sutil aroma y finísimo paladar. Excepcional fragancia y bouquet.
COMIDAS: Platos fuertes, carnes rojas, asados y salsas.

PALACIO DEL CID, RED
GRAPE: Tempranillo, Garnacha and Bobal.
STRENGTH: 13°.
CHARACTERISTICS: Dry, subtle aroma and very fine palate, exceptional fragrance and bouquet.
MEALS: Strong dishes, red meats, roasts and sauces.

COOPERATIVA VINICOLA REQUENENSE

Teléfono 230 03 50

REQUENA

Caja Rural de la Valencia Castellana

Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada
CAJA CALIFICADA - Fiscalmente protegida por el Estado

Casa Central: EN REQUENA
Sub-Central: EN AYORA

Sucursales autorizadas por en Banco de España (70)

Abengibre (Albacete) - Ademuz - Alacuás - Alborache - Alcácer - Alzira - Aliagilla (Cuenca) - Almansa (Albacete) - Ayora - Benaguacil - Benimuslem - Benisanó - Buñol Buñol (Urb. Ventas) - Burjasot - Cárcer - Casas Ibáñez (Albacete) - Cenizate (Albacete) Cofrentes - Corbera - Cortes de Pallás - Chiva - Dos Aguas - El Peral (Cuenca) Enguera - Fábara - Honrubia (Cuenca) - Iniesta (Cuenca) - Jalance - Jarafuel La Almarcha (Cuenca) - Landete (Cuenca) - La Pobla de Vallbona - Ledaña (Cuenca) Liria - Llosa de Ranes - Marines - Minglanilla (Cuenca) - Moncada - Montesa Motilleja (Albacete) - Náquera - Olocau - Pedralba - Picassent - Quintanar del Rey (Cuenca) Requena - Ribarroja del Turia - Rocafort - San Antonio de Benagéber - San Antonio de Requena - San Juan de Enova - Santa Cruz de Moya (Cuenca) - Senyera - Serra, Siete Aguas - Sueca - Talayuelas (Cuenca) - Teresa de Cofrentes - Torrebaja - Utiel Valencia - Venta del Moro - Vilanova de Castelló - Villagarcía del Llano (Cuenca) Villamalea (Albacete) - Villanueva de la Jara (Cuenca) - Villargordo del Cabriel Xirivella - Yátova y Zarra.

**Inscrita en el Banco de España con el número 43 de la Sección c)
del Registro de Entidades Cooperativas de Crédito**

C. I. F. F - 46.026.993

Al servicio de 91 Cooperativas Agrícolas y de sus 15 000 asociados, con los cuales realiza toda clase de operaciones de las entidades de crédito.

La segunda Caja Rural Comarcal de España por la potencialidad de sus recursos administrados. La cifra de éstos al 31-12-85 alcanzaba la cifra de 15.420 millones de pesetas. Para su dinero en reposo nos permitimos sugerirle utilice las modalidades de imposición a Plazo Fijo, con vencimiento a un año, en las cuales rige el 10% de interés anual,

Y 2.500 viajes anuales de una semana de descanso en una famosa Residencia junto al mar.

La Caja Rural es una Entidad cuyos recursos se dedican a potenciar nuestra economía y está regida por los propios agricultores de la comarca.

